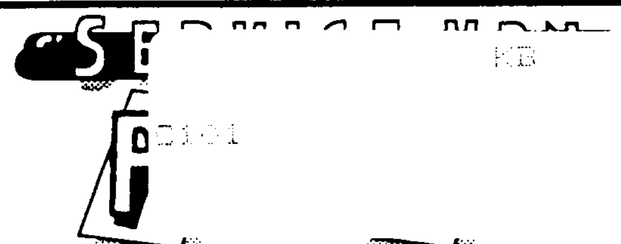
imburgs agblad

oensdag 16 februari 1994 — 76e jaargang nr. 39.



Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad, zie pagina 16.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,75



● De kleding van de meisjes tijdens de ontvoering. Links het kostuumpje van het 6-jarig meisje uit Rosmalen, rechts van het 8-jarig meisje uit Amsterdam.

Ontvoeringen in Heerlen en Kerkrade

Clown misbruikt meisjes tijdens carnavalsfeest

Van onze verslaggeefster

HEERLEN/KERKRADE – Een als clown verklede man heeft zondagavond een achtjarig meisje uit Amsterdam ontvoerd en ontucht met haar gepleegd. Een dag later gebeurde in Kerkrade iets soortgelijks met een zesjarig meisje uit het Brabantse Rosmalen. Beide kinderen zijn inmiddels weer bij hun ouders.

De politie noemt de toestand van de twee meisjes bevredigend. Ze zijn niet gewond geraakt. Op dit moment krijgen ze professionele hulp.

De politie spreekt van een 'sterke overeenkomst' tussen beide gevallen. Het Amsterdamse meisje vierde met haar ouders carnaval in de feesttent aan het Emmaplein in Heerlen, waar ze rond half acht werd ontvoerd. Ze werd ruim twee uur later door de politie teruggevonden in de Heerlense Emmastraat.

Het Brabantse kind werd maandagavond rond zes uur in de Kerkraadse Rodahal door een man meegenomen en later misbruikt. Nadere bijzonderheden in deze zaak ontbreken nog.

De politie Heerlen/Kerkrade heeft een recherchebijstandsteam van twaalf mensen geformeerd om deze zaak te onderzoeken. Van de dader ontbreekt elk spoor. Volgens de politie heeft de als clown geklede aanrander in Heerlen nog een meisje benaderd. Het recherchebijstandsteam (045-700800) zoekt daarom getuigen die meer kunnen vertellen over de verdachte.

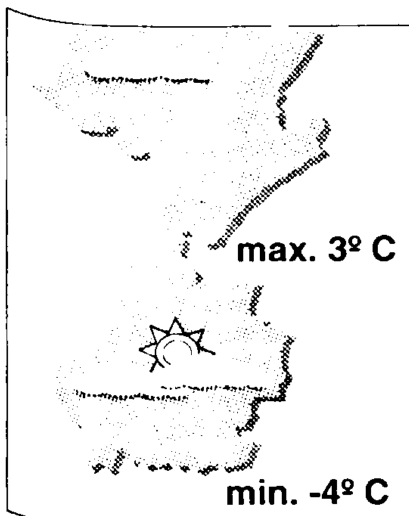
Springkussen

Het Amsterdamse kind bevond zich vlak voor haar verdwijning bij het springkussen in de feesttent aan het Heerlense Emmaplein. De verdachte is iets na half acht met het meisje naar zijn auto gelopen, die stond geparkeerd op het schouwburgplein. Volgens de politie heeft hij de afstand vermoedelijk afgelegd via de Bongerd en de Promenade.

Het kind is ongeveer 1.30 meter lang, heeft lichtblond halflang haar en een tenger postuur. Ze droeg opvallende, gele feestkleding en was geschminkt als Mickey Mouse.

Ook het kind dat in de Kerkraadse Rodahal werd meegenomen heeft halflang blond haar. Zij droeg een geel ski-pak plus een rode clownsjas en een blauwe broek voorzien van bonte, gekleurde rondjes. Ook droeg ze bonte sneeuwlaarsjes.

De dader is vermoedelijk blank en heeft volgens de politie een normaal postuur. Hij was uitgedost als clown met een wit geschminkt gezicht met cirkels in verschillende kleuren, een rode mond en een bijpassende rode pruik. Van zijn auto zijn geen gegevens bekend.



WISSELEND BEWOLKT

Met een zuidelijke stroming wordt geleidelijk vochtige lucht aangevoerd. Behalve wolkenvelden zijn er ook enkele zonnige perioden. De middagtemperatuur bereikt een waarde van circa 3 graden. Er waait een matige wind uit zuidoostelijke richting. Komende nacht daalt het kwik naar 4 graden onder het vriespunt.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

VANDAAG:
zon op: 07.52 onder: 17.51
maan op: 09.32 onder: 23.37
MORGEN:
zon op: 07.50 onder: 17.53
maan op: 09.59 onder: 00.42

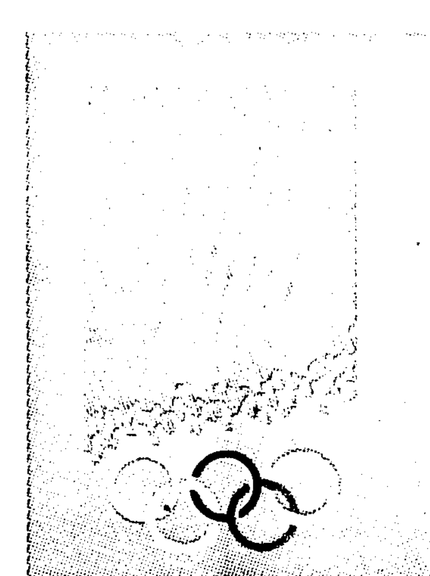
Huiszoekingen in Zeeland naar nieuwe visfraude





Carnaval is weer voorbij. Het oplaten van de Hoei Geet in Schinveld, het Bachus-drieve in Roermond, het Appelsiene sjmiete in Sittard, het concours voor Zaate Herremeniekes in Maastricht (zie foto) en het Kloone Trekke in Kerkrade vormden gisteren de traditionele voorboden van het einde van de drie dolle dagen.

ZIE PAGINA'S 11 en 15



Roffe verovert tweede medaille
PAGINA 17

Uur van de waarheid voor Ritsma
PAGINA 17

Ljoebov Jegorova supersnel
PAGINA 19

Noren koesteren Gunda Niemann
PAGINA 19



● Diann Roffe

Vakbeweging slikt koopkrachtverlies voor iedereen in komende vier jaar

SER: alle uitkeringen bevriezen

Van onze redactie economie

DEN HAAG – De vakbeweging slikt verlies van koopkracht voor werknemers in de komende vier jaar. Ook als daar geen garanties voor behoud en uitbreiding van werkgelegenheid tegenover staan. Bovendien legt de vakbeweging zich erbij neer dat de uitkeringen de komende vier jaar bevroren blijven.

Dat blijkt uit het concept-advies over het te voeren economisch kabinetsbeleid van werkgevers, werknemers en onafhankelijke Kroonleden in de SER. De Sociaal-Economische Raad (SER) is een belangrijk adviesorgaan van de regering.

In het advies voor de komende kabinetsperiode bepleit de SER een bezuiniging van vijftien miljard om de loonkosten voor werkgevers te drukken. Daarnaast zijn extra investeringen nodig van 1,5 miljard voor de infrastructuur (rails en wegen) en 1 miljard om hoogwaardige, kennis-intensieve werkgelegenheid te behouden en te scheppen. Ook benadrukt de SER unaniem dat het verschil tussen lonen en uitkeringen vergroot moet worden.

Over de hoogte van de lonen streeft de Raad naar 'een bekorting van de remweg in de loonontwikkeling'. Dat betekent dat zelfs gematigde looneisen van pakweg twee procent ter compensatie van de gestegen prijzen (eveneens twee procent) te hoog zijn gegrepen.

Over de koppeling schrijft de SER dat 'de komende vier jaar de facto een bevriezing van het minimumloon en de sociale uitkeringen onder ogen zal moeten worden gezien'.

Onderkant

De SER benadrukt dat in het advies 'alles op alles wordt gezet voor werk aan de onderkant van de arbeidsmarkt (de laagstbetaalden)'. De beste remedie is de factor arbeid voor werkgevers goedkoper te maken. Voor deze operatie willen werkgevers, werknemers en Kroonleden pakweg vijftien miljard uittrekken. Werkgevers willen de vijftien miljard vooral door bezuinigingen binnenhalen, onder andere op de sociale zekerheid (zes à zeven miljard). Werknemers voelen meer voor een eco-tax.

Zie ook pagina 5
● **Vakcentrales bekeren zich tot marktmodel**

Explosie



● De trieste resten van een nieuwbouwhuis dat bijna gereed was voor bewoning. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Acht mensen aan dood ontsnapt in Eijsden

Van onze verslaggever

EIJSDEN – Acht mensen, die in de Diepstraat in Eijsden bezig waren met de laatste werkzaamheden aan een nieuwbouwhuis, zijn gisteren ternauwernood aan de dood ontsnapt. Enkele minuten nadat zij de bouw hadden verlaten om in een nabijgelegen houten keetje te lunchen, ontplofte rond half twee het huis. De materiële schade is enorm.

Vermoedelijk is sprake van een gasontploffing. Als gevolg van de explosie werd het hele huis uit elkaar gereten. Van de omliggende panden sneuvelden daken en ramen. De hele omgeving tot in een omtrek van honderden meters lag bezaaid met brokstukken, stenen, pannen en glas.

De brandweer van Eijsden bluste een beginnende brand. De technische recherche stelde onmiddellijk een onderzoek in. Honderden mensen namen gisteren sprakeloos en vol ongeloof een kijkje in de Diepstraat.

De oorzaak van de ontploffing zou volgens deskundigen gelegen hebben in een noodlottig samenspel van vrijkomende dampen bij het aflakken van een grenen vloer, een apparaat dat zorgde voor luchtcirculatie in het huis en een brandende kachel. De vrijkomende gassen zouden uiteindelijk als een bom hebben gewerkt. Volgens de politie zou een butagaskachel door nog onbekende oorzaak zijn ontploft.

Drie gevallen van meningitis in Midden-Limburg

ROERMOND – Tussen zaterdag 5 februari en gisteren zijn in Midden-Limburg drie patiënten met meningitis (hersenvliesontsteking) in het ziekenhuis opgenomen. Het betreft twee éénjarige kinderen en een 15-jarig meisje, afkomstig uit Roermond en Linne. Het gaat waarschijnlijk om meningitis type C.

Bekend is dat vooral jongeren tussen de tien en twintig jaar vatbaar zijn voor meningitis-C. In die leeftijdscategorie doen zich ook de meeste epidemieën voor. Bovendien blijkt al enige jaren dat vooral na het carnavalsweekeinde meer meningitis-C in Limburg voorkomt met relatief een hoge sterfte. Het blijkt dan nogal eens te gaan om jongeren die met carnaval zijn uitgegaan.

Zie verder pagina 13
● **GGD verspreidt folder op school van patiënte**

Belg vraagt asiel in Nederland

DEN HAAG – Een man uit Antwerpen heeft vorige week in ons land politiek asiel aangevraagd. In afwachting van een beslissing van Justitie is hij zolang ondergebracht in het asielzoekerscentrum in Rijsbergen.

Voor zover bekend is het de eerste maal dat een Belg in ons land asiel vraagt. Een woordvoerder van Justitie in Den Haag weet niet wat de man heeft bewogen om asiel te vragen. „Ik ken de achtergronden niet. Misschien is het een grap of is hij een beetje in de war."

Ook directeur Tielemans van het asielzoekerscentrum heeft geen idee wat de Belg beziet. Hij vindt het een vreemde zaak. „Ik heb hem niet gesproken, maar hij maakt een normale indruk."

Een justitie-woordvoerder zegt dat de Belg zeer weinig kans maakt. „België staat niet te boek als een land dat zijn onderdanen vervolgt. En dat is toch het criterium om voor de status van asielzoeker in aanmerking te komen."



k

Bronzen Zaate Herremenie waart rond op het Vrijthof

Demonische feestvierders van Han van de Wetering

DOOR PIETER DEFESCHE

MAASTRICHT – De onthulling, als men daarvan mag spreken, van de carnavaleske beeldengroep van Han van de Wetering, Maastrichtenaar vanaf zijn geboorte in 1948, beeldhouwer sinds 1970 of daaromtrent, had plaats tijdens de storm van 14 december 1993. De lokatie was aan de voet van de torens van de twee historische kerken aan het Vrijthof. Er was luidruchtige belangstelling van de zijde van de verbluffend talrijke muziekgezelschappen die het thema van het kunstwerk hebben aangereikt: de Zaate Herremenie.

De toespraken – in de regen – moesten worden bekort en het publiek stoof heen. Han van de Wetering had nog gelegenheid te zeggen, dat hij zich bewust was geweest van het belang van de opdracht en van de dure plicht die op hem rustte, gezien de faam van de locatie en de nabijheid van monumenten die hem het gevoel gaven 'dat de eeuwen op hem neerzagen'.

Een tweede storm ging dezer dagen over zijn kunstwerk heen, een waartegen het bij uitstek bestand hoorde te zijn: het Maastrichtse carnavalsfeest, door de Maastrichtse dichter en publicist Matthias Kemp onder de titel 'De Boonte Störrem' voor alle toekomst beschreven.
De confrontatie leidde tot meer beschouwelijkheid dan de vrolijke opdrachtgevers, eenmaal tot eensgezindheid gekomen in het roemruchte café 'De Vogelstruys', ooit hadden kunnen denken, zo ze die al hadden beoogd.

● *De Zaate Herremenie van Han van de Wetering op het Vrijthof.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Maar ze hadden het kunnen weten toen ze Han van de Wetering aan het werk zetten. In een carnavalskrant valt te lezen dat Han van de Wetering een repeterende harmonie bezocht in een café, om er achter te komen hoe een Zaate Herremenie er eigenlijk uitzag, maar dat lijkt, zoals meer in een carnavalskrant, bezijden de waarheid: de kunstenaar is spelend lid en hij moet het gesprek bekorten om zich naar een repetitie te spoeden die hij „voor geen goud" wil missen.

Het is mogelijk dat de opdrachtgevers in hem allereerst de muzikant hebben gezien en daardoor de eigenzinnigheid van zijn beeldhouwerschap uit het oog hebben verloren. Terwijl die toch door het beeld van Sint Servaas aan het politiebureau bepaald niet onbekend was. Als ze hun besprekingen hadden gevoerd in Van de Weterings huis annex atelier aan de Tongerseweg had dat niet kunnen gebeuren. Een soort serre biedt uitzicht op Caberg, in een kamer ter grootte van een museumzaal, met een grote holle galm. In die serre staat het onthutsende beeld van een figuur op een vierwielig voertuig, niet meer dan een gehavend lichaam als een dichtgebonden zak, zoals veel van zijn figuren, uit afvalmaterialen samengesteld, macaber en meedogenloos.

In een hoek ligt het verdroogde karkas van een kat, in brons gegoten. Er is een vitrine met schaalmodellen van vroeger werk, veelal tafeltjes met daarop bizarre planten, alles gepolychromeerd, of een aan een vork gestoken vis, rechtop, onder de titel 'petit déjeuner'.

Grotesk

Het nieuwe werk is nog nergens afgebeeld. Het blijkt, in dezelfde trant van assemblage van uit de levende en de dode natuur betrokken materiaal, zich bezig te houden met cactussen, cowboys en indianen. Een grotesk hoofd draagt zowaar een woestijn, compleet met huifkarren en lassowerpers.

Hier moet toch iedereen tot de bevinding komen dat Van de Wetering de aangewezen man is om het burlesque in brons te gieten, maar ook dat een carnavalesk beeld van zijn hand geen voor de hand liggende figuratie zou zijn – hoe dankbaar ook – van sierlijkheid, charme en alle denkbare toeters en bellen. Nu de bonte storm is uitgewoed staat het beeld – tijdens de feestdagen was het, verborgen achter patatkramen, geen middelpunt van vrolijkheid, het was niet eens met slingers opgesierd en bestrooid met confetti – er weer ongestoord in zijn tijdloze gedaante.

Demonen

Dat is misschien wel het meest indrukwekkende van de verschijning van het bizarre gezelschap, dat zijn voeten op de stenen van het Vrijthof zet, als gewone mensen, maar niet meer tot hun soort behorend: zijn raadselachtige herkomst uit wie weet wat voor soort verleden.
Men moet er ooit in de schemering voor hebben gestaan: de groep doemt op als feestvierders van metafysche allure. Demonen, verschijnend uit de mist. Grote schimmige figuren, opgebouwd uit massa's boetseerklei en, tenslotte, uit duizend stukjes brons.

„Het was een wanhopig werk", wil Van de Weteringer er wel over kwijt. „Niets paste omdat het materiaal, klei, gips, gietzand, brons, op die afmetingen buitensporig krimpt." Alles werd verzaagd en met de hulp van de knapste lassers tenslotte geassembleerd tot wat het is.
De referte aan demonen lokt geen reactie uit, een vergelijking met gestolde lava evenmin. De schimmigheid daarentegen wekt protest op, althans aanvulling: zo'n waarneming is primair.

„De beelden staan bol van detaillering", vindt Van de Wetering. „Op het barokke af. Je ziet ze pas in tweede instantie en zo hoort het ook. Er zitten veertig naaktfiguren in het bootvormige hoofddeksel van de hoofdfiguur." Hij noemt die, drie en een halve meter hoog, om wie weet wat voor reden 'de zeeman'. Er slingeren zich slangen om de benen van de vrouw met de trompet, een bij de strot gegrepen haan schijnt kokhalzend te weerstreven. Het hoofd van de kleine vooroplopende figuur is gemodelleerd uit een dierenschedel, met viskoppen, zoals de deur van het Natuurhistorisch Museum toont Van de Weterings favoriete materie. Van dichtbij is men inderdaad op de figuratie zo snel niet uitgekeken.

Maar nu, in de weer ingetreden stilte van deze hoek van het plein, wordt de dubbele bodem van die figuratie suggestiever dan tevoren. Dit beeld mag dan met de levensdrift van de Maastrichtenaar van doen hebben – het heeft evenzeer van doen met zijn verleden, met voorbije eeuwen, een onder danswoede ingestorte Maasbrug, met de visioenen van Jeroen Bosch en de oude Breughel. Met de pest, oorlog en povere ellende. En tenslotte met zijn toekomst. „Daar moeten wij tenslotte allemaal heen", weet Van de Wetering: daar hoeft het bungelende doodshoofd in handen van 'De Zeeman' niet eens naar te verwijzen. Maar goed, het is een dag die naar zulke verwijzingen leidt. Misschien oogt de Zaate Herremenie weer wat vrolijker onder een bladerdak – over een maand of wat.

exposities

Letters en schrifttekens

ROERMOND – Onder de titel 'SchriftBeeldTekens' is in het Gemeentemuseum van Roermond tot en met 17 april een expositie te zien met werk van tien kunstenaars die in hun kunst consequent letters en/of schrifttekens gebruiken. Die kunstenaars zijn Maarten Beks, Wim Biewenga, Hans P. Innemée, Ton Mertens, Piet Oosthoek, Henk Pietersma, Anne B. Roorda, Yvonne Struys, Marijke Stultiens en Gerrit Terpstra. Deze reizende tentoonstelling wordt zaterdag geopend. Open dinsdag t/m vrijdag 11-17 uur, zaterdag en zondag 14-17 uur.

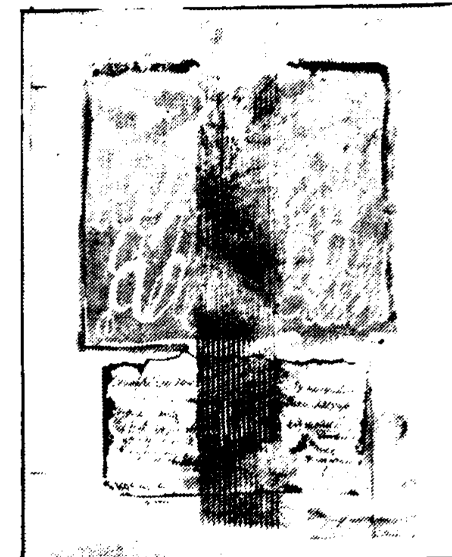
De tentoonstelling beperkt zich tot de tweedimensionale kunst, voornamelijk schilderijen van Nederlandse kunstenaars, die letters en schrifttekens gebruiken omwille van de beeldende kwaliteit: de informatie van de tekst is niet de graadmeter zoals bij de conceptuele kunst. De lettertekens zijn in een persoonlijk handschrift 'geschreven' en zijn een integraal bestanddeel van het beeld. Daarbij spelen begrippen als ordening, ritmiek en systematisering een essentiële rol.

verder...

... exposeren Yvonne Cup (schilderijen) en Jos Laven (beelden) van 19/2 tot en met 20/3 in galerie Stevensweert, Jan van Stevensweertplein 8. Open donderdag t/m zondag 14-17 uur.

... toont Ben Bonke komende zondag een selectie van eigen werk in zijn atelier, Eyserheide 35a in Eys. Open 14-18 uur.

... is werk van Wil van der Laan uit Bunde t/m 5 maart te zien in het Deense Holstebro. Dit in het kader van Douzelage, de Europese twaalfgemeentenband waarvan Meerssen als enige Nederlandse gemeente deel uitmaakt..



● *Collage met tekst van Marijke Stultiens.*

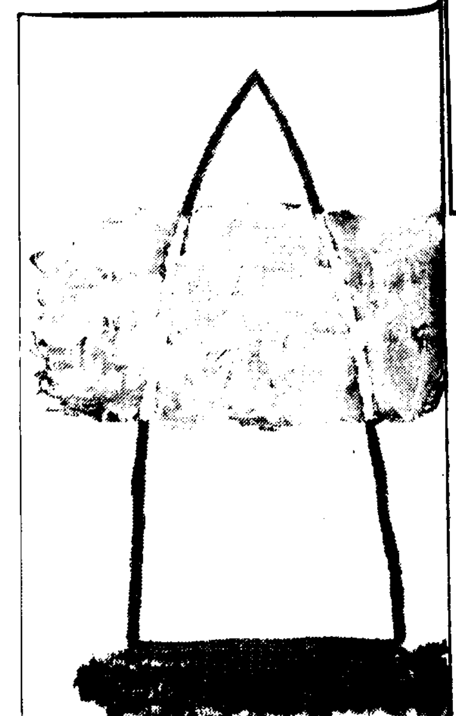
ld-expotip

'Dialoog' is de titel van de tentoonstelling die zondagmiddag wordt geopend in galerie Wansink in Roermond. De in 1940 in Wychen geboren kunstenaar Harrie Gerritz toont er tot 20 maart werken op papier (oilstick). Ze worden gepresenteerd en geconfronteerd met Afrikaanse beelden voor een gedeelte afkomstig uit de collectie die Gerritz al op jonge leeftijd begon te verzamelen.

Harrie Gerritz houdt zich al vanaf het begin van zijn academietijd op eigenzinnige wijze met kunst bezig: hij ging kleuren ordenen met als doel het verwekken van licht. Hij gebruikte uitsluitend boekdrukinkt, met een inktoller drukte hij vlakken en banen van kleuren.

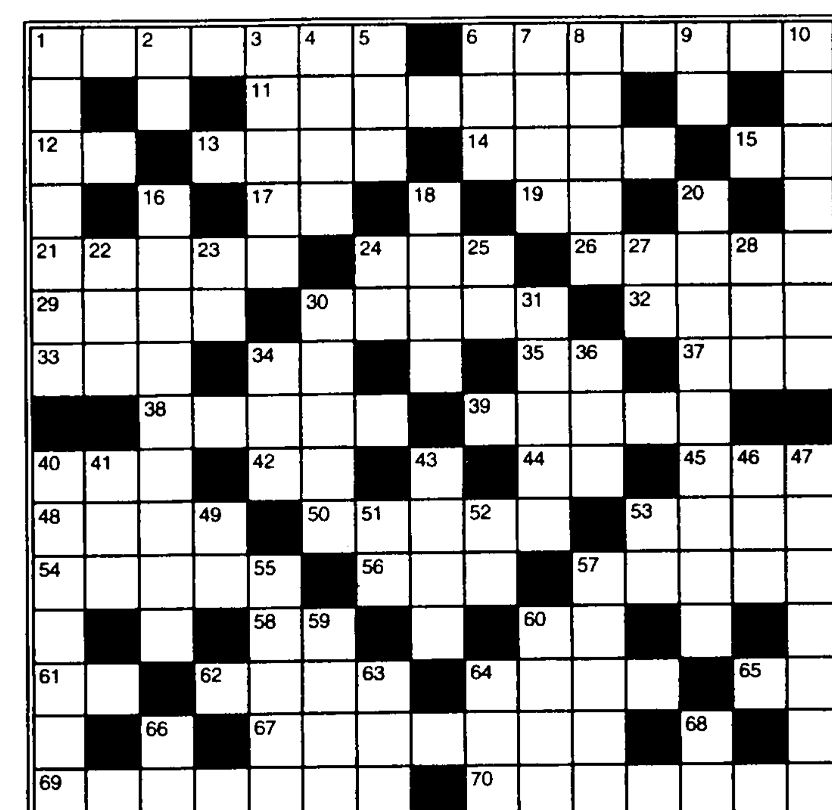
Aangetrokken door de direktheid van de Cobrakunstenaars begon Gerritz vanaf 1963 enige tekening in zijn werk te maken. Vervolgens groeiden de getekende vormen uit tot zomerstillevens: figuren en dorpjes werden zichtbaar. Ook in zijn recente werken blijven zijn belangrijkste onderwerpen kerktorens, vogels en horizonten.
In de geëxposeerde werken heeft Gerritz zich vrij gemaakt van de voorstellingen. De enige 'verwijzing' is die naar het ritme van de losgekomen lijnen, vormen en kleuren, totdat de titel de herinnering aan de bekende omgeving soms wakker roept. In de laatste schilderijen en tekeningen ziet men de ervaring met de weerbarstige drukinkt uit de beginperiode weer terug in de gelaagdheid van de verf.

Galerie Wansink, Neerstraat 7[illegible] is geopend van woensdag tot en met zaterdag van 11 tot 17 uur, zondag van 14 tot 17 uur.



● *'Toren van Babel', oilstick uit 1992, van Harrie Gerritz.*

puzzel van de dag



P&P E255

53	34	69	13	38	4	11	12	14	17	48	46	66	25	5

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** hamas; **6** dikhuid; **11** pl. in Z.-Holland; **12** reeks; **13** herkenningsmelodie; **14** pl. in N.-Holland; **15** lidw.; **17** hetzelfde; **19** landbouwwerktuig; **21** honderas; **24** vlaktemaat; **26** muziekdrama; **29** windrichting; **30** dorpsplein; **32** ontsloten; **33** Europeaan; **34** daar; **35** bergplaats; **37** nauw; **38** tussen; **39** jongere; **40** paling; **42** vaartuig; **44** grondtoon; **45** gezet; **48** slang; **50** gebak; **53** blaasinstrument; **54** zelfgevoel; **56** sprookjesfig.; **57** geluid; **58** loco-burgemeester; **60** mijlpaal; **61** godsdienst; **62** as; **64** beest; **65** ad vocem; **67** riv. in Z.-Amerika; **69** vr. munt; **70** sportterm.

VERTIKAAL: **1** zonnescherm; **2** nummer; **3** sas; **4** watervogel; **5** hoefdier; **6** lofdicht; **7** bergplaats; **8** wezen; **9** spil; **10** ingang; **16** diligence; **18** vijzel; **20** kostbaar; **22** afgemat; **23** grondtoon; **24** slee; **25** voegw.; **27** riv. in Italië; **28** loop; **30** pl. in Frankr.; **31** vogel; **34** kunstprodukt; **36** kloosterhoofd; **40** miltvuur; **41** bloeiwijze; **43** sappig; **46** vr. titel; **47** dood dier; **49** legeronderdeel; **51** water in N.-Brabant; **52** het Rom. Rijk; **53** tegenover; **55** lijfeigene; **57** snelheid; **59** meelspijs; **60** klein; **63** enthousiasteling; **64** onwetend; **66** gram; **68** numero.

oplossing gisteren

OPLOSSING E 503
HORIZONTAAL: **1** jongstleden; **11** paraat; **12** prunus; **14** b.o.; **15** kar; **17** kik; **18** T.T.; **20** Ase; **22** rekenen; **25** pro; **26** stem; **28** Niger; **29** blue; **30** ieder; **32** les; **33** klomp; **34** Sr.; **35** nol; **37** cru; **38** Aa; **39** etter; **40** tiend; **41** cl.; **43** AOW; **45** end; **46** P.S.; **47** Hamar; **49** bal; **51** Gelre; **53** odol; **54** Falek; **56** rail; **57** ode; **58** marsala; **60** blij; **61** le; **62** mal; **63** ANP; **65** L.K.; **66** roerig; **69** satire; **71** pekelharing.

VERTIKAAL: **1** ja; **2** ork; **3** naar; **4** garen; **5** St.; **6** L.P.; **7** erker; **8** duin; **9** enk; **10** nu; **11** poster; **13** struma; **14** basisschool; **16** regel; **19** toepasselijk; **21** eed; **23** kil; **24** Nes; **25** PLO; **27** mentaal; **29** blunder; **31** rotor; **33** kreng; **36** lew; **37** cie.; **42** ladder; **44** salsa; **46** prille; **48** moe; **49** bar; **50** Lea; **52** lab.; **54** falie; **55** klaar; **58** Mark; **59** anti; **62** mee; **64** pin; **67** op; **68** nl.; **69** sa; **70** R.G.

Winwoord: LICHAAMSSTERKTE

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:

Abonnementen	045-739881
Advertenties	045-739886
Algemeen	045-739911
Piccolo-advertenties	045-719966

Fax:

Advertenties	045-739204
Algemeen	045-739364
Redactie	045-739264

Banken:

ABN-AMRO Heerlen	57 75 35 935
Postbank	10 35 100

Rayonkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	046-746868
Kerkrade	045-452932
Maastricht	043-254477
Roermond	04750-18484
Sittard	046-515577

Abonnementsprijzen:
Bij voorbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:

per maand	ƒ 29,00
per kwartaal	ƒ 86,90

Per acceptgiro:

per maand	ƒ 30,50
per kwartaal	ƒ 88,40
Losse nummers	ƒ 1,75
	Bfr. 32

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

de pottenproever





de rechter



recept

Eieren met tomaat uit Bali

Dit eiergerecht kunt u als volledige maaltijd serveren met rijst, kroepoek en een sperziebonen of komkommersalade.

8 eieren, 2 uien, boter of margarine, ca. 600 gram tomaten, 1 teen knoflook, 1 (eventueel met kop) theelepel sambal, 1/2 theelepel gemberpoeder (djahé), mespunt zout, 2 eetlepels ketjap of sojasaus, 1 theelepel suiker

Pel de uien en snipper ze fijn. Ontvel de tomaten en snijd het vruchtvlees in stukjes. Pel de knoflookteen. Fruit de uisnippers in boter of margarine zacht en knijp dan het teentje knoflook erbovenuit. Voeg na een minuut of twee de stukjes tomaat toe en kruid met sambal, gemberpoeder, zout, citroensap, suiker en soja. Voeg eventueel een klein scheutje water toe, leg een deksel op de pan en laat de saus ongeveer 15 minuten zachtjes pruttelen. Kook ondertussen de eieren hard, laat ze onder de koude kraan schrikken en pel de eieren. Halveer de eieren en leg ze met het snijvlak naar beneden in de saus. Laat ze in de saus doorwarmen. Bestrooi de saus eventueel voor het serveren met fijngehakte verse peterselie of koriander.

Cafégangers voeren gehandicapte dodelijke hoeveelheid alcohol

Van onze redactie binnenland

DEN DOLDER/UTRECHT – De leiding van het centrum voor verstandelijk gehandicapten Dennendal in Den Dolder heeft geschokt gereageerd op het feit dat een 61-jarige bewoner van Dennendal begin februari in een café zo dronken is gevoerd dat hij in coma raakte en bijna overleed. Ook politie en Justitie spreken van een stuitende affaire. De inmiddels opgespoorde verdachten wordt poging tot doodslag ten laste gelegd.

Alleen door ingrijpen van een toevallig langskomende leerling-verpleegkundige heeft de Dennendal-bewoner een ongekend hoog alcoholpromillage van 5,4 kunnen overleven. De man bracht zaterdagmiddag 5 februari een bezoek aan een café-restaurant in Den Dolder. Twee 46-jarige Utrechters en een 19-jarige man uit Zeist boden hem daar een borrel aan. Toen de man daarna weg wilde gaan, werd hij tegengehouden en kreeg vervolgens in totaal vijf glazen jenever en elf glazen wodka toegediend.

Op het moment dat de man door de 25-jarige barkeeper de deur werd uitgezet, kwam een leerling-verpleegkundige het café binnen. Deze ontfermde zich over het stomdronken slachtoffer en bracht hem naar Dennendal, waar de bewoner echter korte tijd later in coma raakte. De man werd in allerijl naar het ziekenhuis in Amersfoort gebracht. Door hem drie uur aan een dialyse-apparaat te leggen, wist men daar zijn leven te redden.

„Als die leerling-verpleegkundige niet toevallig het café was binnengekomen, was de man waarschijnlijk dood gegaan," stelt politiewoordvoerder Kooring. Een medewerker van Dennendal deed vorige week aangifte waarna de drie mannen en de barkeeper afgelopen weekeinde werden aangehouden en verhoord. Tegen hen is proces-verbaal opgemaakt wegens poging tot doodslag.

De Vries roept op aow betaalbaar te houden:

'Werkgevers en bonden moeten vut opheffen'

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Werkgevers en vakbonden moeten de peperdure vut afschaffen. Zo komt er genoeg geld vrij om de aow ook in de toekomst betaalbaar te houden. Minister De Vries (Sociale Zaken) heeft dit gezegd op een CDA-bijeenkomst in Ridderkerk.

Behalve het opheffen van de vut zouden de werkgevers er volgens hem ook mee op moeten houden oudere werknemers af te laten vloeien in de ww, wao of andere sociale regelingen. Als er minder mensen in de sociale zekerheid komen, kunnen de sociale premies dalen en daardoor ook de loonkosten, zei De Vries.

De bewindsman keerde zich tegen plannen om de aow-leeftijd te verhogen of aow-premie te heffen van bejaarden die een behoorlijk aanvullend pensioen hebben. Ook plaatste hij vraagtekens bij het voornemen van zijn eigen partij om de aow de komende vier jaar te bevriezen.

Volgens hem kan dat wel het 'vertrekpunt' zijn van een nieuw kabinet, maar hoeft de bevriezing voor vier jaar geen realiteit te worden. De minister voorspelde voor 1995 een herstel van de werkgelegenheid. Als dat doorzet komt er weer financiële ruimte om ook de uitkeringstrekkers iets meer te geven.

In het blad CDAktueel verdedigen CDA-fractieleider Brinkman en professor Kolnaar, het financiële brein achter het CDA-verkiezingsprogramma, het besluit de aow voor vier jaar te bevriezen. Volgens Kolnaar betekent het CDA-plan een voortzetting van het beleid van de afgelopen jaren. Hij stelt dat de 450 miljoen gulden die het CDA-congres extra voor de aow'ers heeft uitgetrokken niet besteed mag worden aan een algemene aow-verhoging. Het geld zal ook niet via de bijstand aan de aow'ers worden verstrekt. Kolnaar wil met de 450 miljoen gulden een premieverlaging voor mensen met alleen aow, of aow plus een klein pensioen.

Brinkman suggereert een verlaging van ziektekostenpremies en een verhoging van de individuele huursubsidie.

Vrouw bevroren nadat zij te water was geraakt

Extreme kou eist eerste slachtoffer in Nederland

Van onze redactie binnenland

VLIJMEN – De koude heeft in Nederland een eerste slachtoffer geëist. De 34-jarige vrouw die maandagmorgen dood werd aangetroffen onder een viaduct in haar woonplaats Vlijmen, is naar gisteren bleek door de kou omgekomen.

De vrouw had zondagavond samen met haar vriend carnaval gevierd. De man was eerder met een taxi naar huis gegaan. De Vlijmense keerde enige tijd later te voet huiswaarts. Onderweg is ze kennelijk van een talud naar beneden gegleden en in een sloot terechtgekomen. De vrouw is daar nog wel uitgekomen, maar vrijwel meteen daarna door onderkoeling bewusteloos geraakt en doodgevroren.

Nederland had gisteren veel minder last van de kou dan maandag. Toen moest de Wegenwacht van de ANWB alle mankracht inzetten om de enorme hoeveelheid pechgevallen te verhelpen. Gisteren was alles weer normaal.

Elders in de wereld heeft de kou veel meer slachtoffers geëist. Zo zijn in Moskou zeker 80 mensen om het leven gekomen. Buiten de stad daalde het kwik vóór het weekeinde plotseling tot min 36 graden. De kou houdt daar nog steeds aan. Veel slachtoffers waren dronken toen zij buiten door bevriezing om het leven kwamen.

Moskou

De autoriteiten hebben de Moskovieten opgeroepen dronkaards die op straat zijn gevallen of in een hoekje zijn ingeslapen, overeind te helpen. Bij strenge vorst kunnen na een kwartier al bevriezingsverschijnselen optreden.

In de Roemeense hoofdstad Boekarest, waar het kwik afgelopen weekeinde tot min 28 graden daalde, zijn negen mensen op straat doodgevroren. De politie neemt aan dat ze dakloos waren. Voor deze mensen heeft de stad geen opvangmogelijkheden. Ook in Bulgarije eiste de barre koude drie slachtoffers.

Zware sneeuwval en strenge vorst zorgden voor veel ongemak in Groot-Brittannië. Verkeersongelukken veroorzaakten grote chaos op de wegen en het openbaar vervoer in de steden raakte ontregeld.

Schotland

In Schotland overleefde een 53-jarige vrouw, die zondag tijdens een wandeling in de bergen verdwaald was, een verblijf van 48 uur in de sneeuw bij temperaturen van min 27 graden. Een speurhond vond haar drie kilometer verderop in goede gezondheid terug in een gat in de sneeuw.

De felle sneeuwstorm die al drie dagen het bergachtige noorden van Japan teistert, heeft al aan vijf mensen het leven gekost. Nog eens achttien bergbeklimmers en skiërs worden vermist. Reddingsploegen hebben de drie bevroren lijken van skiërs gevonden die sinds zondag waren vermist in de bergen van Midden-Japan.

Oogje in het zeil



● Vanuit de vuurtoren van Texel kijkt de burgemeester van dit eiland naar de oefenbombardementen van de luchtmacht tussen Vlieland en Texel. De luchtmacht is sinds gisteren aan het oefenen in verband met mogelijke acties in het voormalig Joegoslavië. Ondertussen is een schip met materieel voor de Nederlandse VN-militairen in Bosnië, gelost in de Kroatische havenstad Split. Vrijdag begint de moeizame tocht naar de standplaatsen van het Nederlandse infanteriebataljon in Oost-Bosnië. Het tweede schip met spullen voor de Nederlandse militairen is vanwege motorpech nog steeds niet in de Kroatische haven aangekomen. Foto: ANP

'Rostov ripper' terechtgesteld

ROSTOV – De Russische seriemoordenaar Andrej Tsjikatilo, beter bekend als de 'Rostov ripper', is gisteren in de Zuidrussische regio Rostov aan de Don geëxecuteerd.

Tsjikatilo werd in de gevangenis van Novotsjerkassk met een schot in de nek terechtgesteld nadat president Jeltsin een gratieverzoek had afgewezen.

De 'ripper' werd in 1992 schuldig bevonden aan het verkrachten en beestachtig vermoorden van 52 jongens, meisjes en vrouwen in Rusland, Oekraïne en Oezbekistan. Vermoed wordt dat hij veel meer op zijn geweten heeft. Op zoek naar de seriemoordenaar stuitte een onderzoeksteam op 1.662 misdaden, waaronder 95 moorden.

Op zijn proces noemde Tsjikatilo, op het eerste gezicht een onopvallende leraar en lid van de communistische partij, zichzelf 'een fout van de natuur, een beest'. Tijdens de verhoren vertelde hij hoe hij zijn slachtoffers oppikte, in een bos verkrachtte en hen de ogen uitstak. Tenslotte vermoordde hij ze met een mes, een touw of zijn tanden. Van sommigen at hij de geslachtsdelen op.

Overboord geslagen containers worden niet geborgen

RIJSWIJK – Rijkswaterstaat ziet af van de berging van de containers die het schip Marine Trader maandagnacht op de Noordzee heeft verloren. Het containerschip raakte 21 laadkisten kwijt.

Drie laadkisten bevatten waterstofperoxyde, één container bevat 2-ethyl-3- propylacroleine en azijnzuur, één bevat aardewerk en de rest is leeg. De chemicaliën zijn onder omstandigheden brandbaar, licht explosief, bijtend en giftig. Gezien de verdunning door het zeewater acht Rijkswaterstaat geen van de stoffen echter een gevaar voor het milieu.

Omdat de geladen containers waarschijnlijk naar 45 meter diepte zijn gezonken, vormen zij evenmin een gevaar voor de scheepvaart. Rijkswaterstaat heeft daarom besloten de laadkisten niet te bergen.

Het op de Bahama-eilanden geregistreerde containerschip Marine Trader verloor de containers door een motorstoring. Als gevolg daarvan werd het onbestuurbaar en een speelbal voor de zware golfslag. Tegen de zijwaartse krachten die daardoor op de lading beukten, bleek de verankering niet bestand.

Opnieuw zware crimineel vrij door cellentekort

ARNHEM/ZUTPHEN – Justitie in Arnhem heeft eind januari een zware, uit China afkomstige crimineel wegens cellentekort uit voorlopige hechtenis ontslagen.

Dat bleek gisteren in het Arnhemse Paleis van Justitie waar de man terecht moest staan voor zijn betrokkenheid bij een roofoverval op een Chinees restaurant in Wychen.

De 20-jarige man, die op 6 november vanuit Frankrijk in Nederland arriveerde, pleegde een dag later samen met twee Amsterdamse 'kennissen' een gewapende roofoverval in Wychen. Daarbij werden onder anderen drie kinderen van een restauranthouder ernstig mishandeld.

punt uit

● Ontzien

Bijverdiensten van oudere gedeeltelijk arbeidsongeschikten worden niet gekort op hun uitkering. Voor wao'ers jonger dan vijftig jaar geldt een overgangsregeling. Dat schrijft staatssecretaris Wallage (Sociale Zaken) in een brief die gisteren naar de Tweede Kamer is verstuurd. Als gevolg van de nieuwe wao dreigden gedeeltelijk arbeidsongeschikten met een bijbaantje er fors op achteruit te gaan.

● Nieuw proces

Mr. Gaby van Driem, de advocate van het tweede incestslachtoffer uit Epe, Evelien van B. (zus van Jolanda), wil een nieuw proces waarin de moord op een baby van Evelien aan de kaak wordt gesteld. Van Driem dient deze week bij het gerechtshof in Arnhem een klacht in over de wijze waarop Justitie haar cliënte tijdens de rechtszaak inzake de Eper incestaffaire heeft behandeld.

● Miljard hoger

Door een aantal extra maatregelen op het gebied van de bestrijding van de langdurige werkloosheid, de bodemsanering en de woningbouw komt het totale bezuinigingsbedrag in het verkiezingsprogram van de PvdA hoger uit dan de 8 miljard waarvan tot nu toe werd uitgegaan. In totaal wil de PvdA nu 8,8 miljard ombuigen.

● Meldpunt

De Binnenlandse Veiligheidsdienst gaat functioneren als meldpunt voor inbreuken op bestuurlijke integriteit. Dat is logisch gezien de belangen waar de BVD voor staat, te weten bescherming van de democratische rechtsorde, zorg voor de staatsveiligheid en instandhouding van het maatschappelijk leven, aldus minister Van Thijn van Binnenlandse Zaken.

● Ontboden

Minister Kooijmans van Buitenlandse Zaken heeft gisteren de Iraanse ambassadeur in ons land, Kahmyab, op het ministerie ontboden. Minister Kooijmans protesteerde bij de ambassadeur tegen de bevestiging van het doodvonnis tegen de schrijver Salman Rushdie door het Iraanse regime. Deze week was het vijf jaar geleden dat Rushdie door Teheran 'ter dood werd veroordeeld' vanwege de publikatie van het boek De Duivelsverzen.

● Moorden

Een 31-jarige Amsterdammer heeft bekend dat hij op 15 november vorig jaar een Haags echtpaar heeft doodgestoken. De man werd op 21 januari in Den Haag aangehouden op verdenking van betrokkenheid bij het misdrijf. De moord had plaats in de woning van het echtpaar. De slachtoffers, een 55-jarige man en een 58-jarige vrouw, verhuurden huizen. De man had voorheen in een pand van het stel gewoond.

Navo en VN verschillen van mening over ultimatum

Vredesmacht in Bosnië voert versterkingen aan

Van onze redactie buitenland

SARAJEVO – De VN-vredesmacht in Bosnië (Unprofor) voert versterkingen aan uit Kroatië om de wapenstilstand in Sarajevo zeker te stellen. Om hoeveel manschappen het gaat is niet bekend, maar het betreft in ieder geval extra militaire waarnemers die de overdracht van zware wapens moeten regelen.

De Amerikaanse admiraal Boorda, verantwoordelijk voor Navo-operaties in Bosnië, onderstreepte gisteren dat de Bosnische Serviërs echt afstand moeten doen van de controle over hun wapens. „Ze kunnen niet worden gebruikt, en als ze proberen ze terug te krijgen, zullen ze ervoor moeten vechten."

Hoe de demilitarisering van Sarajevo momenteel verloopt, is onbekend. De VN-vredesmacht weigert sinds gisterochtend mededelingen te doen over het aantal wapens dat onder haar toezicht is gesteld. Tot nu toe is slechts een handjevol door beide partijen ingeleverd.

Commandant Mladic van de Bosnische Serviërs zei gisteren dat zijn troepen hun artillerie rond Sarajevo niet zullen weghalen, zolang er geen algeheel vredesakkoord is. „We zullen onze mensen niet zonder verdediging laten. Niets kan ons dwingen hen in de steek te laten in het aangezicht van fanatieke moslim-eenheden."

Volgens politiek leider Karadzic, die overigens al vaker door zijn generaals is genegeerd, zullen wel enkele stuks zware artillerie worden teruggetrokken. De rest wordt volgens hem onder toezicht van de VN geplaatst en 'eventueel hergegroepeerd om de controle voor de blauwhelmen gemakkelijker te maken'.

Tussen VN-commandanten in Sarajevo en de Navo zijn duidelijk meningsverschillen gerezen over de controle op de zware wapens, die als een donkere wolk boven het ultimatum van het bondgenootschap hangen. Dit loopt in de nacht van zondag op maandag af. Hoge VN-officieren menen dat het voldoende is als de Serviërs melden waar hun geschut opgesteld staat. Deze wapens kunnen vervolgens met radars in de gaten worden gehouden. „Als we maar weten waar ze zijn," zei één van hen. Dat betekent dat terugtrekking en ontmanteling van de wapens, zoals de Navo heeft geëist, niet langer noodzakelijk is.

Desondanks zei admiraal Boorda, Navo-commandant in Zuid-Europa, gisteravond te geloven dat zijn interpretatie van het Navo-ultimatum wordt gedeeld door zijn collega van de VN-vredesmacht in Bosnië, generaal Rose. „De VN, in dit geval Unprofor, moet de controle over de wapens hebben. Wat ik bedoel – en ik denk dat generaal Rose het daarmee eens is – is dat ze werkelijke controle over de wapens hebben," aldus Boorda.

In Sarajevo kwamen gisteren de eerste troepenversterkingen aan. Een Noorse macht van 170 manschappen met 20 pantserwagens arriveerde als eerste. Russische, Jordaanse en Slowaakse blauwhelmen zijn onderweg uit Kroatië. Britse troepen in Midden-Bosnië zijn stand-by. Het aantal militaire waarnemers in de Bosnische hoofdstad is inmiddels meer dan verdubbeld, van 60 tot 135 man.

Regime zwicht voor dreigement sancties

Noord-Korea stemt in met inspectie reactors

WENEN – Noord-Korea heeft ingestemd met inspecties door het Internationaal Atoomenergie Agentschap (IAEA) van zeven van zijn nucleaire installaties. De IAEA wil zo spoedig mogelijk een bezoek brengen aan de inrichtingen.

Zegslieden zeiden te verwachten dat de controles kunnen beginnen vóórdat het bestuur volgende week bijeenkomt. „Het doel van de inspecties is na te gaan of nucleair materiaal in deze installaties niet is weggehaald sinds eerdere bezoeken."

Met de inspecties komt een einde aan de al een jaar durende patstelling tussen het IAEA en het Noordkoreaanse regime, dat weigerde inspecteurs toestemming te geven nucleaire installaties binnen te gaan. Waarnemers zijn van mening dat Noord-Korea pogingen doet een kernwapen te maken. Volgens rapporten van sommige Westerse inlichtingendiensten is het goed mogelijk dat het stalinistische regime inmiddels al beschikt over één of twee kernbommen.

De gesprekken tussen Noordkoreaanse diplomaten en functionarissen van het IAEA gingen gisteren van start na een impasse van drie weken. Eerder overleg tussen beide partijen was zonder resultaat afgebroken.

Het akkoord voorkomt dat de VN-Veiligheidsraad economische sancties moet afkondigen om Pjongjang te dwingen inspecties toe te staan. Zelfs China, dat steeds achter zijn communistische bondgenoot op het Koreaanse schiereiland was blijven staan, had laten doorschemeren geen gebruik te zullen maken van zijn vetorecht in de Veiligheidsraad om sancties te verhinderen, als de gesprekken opnieuw niets zouden opleveren.



Hoogte aow opeens 'hot item' in verkiezingscampagnes

Politieke partijen voeren strijd om bejaarde kiezer

DOOR GIJS KOREVAAR

DEN HAAG – De afgelopen jaren konden de protesten niet op. Studenten demonstreerden tegen de verlaging van de beurzen, bijstandsmoeders eisten vierhonderd gulden erbij, gehandicapten verzetten zich tegen korting op subsidies en zelfs politie-agenten gingen de straat op voor betere arbeidsvoorwaarden. Alleen de ouden van dagen bleven thuis. Zij droegen hun leed in stilte. Zij beklommen geen barricaden om aandacht te vragen voor de jarenlange 'bevriezing' van de aow. De bejaardenbonden protesteerden wel, maar die kritiek vond nauwelijks weerklank.

Die tijden zijn nu plotseling voorbij. Opeens staan de bejaarden hoog op de politieke agenda. In deze eerste weken van de verkiezingscampagne is het juist deze bevolkingsgroep die de aandacht opeist. De politiek houdt nu ineens wèl rekening met de twee miljoen kiezers die de 65 zijn gepasseerd.
Minister D'Ancona van WVC was de eerste die met de toegenomen mondigheid van de ouderen werd geconfronteerd. Berichten over dreigende sluiting van bejaardenoorden leidde tot een halve volksopstand. Met moeite wist het kabinet de zaak te sussen. Bij de huidige discussie over de hoogte van de aow is dat niet meer het geval. Dit keer is het immers geen kabinetskwestie meer, maar een campagnezaak. En nu heeft eigenlijk alleen nog het CDA belang bij rust in de tent. De overige partijen – PvdA, D66 en VVD – strooien liever zout in de christen-democratische wond.

Het was ten slotte het CDA dat aan de wieg stond van de huidige aowonrust. Voor deze partij ging het eind januari mis bij de presentatie van het bijgestelde verkiezingsprogramma. De welgeleerde hoogleraar Kolnaar vertelde daar in zijn politieke onschuld tussen neus en lippen door dat bij het bevriezen van de uitkeringen in de komende kabinetsperiode ook de aow zou worden getroffen. Zoals in het recente verleden de ouderen ook altijd de armoede moesten delen met de andere uitkeringsgerechtigden. Maar het CDA onderschatte schromelijk de reacties in de samenleving.

De CDA-top toog meteen op pad om de schade te herstellen. Elco Brinkman ging op bezoek bij de bejaardenorganisaties om uitleg te geven. Ook Ruud Lubbers werd ingeschakeld om het partijstandpunt uit de doeken te doen. En er kwam snel een soort verzachting door in het CDA-programma 450 miljoen te reserveren voor compensatie. Tot nu toe mocht dat echter allemaal niet baten. In de peilingen doet het CDA het onveranderd slecht.

En zo blijft de politiek weer eens onvoorspelbaar. Want waarom ontplofte opeens de aow-bom? Het CDA verkondigde toch eigenlijk weinig nieuws? De nu zo veel besproken 'bevriezing' van uitkeringen – waaronder de aow – is immers al jaren de praktijk en koppeling aan lonen de uitzondering.
De oorzaak is waarschijnlijk slechts de toonhoogte waarop het CDA de boodschap heeft verkondigd. Het gelijkblijven van de uitkeringen is geen prettige boodschap en de christen-democraten verkondigden dit evangelie zelfs voor de komende vier jaar. Zonder uitzonderingen. Moed en eerlijkheid kan het CDA deze dagen niet worden ontzegd.
Zeker gezien de storm van kritiek die is losgebarsten. Natuurlijk in eerste instantie van de ouderenbonden. Zij komen in alle toonaarden op voor de belangen van hun leden. Maar ook van de concurrenten op de kiezersmarkt krijgt het CDA de wind van voren. Allereerst van oppositiepartij VVD, de partij die al jaren het handhaven van de aow hoog in het vaandel heeft staan. De liberalen willen heel drastisch snijden in de uitkeringen, maar zij maken voor de ouderen een uitzondering.
Daarnaast wijst ook de PvdA het standpunt van de huidige coalitiepartner af. De sociaal-democraten willen van jaar tot jaar bekijken of koppeling mogelijk is. En als dat volgens de wet niet kan of hoeft, willen zij compensatie voor de getroffen groepen. Hiermee kan het PvdA-standpunt overigens heel dicht bij dat van het CDA terechtkomen.

Zo blijft de aow in het middelpunt van de verkiezingscampagne staan. Geen spreekbeurt wordt gehouden zonder een passage over het ouderenbeleid. Een werkbezoek is nauwelijks meer compleet zonder een kijkje in een bejaardencentrum. En die ouderen zelf timmeren tegenwoordig net zo hard aan de weg als in het verleden andere groepen die zich bedreigd voelden. Alleen gaan de bejaarden nog niet de straat op. Dat laten ze nog steeds aan de jonge generatie over.

Top-admiraal VS neemt ontslag na sexschandaal

WASHINGTON – Achtervolgd door verhalen over zijn vermeende rol in een schandaal over seksuele uitspattingen door marine-officieren, heeft de commandant van de Amerikaanse marine, admiraal Frank Kelso, gisteren ontslag genomen, twee maanden voor hij met pensioen zou gaan. Kelso noemde zichzelf de 'bliksemafleider', die door zijn ontslag de blaam op zich neemt voor het schandaal, dat de publieke opinie al ruim twee jaar bezighoudt.
Kelso is uiteindelijk het enige slachtoffer van het zogenaamde 'Tailhook-schandaal'. Tijdens de Tailhook-conferentie in 1991 in Las Vegas, een jaarlijkse bijeenkomst van marinepiloten, zouden tientallen officieren zich hebben misdragen. Tal van vrouwelijke marine-officieren werden in de gangen van het conferentiehotel lastiggevallen, betast en in enkele gevallen zelfs aangerand. Ook zouden in de ga[...]
gen en hotelkamers ware orgie[...]
zijn aangericht.
Volgens een groot aantal get[...]
gen was admiraal Kelso op [...]
hoogte van wat aan de gang wa[...]
en is hij zelfs gezien op de ga[...]
waar mannelijke marine-offici[...]
ren zich vergrepen aan hun vro[...]
welijke collega-vliegers. Deso[...]
danks hij had niet ingegrepe[...]
Hij zou volgens een rechter zel[...]
het latere onderzoek naar h[...]
voorval hebben tegengewerk[...]
Kelso heeft dat steeds ontkend[...]
maar besloot om de eer aan zich[...]
zelf te houden en op te stappen[...]

Balladur wekt volkswoede



● De woede-uitbarsting van de Franse vissers, die door de oproerpolitie hardhandig de kop werd ingedrukt, zou wel eens de voorbode kunnen zijn van erger onheil. Archieffoto: LD

Franse premier moet op zijn tellen passen

DOOR HANS GERTSEN

PARIJS – Voor de Franse premier Edouard Balladur lijken de politieke wittebroodsweken echt voorbij. Ruim tien maanden nadat hij zijn intrek nam in Matignon, het Franse Catshuis, begint zijn populariteit duidelijk te tanen. Tegelijk neemt de kritiek op het beleid van zijn regering, vooral in het eigen conservatieve kamp, steeds grotere vormen aan.

Hoewel Balladur volgens de opiniepeilingen nog steeds veruit de populairste politicus van Frankrijk is, heeft de premier alle reden om zich zorgen te maken. Het geduld van de Fransen met de man die hen de afgelopen maanden voortdurend op vaderlijke toon verzekerde dat het eind van de crisis – en de nog steeds stijgende werkloosheid – in zicht is, begint op te raken.

De 'zachte hervormingen' die hij sinds april vorig jaar probeert door te voeren, leveren vooralsnog weinig zichtbare, laat staan spectaculaire, resultaten op. Het sociale klimaat is uiterst gespannen en nieuwe uitbarstingen van volkswoede zijn, in navolging van het gewelddadige protest van de noodlijdende Bretonse vissers, verre van ondenkbaar. Balladur beseft het maar al te goed. „De Franse samenleving is momenteel bijzonder kwetsbaar. Daarom moeten we uiterst behoedzaam optreden," zei hij deze week in een interview.

Daarmee gaf Balladur president Mitterrand deels gelijk. Die waarschuwde vorige week, niet voor het eerst overigens, voor mogelijke sociale explosies als de regering er niet in slaagt een oplossing te vinden voor de grote economische en sociale problemen waarmee het land wordt geconfronteerd. Het socialistische staatshoofd neemt, beetje bij beetje, steeds meer afstand van zijn conservatieve premier en diens beleid.

Maar premier Balladur maakt zich ongetwijfeld meer zorgen om de toenemende en nauwelijks verhulde kritiek vanuit zijn eigen kamp dan om de periodieke plaagstootjes van Mitterrand. Vooral vanuit de hoek van de gaullistische RPR van Jacques Chirac wordt steeds nadrukkelijker aangedrongen op daadwerkelijke hervormingen, op krachtdadiger beleid. In de ogen van een belangrijk deel van zijn parlementaire achterban doet Balladur niet veel anders dan 'pappen en nathouden'. De Franse premier, wiens ambities voor het presidentschap al lang geen geheim meer zijn, zou vóór alles niemand tegen zich in het harnas willen jagen om zijn kansen volgend jaar niet te vergooien.

Dat leek aanvankelijk aardig te lukken, maar sinds medio december heeft Balladur te kampen met grote tegenslagen. Een onhandige poging meer geld uit te trekken voor het bijzonder onderwijs bracht ruim een half miljoen mensen op de been tegen de regering. Die storm was nog maar amper geluwd, toen Balladur een plan lanceerde om de consumptie te stimuleren. Een plan dat niet alleen door menige vijand, maar ook door tal van politieke vrienden de grond werd ingeboord als 'volstrekt onvoldoende'. En enkele dagen later maakten de Bretonse vissers hardhandig duidelijk dat ze zich door de regering in de steek gelaten voelden.

Balladur pakte dat laatste probleem op een voor hem karakteristieke wijze aan. Hij nodigde de boze vissers uit voor overleg en beloofde ze voor meer dan tweehonderd miljoen gulden aan financiële steun. Een methode die in vergelijkbare situaties (boze boeren, het personeel van Air France) werkte. Maar de vissers namen er geen genoegen mee. Hoewel de rust aan het vissersfront enigszins lijkt weergekeerd, zijn nieuwe uitbarstingen van onvrede zeer goed mogelijk. En ook in tal van andere sectoren rommelt het.
De 'methode Balladur' blijkt kortom niet onfeilbaar. Het telkens weer afkopen van sociale onrust lijkt geen oplossing, temeer niet omdat steeds meer Fransen zich hardop beginnen af te vragen wie al die dure cadeaus moet betalen.
Ondanks de toenemende kritiek lijkt de Franse premier niet van plan zijn beleid en aanpak wezenlijk te veranderen. Het probleem is echter dat veel Fransen genoeg beginnen te krijgen van vaders wijze adviezen en diens voortdurende oproepen tot kalmte, geduld en zelfbeheersing en nu echt snel resultaat willen zien. Het belooft een moeilijk jaar te worden voor de Franse premier.

Vakcentrales bekere[...] zich tot 'marktmode[...]

DOOR MAGREET VERMEULEN

DEN HAAG – De vakcentrales FNV en CNV hebben zich definitief bekeerd tot het 'marktmodel' om voor werkgelegenheid te zorgen. Als je werknemers goedkoper maakt, dan nemen ondernemers vanzelf meer mensen in dienst. Dat is de kern van het advies voor het te voeren economisch beleid van de Sociaal-Economische Raad (SER) aan het volgende kabinet.

Werkgevers pleiten al langere tijd voor het verlagen van de loonkosten als middel in de strijd tegen de alarmerende werkloosheid. Werknemers in de SER hebben zich daar nu bij aangesloten en nemen daarbij het risico van verlies aan koopkracht op de koop toe.
Alle SER-leden, dus ook de onafhankelijke Kroonleden (op eentje na), willen voor deze operatie vijftien miljard uittrekken. Dat bedrag van vijftien miljard wordt voor een belangrijk deel gevonden door de bevriezing van het minimumloon en de uitkeringen (zes miljard) in de komende kabinetsperiode.
De vakcentrales ontkennen met klem dat ze deze koppeling voor de komende vier jaar loslaten, maar in het SER-advies staat de maatregel wel degelijk ingebouwd. Anders gezegd: zonder ontkoppeling wordt het bedrag van vijftien miljard gewoonweg niet gehaald.

Koopkrachtverlies niet langer taboe voor FNV en CNV

Overigens is wettelijk vastgelegd wanneer er wèl en niet gekoppeld kan worden, dus de 'knieval' van de vakbeweging heeft weinig praktische betekenis.
Naast de ontkoppeling ontvouwt de SER een rijk geschakeerde menukaart aan bezuinigingsmogelijkheden: het schrappen van subsidies, minder ambtenaren, het verhogen van leges, het invoeren van aowpremie voor bejaarden met een aanvullend pensioen enzovoorts. Bij de vakbeweging is verder een eco-tax op energieverbruik favoriet terwijl de werkgevers opteren voor zeven miljard bezuinigingen op de sociale zekerheid.
Met de bijeengesprokkelde vijftien miljard kunnen de loonkosten op verschillende manieren worden verlaagd. Maar er is in de SER niet afgesproken of de werkgeverslasten met voorrang worden verlaagd of dat de premies en belastingen voor de werknemers worden verlaagd.

Als de werknemers netto (sch[...]
meer overhouden, vertaalt zich[...]
– vooral in economisch slechte[...]
den – in lagere looneisen, zo l[...]
de praktijk. Op die manier dale[...]
loonkosten voor de werkgevers[...]
direct), terwijl de koopkracht[...]
de werknemers op peil blijft.

Maar het gekke is dat de vakbe[...]
ging in de SER geen koopkrach[...]
ranties heeft geëist, behalve[...]
voor de uitkeringen en minimu[...]
nen. Deze moeten op peil wor[...]
gehouden door een verlaging[...]
het belastingtarief in de ee[...]
schijf.

Van deze lastenverlichting pro[...]
ren natuurlijk ook beter betaal[...]
maar of die opweegt tegen de e[...]
matiging van de looneisen waar[...]
SER nu voor pleit, is zeer de vr[...]
De voorziene loonstijging – van[...]
middeld twee procent – die geli[...]
tred houdt met de prijsstijging[...]
vindt de SER te hoog. Als de loo[...]
sen daadwerkelijk verder zak[...]
en veel sectoren zitten in ruil v[...]
werkgelegenheidsafspraken al[...]
de nullijn, moet de algemene las[...]
verlichting voor werknemers[...]
zeer substantieel zijn om de ko[...]
kracht op peil te houden. Dat g[...]
wringen, want voor het schep[...]
van banen is het veel effectiever[...]
juist de werkgeverslasten te ve[...]
gen.

Koopkrachtverlies voor de vakc[...]
trales is dus niet langer taboe. Da[...]
opmerkelijk, vooral omdat er g[...]
garantie tegenover staat dat er[...]
nen bij komen. Blijkbaar vertr[...]
wen de vakcentrales erop dat[...]
markt haar werk doet, zodra[...]
loonkosten voor de werkgever[...]
laag zijn gegaan.
Het is niet verwonderlijk dat[...]
aantal bij de FNV aangesloten[...]
den (nog) niet met dit ontw[...]
SER-advies kunnen leven. Per[...]
do zijn er weinig typische v[...]
bondsstandpunten terug te vin[...]
in de gemeenschappelijke aanbe[...]
lingen. De vakbeweging is all[...]
herkenbaar als „een deel van[...]
Raad" dat pleit voor verderga[...]
arbeidstijdverkorting en een „[...]
van de Raad" dat pleit voor een e[...]
tax.

Wie de gemeenschappelijke aan[...]
velingen leest, kan er niet onder[...]
dat de vakbeweging veel water[...]
de wijn heeft gedaan. Minder am[...]
tenaren, flexibele arbeidstijd[...]
minder subsidies, beloning n[...]
prestatie en het creëren van (ni[...]
we) loonschalen tussen de laag[...]
cao-lonen en het huidige minimu[...]
loon. Je zou haast gaan denken[...]
de vakbeweging niet zozeer doo[...]
bocht is gegaan, maar tot nieuw[...]
inzichten is gekomen.

Viacom wint na half jaar slag om Paramount

Media-mammoet van 100 miljard geboren

DOOR HANS DE BRUIJN

WASHINGTON – Het bekende Amerikaanse film- en amusementsconcern Paramount is na een felle strijd van een half jaar in handen gekomen van de kabel-tv-exploitant Viacom. De samenvoeging van beide ondernemingen leidt tot de vorming van een ware mediagigant, met een marktwaarde van zo'n 50 miljard dollar, ongeveer 100 miljard gulden. Viacom, eigenaar van ondermeer de muziekzender MTV, legde voor Paramount in totaal bijna twintig miljard gulden aan contanten en aandelen op tafel.

Het won de slag om Paramount – eigenaar van filmstudio's, de Madison Square Garden in New York, het New York Knicks-basketbalteam en een aantal grote uitgeverijen – van QVC Networks. Dat is een andere exploitant van kabelnetten, gespecialiseerd in zogenoemde tv-koopzenders waarbij de kijkers op de buis getoonde waar kunnen bestellen. Maandag om middernacht sloot de termijn waarbinnen de aandeelhouders van Paramount hun stukken te koop konden aanbieden. Viacom maakte daarna bekend 74,6 procent van de bijna 92 miljoen Paramount-aandelen te hebben verworven.
De strijd om Paramount tussen Viacom en QVC was bitter. Paramount en Viacom maakten in september bekend te willen fuseren. De eigenaar van QVC, Barry Diller, gooide echter roet in het eten met een tegenbod op de Paramount-aandelen. Paramount sprak van een poging tot 'vijandige overname', maar kon er weinig aan doen dat daarna een spel van loven en bieden op gang kwam. Zowel Viacom-topman Sumner Redstone als QVC's Diller keek daarbij niet op honderd miljoen meer of minder.
De felle overnamestrijd was vooral een teken van de enorme belangen die op het spel staan in de strijd om de nieuwe media. De combinatie van een amusementsconcern (Paramount) en een kabel-exploitant die de produkten daarvan in miljoenen huiskamers kan brengen (Viacom), biedt ongekende commerciële mogelijkheden. Viacom sloot hiertoe bovendien een fusie met 's werelds grootste videoverhuurconcern Blockbuster, waarin Philips een klein belang heeft.
Viacom-baas Sumner Redstone zei „een wereldwijd mediamachtsblok van ongekende omvang in de amusementsindustrie" te willen creëren. Hij heeft het oog laten vallen op meer kleinere kabelmaatschappijen in Amerika en probeert zo toegang te krijgen tot bijna alle Amerikaanse huiskamers. Door de buitenlandse activiteiten zoals MTV heeft Viacom ook internationaal ijzers in het vuur. Geen mediaconcern kan aan de omvang van de nieuwe reus Viacom-Paramount tippen. „Vandaag is pas het begin," zei Redstone gisteren.

QVC bood enkele honderden miljoenen dollars meer voor Paramount, maar uiteindelijk minder contanten dan Viacom. Dat gaf voor aandeelhouders van Paramount de doorslag.

Strengere eisen aan 'grijze' auto blijken effectief

DEN HAAG – De maatregelen van de overheid om het rijden met een zogeheten grijs kenteken te beperken, lijken succes te hebben. Voor particulieren zijn er nauwelijks nog auto's die echt aantrekkelijk zijn om op grijs-kenteken te laten registreren. Dit heeft een woordvoerster van de Rai gisteren verklaard.

Grijze kentekens worden ondermeer verstrekt voor personenauto's waarin de achterbank is vervangen door een laadvloer en waarvan de zijruiten achterin zijn geblindeerd. Daardoor krijgt het voertuig het karakter van een kleine bestelauto. Deze auto's zijn bij aanschaf duizenden guldens goedkoper, omdat er geen Belasting Personenauto's en Motorrijtuigen (BPM) wordt geheven. Ook hoeft de grijsrijder minder motorrijtuigenbelasting te betalen.

Vanaf 1 januari gelden echter strengere eisen om het oneigenlijke grijsrijden tegen te gaan. Zo mogen de betreffende auto's er niet langer uitzien als personenauto's, terwijl ook de laadruimte aan bepaalde eisen moet voldoen.

„Enkele bedrijven hebben wel slimme oplossingen bedacht waardoor hun auto's weer voldoen aan de strengere eisen. De echt populaire auto's die konden worden omgebouwd voor een grijs kenteken, zoals de Peugeot 205, de Volkswagen Golf en de Ford Escort, voldoen daar echter niet aan," aldus de woordvoerster van de Rai.

Enkele automerken, zoals Chrysler in pagina-grote advertenties, proberen volgens haar nog wel in te spelen op het grijsrijden, maar echt aantrekkelijk is het niet meer. „Hier op de Bedrijfsauto-Rai staan wel enkele auto's die speciaal zijn aangepast aan de nieuwe eisen, maar dat zijn meer typische bestelauto's," zegt de woordvoerster.

„Dit was natuurlijk precies de bedoeling van de wetgever," stelt een woordvoerder van het ministerie van Financiën. Bij het ministerie heeft men op dit moment overigens nog geen cijfers voorhanden die kunnen staven dat de strengere eisen inderdaad effectief zijn.

Honderd ex-werknemers Daf tweede keer op straat

EINDHOVEN – Het afgelopen jaar zijn ruim 100 ex-werknemers van Daf, die door de Arbeidsvoorziening aan een baan waren geholpen, voor de tweede keer ontslagen. De arbeidsbureaus gaan zich extra inspannen om hen opnieuw aan werk te helpen. Een woordvoerster van het Regionaal Bestuur voor de Arbeidsvoorziening RBA in Eindhoven heeft dit gisteren bekendgemaakt.

Vorig jaar kreeg het RBA zes miljoen gulden extra voor de bemiddeling van oud-werknemers van Daf. Daarvan is nog een klein bedrag over. Dat wordt de komende tijd gebruikt voor de extra bemiddeling van de werknemers die voor de tweede keer hun baan hebben verloren.

Het faillissement van Daf vorig jaar februari kostte in de regio Eindhoven ruim 1.400 werknemers hun baan. Daarvan hebben er 925 ander werk gevonden. Ongeveer 200 personeelsleden kwamen in aanmerking voor de afvloeiingsregeling voor ouderen of de wao.

Een kleine 300 oud-werknemers van de vrachtwagenproducent zijn nog steeds op zoek naar ander werk. Volgens de woordvoerster van het RBA is de kans dat dit lukt niet erg groot; veel betrokkenen zijn ouder dan 50 jaar.

De betrokken werknemers hadden in vrijwel alle gevallen een nieuwe baan gevonden bij ondernemingen die toeleveren aan Daf of bij ondernemingen in de autobranche, zoals Daf Bus, Bova en carrosseriebedrijven. In die sector is het toch slechter gegaan dan werd verwacht, aldus de woordvoerster. Bovendien is door het faillissement van United Bus een groot aantal banen verloren gegaan.

De betrokken werknemers zijn over het algemeen goede vaklui met een behoorlijk opleidingsniveau. De Arbeidsvoorziening verwacht, dat ze gemakkelijk opnieuw aan werk geholpen kunnen worden.

Bonden overwegen naar rechter te stappen

Personeel Fokker eist nieuw saneringsplan

Van onze reactie economie

SCHIPHOL – Het produktiepersoneel van Fokker blijft bij de eis dat er een nieuw saneringsplan voor het bedrijf op tafel komt. De werknemers op de eindlijnen op Schiphol menen dat de huidige plannen van de raad van bestuur 'onterecht, onredelijk en onaanvaardbaar' zijn. Zij vrezen dat de toekomst van Fokker op het spel wordt gezet, als er zo diep in het concern wordt gesneden. De Industriebonden FNV en CNV dreigen naar de rechter te stappen als de overheid niet wil meewerken aan speciale regelingen voor het Fokker-personeel.

Spontane werkonderbrekingen gisteren op Schiphol-Oost en in Papendrecht hebben de gemoederen niet gesust. Nog altijd weet niemand waar hij of zij aan toe is. Veel hangt af van de opstelling van de overheid. De vakbonden willen dat er bij Fokker vormen van deeltijdontslag en werktijdverkorting worden ingevoerd om het aantal gedwongen ontslagen te beperken. Het ministerie van Sociale Zaken heeft al laten weten dat werktijdverkorting niet bedoeld is om structurele problemen bij bedrijven op te lossen. Als de overheid bij dit standpunt blijft, overwegen de bonden naar de rechter te stappen, zegt FNV-bestuurder P. van Bers.

De raad van bestuur van Fokker komt vanochtend opnieuw naar Schiphol om tijdens een personeelsbijeenkomst tekst en uitleg te geven. Bestuursvoorzitter R. van Duinen zal echter niet veel meer kunnen doen dan uitleggen waarom de reorganisatie nodig is. „Pas over enige maanden wordt duidelijk welke banen moeten verdwijnen," zo zegt Fokker-woordvoerder Steijn. Gisteren doken er cijfers op over 1.400 banen die in de produktie worden geschrapt. Fokker wil deze getallen niet bevestigen. Wel zegt Steijn dat het indirecte (kantoor) personeel relatief sterker af zal nemen dan het produktiepersoneel.

De werknemers op de eindlijn geloven daar niets van. Zij voelen zich voor de zoveelste keer 'gepakt'. Ook het feit dat leden van de raad van bestuur met gouden handdrukken naar huis worden gestuurd (Erik-Jan Nederkoorn, red.), zit het personeel niet lekker. Tot slot vrezen de Fokker-medewerkers dat het bedrijf door zijn geringe omvang straks niet meer in staat zal zijn alle aspecten van de vliegtuigbouw (ontwikkeling, produktie, verkoop en ondersteuning) in huis te houden. Op de achtergrond ligt Fokker-moeder Deutsche Aerospace (Dasa) op de loer om werk naar Duitsland over te hevelen, zo denken veel werknemers. Daarom moet er hoe dan ook een ander plan op tafel komen.

● *Treurige gezichten op de actiebijeenkomst van werknemers in de Fokker-vestiging in Papendrecht. Evenals hun collega's op Schiphol-Oost legden zij gisteren het werk voor korte tijd neer uit onvrede over de aangekondigde sanering bij de vliegtuigbouwer.* Foto: ANP

Duisenberg wil meer bezuinigen

DEN HAAG – Directeur Duisenberg van De Nederlandsche Bank wil de komende kabinetsperiode meer bezuinigen dan CDA en PvdA om het financieringstekort terug te brengen. Duisenberg wil het financieringstekort terugbrengen tot 1,75 procent van het Bruto Nationaal Produkt (BNP).

Het CDA is al tevreden als het tekort op circa 2,5 procent blijft steken. De PvdA denkt aan 3 procent. Dit betekent dat de hoogste baas van De Nederlandsche Bank de komende vier jaar 7,5 miljard meer wil bezuinigen dan de PvdA en 4,5 miljard meer dan het CDA.

Bovendien wil Duisenberg nog eens een miljard bezuinigen om de loonkosten voor werkgevers omlaag te brengen.

Afdracht wao-boete valt tegen

ZOETERMEER – De afdracht van boetes die werkgevers krijgen wanneer een personeelslid de wao in gaat, loopt sterk achter bij de raming. Dat signaleert het secretariaat van het Algemeen Arbeidsongeschiktheidsfonds (AAf) in een notitie over de inkomsten en uitgaven van de arbeidsongeschiktheidsfondsen in 1994.

Op dit moment is bij het fonds pas vijftig miljoen gulden afgedragen. Dat is weinig, afgaand op een onderzoek van de Sociale Verzekeringsraad dat vorig jaar september werd gepubliceerd. In het eerste jaar dat de boeteregeling (malus) van kracht was (maart 1992 tot maart 1993) zijn er 49.000 boetes opgelegd. Daarvan zullen er, raamt de SVR, na reeds aangekondigde verzachtingen van de regeling, circa 40.000 overblijven. Die boetes worden een jaar na de oplegging geïnd. In het jaar van maart 1993 tot en met februari 1994 moeten er derhalve circa 40.000 boetes worden geïnd. Dat aantal kan iets lager uitvallen als werkgevers er in het eerste wao-jaar in slagen de werknemer alsnog aangepast werk aan te bieden. De kans daarop is betrekkelijk gering. Als er niet direct, in het eerste ziektejaar, vervangend werk wordt aangeboden, is de kans klein dat die functies er achteraf alsnog komen. Van de boetes ligt 60 procent tussen de vijf- en vijftienduizend gulden. Alleen die 60 procent van de 40.000 boetes zou derhalve een bedrag van tussen de 120 en 360 miljoen gulden moeten opleveren.

Het inmiddels afgedragen bedrag van 50 miljoen gulden zinkt daarbij in het niet. Voor 1994 raamt het AAF de inkomsten uit wao-boetes op 287 miljoen gulden.

Laatste poging saneringsplan door te drukken

Krachtmeting tussen Brussel en staalsector

BRUSSEL – In een ijzige sfeer hebben de Europese staalondernemers en de twee EU-commissarissen Bangemann en Van Miert gisteravond op een geheime plaats in Brussel een laatste poging gedaan het saneringsplan voor de staalindustrie van de ondergang te redden. De verwijten vlogen over en weer. De bijeenkomst werd extra onder druk gezet door sancties, die de Europese Commissie vandaag wil afkondigen tegen vijftien staalproducenten in zeven Europese landen.

De staalondernemers, verenigd in Eurofer, nemen het de Europese Commissie kwalijk dat zij in december vorig jaar overheidssubsidies heeft toegestaan aan staatsondernemingen in Italië, Spanje, Portugal en Duitsland. Daar staat volgens Eurofer een veel te geringe capaciteitsreductie tegenover. Die reductie is nodig om de ingezakte staalmarkt nieuw leven in te blazen en de staalprijs op te krikken.

In december werd afgesproken dat de betrokken staatsbedrijven hun produktie met 5,5 miljoen ton zouden inkrimpen. In werkelijkheid zal de reductie echter veel lager uitvallen. Zo heeft Italië bijvoorbeeld bij zijn 'vermindering' ook de capaciteit mogen optellen van een staalfabriek die al twee jaar stilligt.

Eurofer is ook verontwaardigd dat zich sindsdien weer een geval van overheidssteun heeft voorgedaan. Klöckner wil een meerderheidsaandeel van 75 procent in Klöckner Stahl verkopen aan een consortium dat door de Duitse stadstaat Bremen wordt aangevoerd. Brussel onderzoekt nog of dit in strijd is met de concurrentieregels.

De Europese Commissie op haar beurt verwijt de ondernemingen dat zij hun belofte niet zijn nagekomen om vrijwillig een capaciteitsreductie van zo'n 10,5 miljoen ton te realiseren. De staalondernemers beloofden dit in oktober 1992 als onderdeel van een algeheel saneringsplan. De Commissie zegde in ruil financiële steun toe voor het opvangen van de sociale gevolgen van de sanering, die tienduizenden banen zal kosten. De Commissie dreigde in de afgelopen dagen deze toezegging in te trekken als de particuliere ondernemers hun reductie niet waarmaken. Ook zei de Commissie in dat geval een einde te zullen maken aan de bescherming tegen goedkope importen uit Midden- en Oost-Europa.

Om de staalindustrie nog verder onder druk te zetten zei de Commissie deze week dat ze vandaag sancties zou afkondigen tegen staalbedrijven in ondermeer Luxemburg, Engeland, België, Frankrijk en Duitsland. Deze bedrijven – Hoogovens valt hier buiten – zouden ongeoorloofde kartelafspraken hebben gemaakt over de produktie van stalen balken.

Pas in de loop van vandaag zal bekend worden hoe de krachtmeting is afgelopen. Niet uitgesloten is dat de particuliere staalondernemingen nog één laatste termijn tot 21 maart dit jaar wordt gegeven. Daarmee zou de hele saneringsoperatie wel ruim driekwart jaar later beginnen dan de staalfabrikanten oorspronkelijk zelf hadden voorgesteld.

Winst Vredestein maakt vrije val

MAASTRICHT – Banden- en rubberfabrikant Vredestein – met onder andere een vestiging in Maastricht – heeft vorig jaar een 61 procent lagere winst geboekt bij een 4,5 procent lagere omzet. Het nettoresultaat bedroeg f 5 miljoen tegen f 12,5 miljoen in 1992. De omzet daalde van f 481,6 miljoen tot ongeveer f 460 miljoen. Het gaat om voorlopige gegevens. Definitieve cijfers maakt Vredestein in april bekend. In 1992 leed de onderneming nog een verlies van f 45,5 miljoen. Al in juli kondigde Vredestein aan dat afzet en marges onder druk bleven staan als gevolg van de zwakke conjunctuur in West-Europa en de wisselkoersdalingen van een aantal valuta's ten opzichte van de gulden. In de zomer maakte Vredestein gewag van een aanhoudende prijsinstabiliteit op de vervangingsmarkt voor autobanden, een situatie die in het tweede kwartaal was ingetreden. In de eerste zes maanden kwam de omzet al 6,5 procent lager uit en zakte de winst van ruim f 5 miljoen tot f 500.000. Vredestein sloot 1993 bovendien af met een flink lagere kasstroom (winst plus afschrijvingen). Deze 'cash flow' bedroeg f 40 miljoen tegen f 51,8 miljoen in 1992. Het afschrijvingsniveau viel terug van f 39,3 miljoen tot f 35 miljoen. Vredestein investeerde voor f 35 miljoen tegen f 27 miljoen in het voorgaande jaar.

beurs

Naweeën

AMSTERDAM – De poging van Fokker-topman Reinder van Duinen om het imago van Fokker in de financiële wereld door middel van een koude sanering te herstellen, levert vooralsnog weinig op. Nadat de koers maandag 'slechts' drie dubbeltjes was afgebrokkeld, lieten beleggers de vliegtuigbouwer gisteren keihard vallen. Het aandeel stuiterde f 1,40 omlaag tot f 21,50. Vooral korte-termijnbeleggers namen afscheid van Fokker. De mededeling dat pas „op zijn vroegst in 1996" weer winst kan worden verwacht, deed hen huiveren. Er werd fors in het fonds gehandeld. De omzet bedroeg 623.940 aandelen (dubbeltelling). Op het lagere koersniveau meldden met name buitenlandse instituten zich als koopjesjager.

Afgezien van de naweeën rond Fokker, viel er gisteren op Beursplein 5 weinig te beleven. De totale omzet bedroeg f 4,6 miljard, waarvan voor f 1,13 miljard in aandelen – een dieptepunt dit jaar. De obligatiekoersen brokkelden gemiddeld twee à drie stuivers af, terwijl de 'nieuwe' 5,75 procents-staatslening tegen een ongewijzigde koers van 99,40 over de toonbank ging.

Beursplein 5 opende in de min. Rond het middaguur stond de AEX-index 1,93 beneden het slot van maandag. Een vriendelijke opening van Wall Street bracht in het laatste handelsuur een kentering teweeg. Uiteindelijk sloot de beursbarometer 1,12 punten hoger op 429,90. Procentueel de grootste stijger was KNP BT, die zich tachtig cent herstelde op f 47,80. Maandag was de papiergroep de grootste verliezer bij de actieve waarden. Toen duikelde het fonds f 2,70 omlaag. Opties op de EOE-index waren gisteren favoriet op de optiebeurs. De omzet op deze opties bedroeg 18.700 contracten bij een totale omzet van 55.300 contracten.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro Hold.	66,40	66,50
ABN Amro A.in F.	92,50	92,30
ABN Amro L.Gr.F.	179,80	179,90
ABN Amro Obl.Grf.	207,30	206,70
Aegon	100,10	101,60
Ahold	51,60	51,80
Akzo	206,00	206,90
Alrenta	278,00	278,30
Amev cert.	61,50	62,50
Bols Wes.c.	44,50	44,70
CSM cert.	74,40	74,40
Dordtsche Petr.	190,50	197,00
DSM	118,60	120,00
Elsevier	182,30	185,50
Fokker cert.	22,90	21,50
Gist-Broc. cert.	34,10	34,40
Heineken	236,00	237,00
Heineken Hold.	208,00	209,50
Hoogovens nrc	60,50	61,00
Hunter Douglas	67,20	67,60
ING c.	84,40	85,00
KLM	50,00	50,00
Kon. KNP BT	47,00	47,80
Kon. Olie	213,00	211,50
Nedlloyd	79,80	80,10
Océ-v.d.Gr.	72,20	72,50
Pakhoed cert.	54,20	54,20
Philips	47,00	47,00
Polygram	61,80	61,30
Postb.Belegf.	63,80	67,80
RG Florente F.	132,20	132,20
Robeco	129,20	129,00
Rodamco	58,00	58,00
Rolinco	126,00	126,90
Rorento	89,00	89,30
Stork	43,80	43,70
Unilever cert.	225,70	227,00
Van Ommeren nrc	49,60	49,50
Ver.Bezit VNU	190,00	190,00
Wolters-Kluwer	118,70	120,00

Avondkoersen Amsterdam

ABN Amro Hold. 66,60 (66,50)
Kon. Olie 210,50-210,30 (210,90)
Philips 46,80-47,00 (47,20)
Unilever 227,00 (227,00)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	69,50	70,00
ABN AmroHld.prf.c.	6,01	6,50
ABN Amro pref	60,50	61,50
ACF-Holding c.	60,50	60,80
Ahrend Groep c.	190,00	189,00
Asd Options Tr.	16,00	16,30
Asd. Rubber	2,30	2,30
Ant. Verf.	265,00b	-
Atag Hold. cert.	150,00	158,10
Athlon Groep	66,50	66,80
Athlon Groep nrc	66,50	66,80
Aut.Ind.R'dam	74,50	74,50
BAM Groep	133,50	133,50
Batenburg	142,00	142,00
Beers	139,00	138,00
Begemann Groep	54,80	54,30
Belindo	319,50	319,50
Blydenst.-Will.	31,00	30,50
Boer De Winkelb.	77,00	76,50
Borsumy Wehry	148,70	148,00
Boskalis cert.	40,50	40,30
Brant Beheer	6,00	5,80
Breevast	8,70	8,70
Burgman-Heybroek	1650,00	1620,00e
Calvé-Delft pref	908,00	905,00
Calvé-Delft cert.	1485,00	1485,00
Cap Volmac	28,00	28,00
Cindu Intern.	103,00	105,00
Claimindo	315,50	315,50
Content Beheer	25,50	25,50
Credit LBN	47,00	47,00
Crown v.G. cert.	153,00	154,50
CSM	63,50	66,00
Delft Instrum.	26,30	26,50
Dorp-Groep	39,20	40,00
Draka Holding	40,80	41,00
Econosto	13,30	13,90
EMBA	180,00b	180,00b
Eriks Holding	107,00	107,00
Flexovit Int.	95,00	95,00
Frans Maas cert.	62,00	63,80
Fugro McClelland	48,50	48,50
Gamma Holding	104,70	104,70
Gamma pref.	6,90	7,00
Garzarelli $	17,30	17,30
Getronics	63,00	63,80
[illegible]	10,30	10,30
Giessen-de N.	80,00	80,00
Goudsmit	40,30	41,70
Grolsch cert.	48,00	45,00
GTI-Holding	158,00	158,00
Hagemeyer	130,10	130,20
Hal Trust B	17,30	17,30
HAL Trust Unit	17,40	17,40
HBG	291,00	299,00
Hes Beheer c.	29,50	29,20
Heijmans	78,80	76,60
Hoek's Mach.	85,40	85,70
Holl. Colours	64,30	64,30
Holl.Sea S.	9,40	9,00
Holl. Ind. Mij	79,00	79,00
Hoop Eff.bank	17,40	17,40
Hunter D.pref.	7,30	7,40
IHC Caland	47,20	47,50
Internat.Muell.	87,00	87,50
ING	6,32	6,10
Kas-Associatie	43,70	43,50
Kempen & Co	14,00	14,10
Kiene Holding	97,00	97,00
Kondor Wessels	44,50	44,50
KBB	121,80	121,80
Kon. Sphinx	82,00	81,50
Koppelpoort	452,00	452,00
Krasnapolsky	170,00a	175,00
Landré & Gl.	49,00	49,00
Macintosh	54,50	55,00
Moeara Enim	1716,00	1707,00
M.Enim OB-cert.	22100,00	21900,00
Moolen Holding	27,00	27,00
Mulder Boskoop	35,50	35,00b
Multihouse	1,90a	1,90a
Naeff	430,00b	-
NAGRON	99,00	98,50
Nat. Inv. Bank	109,80	109,60
NBM-Amstelland	16,30	16,40
NEDAP	63,90	63,90
Nedcon Groep	56,50	56,00
NKF Holding	208,00a	204,00
Ned.Part.Mij	56,10	56,10
Ned.Springst.	5750,00b	5750,00b
Norit	23,00	22,40
Nutricia GB	139,20	140,80
Nutricia VB	139,50	141,90
Nijv.-Ten Cate	94,70	94,50
Océ vd Gr. div'94	72,00	72,50
OPG cert.	57,80	56,70
Orco Bank cert.	92,50	92,80
OTRA	285,00	283,00
Philips div'94	46,00	46,20
Pirelli Tyre	16,90	16,80
Polynorm	154,00	154,00
Porc. Fles	27,00	27,90
Randstad	67,20	67,90
Reesink	111,80	112,50b
Rothmans Int.	4,54	4,47
Roto Smeets Boer	50,00	49,50a
Samas Groep	58,20	58,00
Sarakreek	12,50	12,70
Schuitema	1790,00a	1795,00
Schuttersveld	42,10	43,00
Smit Intern.	42,50	42,50
St.Bankiers c.	17,30	17,30
Stad Rotterdam c.	46,50e	46,10
Telegraaf De	162,80	161,50
Textielgr.Twente	71,90	71,80
Tulip Computers	16,80	16,90
Tw.Kabel Holding	232,00	232,00
Ubbink	104,00	104,80
Union	44,30	44,30
Vereenigde Glas	407,70	407,70
Volker Stevin	86,80	86,70
Vredestein	17,40	17,00
Wegener	112,50	113,00a
West Invest F.	11,00	11,00
West Inv.F. wb	67,00	68,00
Wolters Kluwer	408,00	-
Wyers	25,00	26,50

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.F.	104,20	103,70
ABN Amro Amer.F.	82,00	81,30
ABN Amro Eur. F.	95,70	94,90
ABN Amro Far E.F.	86,10	85,50
ABN Amro Neth.F.	120,50	120,40
ABN Amro rent.div	162,10	162,10
Aegon Aandelenf.	51,80	51,80
Aegon Spaarplus	5,20	5,20
Aldollar BF $	32,80	32,00
Alg.Fondsenbez.	286,00	285,50
Alliance Fund	10,10	10,10
Amvabel	110,50	109,20
Asian Cap.F.$	66,00	65,70
Asian Tigers F.	122,20	121,50
Asian Select. F.	124,00	124,00
Austro Hung. F.	8,20	8,10
Bemco RentSel.	64,60	64,60
Bever Holding	4,50	4,40
CL Aandelenfonds	106,30	106,30
CLN Obl. Div. F.	125,20	125,20
CLN Obl.Waardef.	137,60	137,30
Delta Lloyd Inv.	30,50	30,10
DP America Gr.F.	36,50	36,30
EGF Investm.	179,50	177,50
EMF Rentefonds	87,20	87,20
Eng-Holl.Bel.Tr.	19,50	19,50
Eng-Holl.Bel.Tl	10,00	10,00
Envir.Growth F.	40,00	40,00
Esmeralda part.	43,70	43,20
Eur.Ass. Trust	9,80	9,80
EMS Growth Fund	110,40	109,90
EMS Income Fund	107,00	106,40
EMS Offsh. Fund	112,30	111,70
EOE Index Fnd	462,00	459,00
Euro Growth Fund	69,00	68,90
Euro Spain Fund	9,30	9,10
Far East Sel.F.	95,60	95,60
Gim Global	71,30	71,00
Groeigarant	1,38	1,37
Holland Fund	93,80	93,00
Holl. Eur. Fund	67,50	67,00
Holl. Obl.Fonds	141,00	141,00
Holl. Pac. Fund	153,80	153,00
Holl. Sel.Fonds	104,00	103,50
Hooge Huys Hypf.	137,50	136,70
ING Bnk Dutch F.	66,50	66,50
ING Bnk Geldm.F.	50,86	50,87
ING Bnk Glob.F.	50,30	50,00
ING Bnk Oblig.F.	39,90	39,80
ING Bnk Spaard.F.	102,00	102,05
ING Bnk Rentegr.F	140,00	137,00
ING Bnk Vastg.F.	28,90	28,20
Innovest	77,50	76,20
Interbonds	560,00	550,00
Intereffekt 500	31,70	31,70
Intereffekt wt	46,00	45,50
Investa part.	83,00	82,80
IS Himal.Fund $	22,20	21,80
Jade Fonds	242,00	240,20
Japan Fund	26,10	26,50
Jap.Ind.Alpha F.	7060,00	-
Jap.Sect.Bat.Yen	5400,00	-
Korea Pac.Tr. $	13,50	12,70
Leveraged Cap	67,40	67,00
Liquirent	53,35	53,35
Mal.Capital F.$	16,00	16,00
Mees Obl.Div.F.	133,00	133,30
Mexico Income F.	26,50	27,00
Mondibel	84,40	84,40
Nat.Res.Fund	85,90	84,40
New Asia Fund	11,30	10,90
Nomura Warr. F.	0,37	0,34
Obam, Belegg.	349,00	347,80
OAMF Rentefonds	15,10	15,06
Orange Fund	28,80	28,80
Pac.Dimensions	152,70	150,00
Pac.Prop.Sec.F.	46,20	46,20
Pierson Rente	131,90	131,30
Posth.Aand.f.	63,90	63,50
Posth.Obl.f.	56,00	56,50
Posth.Verm.gr.f.	65,10	65,10
Rentalent Bel.	175,90	175,40
Rentotaal NV	41,60	41,40
RG America F.	158,80	157,10
RG Divirent F.	55,10	55,10
RG Europe F.	128,50	130,00
RG Nettorente F.	103,00	103,00
RG Pacific F.	154,30	153,50
RG SP Groen	66,00	66,00f
RG SP Blauw	65,90	65,30
RG SP Geel	65,80f	65,50
Rodin Prop.$	78,00	78,00
Rolinco cum.p	96,10	-
Schrod.Int.Pr.F	32,00	32,00
Sci/Tech $	17,10	17,10
Suez Liq.Grf.	196,90	196,90
Technology Fund	17,20	17,20
Tokyo Pac.Hold.	241,00	245,00
Trans Eur.Fund	98,00	98,00
Transpac.F.	394,00	392,00
Uni-Invest	23,20	22,80
Unico Inv.Fund	79,50	79,30
Unifonds DM	32,70	32,70
Vaste Waard.Ned	63,50	63,30
VastNed	117,90	117,50
VIB NV	63,50	63,50
VSB Aand.F.	104,80	104,10
VSB Mix Fund	66,50	66,30
VSB Obl.Groeif.	114,80	114,90
VSB Rente Fonds	115,70	115,70
WBO Intern.	85,80	85,00
Wereldhave NV	130,40f	130,30
Yen Value Fund	97,00	96,90
ZOM Florida F.$	33,00	-
Zonnespectrum	9,30	9,70

Parallelmarkt

Alanheri	31,30	31,30
ABF	128,40	128,40
ARTU Biolog.	4,50	4,80
ASN Aandelenf.	55,30	55,70
Austria Glob.F.	1197,00	1197,00
AXA E&L Belegg.1	96,80	96,20
AXA E&L Belegg.2	93,70	93,50
AXA E&L Belegg.3	115,30	115,50
AXA E&L Belegg.4	93,00	92,80
AXA E&L Kap.Rente F.	121,00	121,40
Besouw Hold.	29,30	29,30
Biogrond Belegg.	10,50	10,70
Comm.Argeus F.	95,30	95,70
Comm.Benecus F.	97,30	97,30
Comm.Cea F.	96,30	95,30
De Drie Electr.	15,00	15,00
Delta Ll.Dollarf.	70,00	69,00
Delta Lloyd ECU	64,00	65,00
Delta Lloyd Mix	78,10	77,70
Delta Lloyd Rent	67,40	67,40
Free Record Shop H.	27,00	27,10
German City Est.	33,30	34,20
Gouda Vuurvast	68,20	68,20
Helvoet Holding	28,50	28,40
Inter/View Eur.	5,00	5,00
Management Share	1,70	1,80
Neways	7,10	7,10
Ohra Aand.F.	70,40	69,80
Ohra Liq.Grf.	53,50	53,50
Ohra Obl.Df.	61,00	59,00
Ohra Obl.Grf	57,30	57,30
Ohra Onr.G.F.	72,70	72,50
Ohra Totaal F.	64,70	64,50
Pan Pac. Winkel	4,00	4,00
P & C Groep	111,00	111,00
Pie Medical	5,10	5,20
Pitcher	48,50	48,30
Rood Testhouse c.	2,40	2,40
Salcom Hold.	11,00	11,00
Simac Techniek	16,00e	16,10
Suez Gr.Fund	56,10	56,70
VHS Onr. Mij	4,20	4,20
Wolff	60,20	60,20

Parallel top-15

Bergh. Pap.	53,30	52,20
DICO Intern	62,00	63,00
EHCO KLM	35,00	35,00
Gelderse Pap.	77,00	76,00
Groenendijk	33,00	32,10
Grontmij	70,20	69,70f
Kühne+Heitz	40,30	40,30
LCI Comput.Gr.	2,80	2,85
Melle, van nrc	78,30	77,20
Nedschroef Hold.	69,50	71,00
Ordina Beheer	16,30	16,00
Sligro Beheer	97,20	97,00
Vilenzo	44,30	44,10
Welna	51,30	51,50
Weweler	26,90	27,30

Wall Street

	14/02	15/02
allied signal	78	78¾
amer.brands	35⅝	35⅝
amer.tel.tel	54⅝	54¾
amoco corp	54	53⅞
asarco inc.	24⅛	24⅞
bethl. steel	22½	22¼
boeing co	44⅝	44½
can.pacific	16¾	17⅛
chevron	89¾	89⅞
chiquita	15¼	15¼
chrysler	59½	60½
citicorp	40¾	40¾
cons.edison	29¾	29¾
digit.equipm.	29⅝	29⅛
dupont nemours	54⅝	54⅞
eastman kodak	42⅝	43
exxon corp	66¼	66⅝
ford motor	65⅝	66¼
gen. electric	100⅛	100
gen. motors	61⅝	61⅝
goodyear	46	47½
hewlett-pack.	84¼	85½
int. bus.mach.	54	54½
int. tel.tel.	96⅝	100⅞
klm airlines	27	26¾
mcdonnell	115⅛	117⅛
merck co.	33⅞	33⅝
mobil oil	81⅝	81¾
penn central	27⅞	27⅝
philips	24⅝	24½
royal dutch	109	109⅞
sears roebuck	47⅞	46⅝
sfe-south.pac.	23	23½
texaco inc.	65¾	65⅞
travelers	39¾	39½
united techn.	67⅝	66⅝
westinghouse	15	15
whitman corp	15¾	16⅛
woolworth	24⅝	24⅞

Advieskoersen

amerik.dollar	1,880	2,000
austr.dollar	1,31	1,43
belg.frank (100)	5,29	5,50
canad.dollar	1,370	1,490
deense kroon (100)	27,20	29,70
duitse mark (100)	109,55	112,55
engelse pond	2,72	2,97
finse mark (100)	33,20	35,70
franse frank (100)	31,60	34,15
griekse dr. (100)	0,67	0,85
hongkong dlr (100)	23,00	26,00
ierse pond	2,62	2,87
ital.lire (10.000)	10,80	12,30
jap.yen (10.000)	184,00	190,00
noorse kroon (100)	24,00	27,10
oost.schill. (100)	15,08	16,18
port.escudo (100)	1,01	1,19
spaanse pes. (100)	1,28	1,46
turkse lira (100)	0,0075	0,0085
zweedse kr. (100)	22,75	25,25
zwits.fr. (100)	130,75	135,25

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,94325-1,94575
antill.gulden	1,0900-1,1100
austr.dollar	1,3800-1,3900
belg.frank (100)	5,4425-5,4475
canad.dollar	1,43725-1,43975
deense kroon (100)	28,635-28,685
duitse mark (100)	112,1700-112,2200
engelse pond	2,8845-2,8895
franse frank (100)	32,950-33,000
griekse dr. (100)	0,7270-0,8270
hongk.dollar (100)	25,0650-25,3150
ierse pond	2,7375-2,7475
ital.lire (10.000)	11,565-11,615
jap.yen (10.000)	188,350-188,450
nwzeel.dollar	1,1070-1,1170
noorse kroon (100)	25,915-25,965
oostenr.sch. (100)	15,9550-15,9850
port. escudos (100)	1,0980-1,1330
spaanse pes. (100)	1,3710-1,3810
zweedse kr. (100)	24,145-24,195
zwits.frank (100)	133,415-133,465
e.c.u.	2,1705-2,1755

Goud en zilver

Goud onbewerkt 23,720-24,330, vorige 23,820-24,420; bewerkt 25,930 laten, vorige 26,030 laten.

Zilver onbewerkt 295-365, vorige 295-365, bewerkt 410 laten, vorige 410 laten.

Indexen

EOE-index	428,78	429,90
cbs koersindex	290,20	288,60
Dow Jones	3.888,27	+20,21

Optiebeurs

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c apr	70,00	365	1,70	1,70
abn amro	c apr	72,50	553	1,00	1,00
abn amro	c apr	75,00	2594	0,60	0,60
abn amro	c jul	70,00	471	2,80	2,80
abn amro	c jul	75,00	328	1,30	1,40
abn amro	c j96	52,50	310	16,50	16,30
abn amro	p apr	70,00	313	4,50	4,70
ah	c jul	52,50	265	3,20	3,00
d/ll	c feb	185,00	406	1,30	0,50
d/ll	c mrt	195,00	271	2,90	1,80
d/ll	c mrt	200,00	256	0,85	0,80
d/ll	p mrt	185,00	302	1,00	2,90
dsm	c apr	85,00	250	26,30	26,00
dsm	p jul	105,00	250	4,30a	3,70
eoe	c feb	425,00	862	6,50	6,20
eoe	c feb	430,00	1254	3,30	3,00
eoe	c feb	435,00	741	1,50	1,20
eoe	c mrt	420,00	322	10,00	10,00
eoe	c mrt	425,00	406	8,00a	7,50
eoe	c mrt	440,00	251	5,00	5,40
eoe	c jul	430,00	365	10,50a	10,50
eoe	p feb	410,00	4032	0,20	0,10
eoe	p feb	420,00	2678	0,50	0,20
eoe	p feb	425,00	1234	1,00	1,10
eoe	p feb	430,00	930	3,50b	2,70
eoe	p feb	435,00	321	7,00	6,30
eoe	p mrt	410,00	1073	2,70	2,70
eoe	p mrt	425,00	281	6,00	6,30
eoe	p mrt	430,00	267	8,50	8,30
ing	c jul	85,00	438	2,90	2,30
ing	p jul	85,00	271	3,70	4,00
klm	c apr	50,00	337	4,50	3,70
kpbt	c apr	42,00	405	6,50	6,20
kpbt	c jul	50,00	736	3,00	3,20
kpbt	c jul	55,00	300	2,20a	1,80
kpbt	c okt	50,00	602	4,00	4,00
kpbt	p jul	45,00	544	2,00	2,10
kpbt	p jul	50,00	500	4,00	4,00
olie	c apr	220,00	252	8,00	7,20
phil	c apr	45,00	324	2,70	2,70
phil	c apr	50,00	455	1,40	1,20
phil	c jul	50,00	374	2,00	2,40
phil	c okt	45,00	204	5,00	5,00
phil	p jul	45,00	415	2,40a	2,50
top5	p feb	700,00	280	2,70	2,50
top5	p feb	790,00	246	7,20	8,20
unil	c apr	220,00	303	6,00	5,90
unil	c apr	230,00	658	2,80	2,70
unil	c jul	240,00	265	5,00	4,40
unil	p apr	230,00	725	5,70b	6,70

amsterdam eoe-index	429,90
omzet totaal	55323
omzet calls	30667
omzet puts	24656
open contracten	1023061

[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
ex-claim	[illegible]
ex-dividend	[illegible]
[illegible]	slotkoers vorige dag
[illegible]	slotkoers gisteren

Genetisch veranderde tomaat en synthetische vetvervanger

'Novel foods' binnenkort ook hier in supermarkt

DOOR INEKE VOLKERS

Blijkbaar redt de mensheid het niet meer met de voedingsmiddelen die haar nu ter beschikking staan. Wij staan op het punt van de geboorte van voedingsmiddelen die met geheel nieuwe produktietechnieken zijn vervaardigd. Het is aan de consument om in deze ontwikkeling mee te gaan of niet. In elk geval komt op het etiket te staan dat het om zo'n nieuw voedingsmiddel gaat en welke produktietechniek is gebruikt. De consument kan dan per produkt beslissen of hij het wil gebruiken.

Om welke produkten gaat het eigenlijk? De verzamelnaam 'nieuwe voedingsmiddelen' ofte wel 'novel foods' wijst erop dat er voedingsmiddelen op de markt gaan komen waarbij niet de gebruikelijke produktietechnieken zijn gebruikt. Het gaat hierbij om technieken die gabaseerd zijn op hetzij chemische, hetzij genetische modificatie, en die in elk geval nog niet eerder bij de produktie van voeding zijn gebruikt.

Vetvervanger

Zo is er in Amerika een synthetische vetvervanger gemaakt, die gebruikt kan worden als caloriearme frituurolie voor de snackindustrie. Een ander voorbeeld is een genetisch veranderde tomaat (hierin is een stukje erfelijk materiaal van een andere tomaat gebracht). Deze nieuwe tomaat combineert dan de goede eigenschappen van twee verschillende tomaten, bijvoorbeeld de smaak van de ene tomaat met de ongevoeligheid voor bepaalde ziekten van de andere.

Gistcellen kunnen ook genetisch worden veranderd, waardoor zij een stof produceren die normaal in de maag van een kalf wordt gemaakt en die melk laat stremmen. Hiermee kan kaas worden bereid, die in een aantal landen reeds te koop is.

Er is een derde categorie nieuwe voedingsmiddelen, waarbij chemische of genetische manipulatie geen rol speelt. Dat zijn 'functional foods', ook wel 'nutriceuticals' genoemd; voedingsmiddelen waarin voor de mens belangrijke stoffen in verhoogde concentratie aanwezig zijn. Deze stoffen kunnen weer uit andere voedingsmiddelen afkomstig zijn. Bijvoorbeeld: in verse knoflook zit een stof die de stijging van de bloeddruk tegengaat. Deze stof kan aan sinaasappelsap worden toegevoegd.

Regelgeving

Wie een nieuw produkt of ingrediënt in de sfeer van 'novel foods' op de markt wil brengen, zal zich moeten houden aan strikte regels. Deze regelgeving in het kader van de Europese Gemeenschap wil nog niet goed van de grond komen, terwijl dergelijke produkten al wel heel snel te koop zullen zijn. Omdat de Nederlandse overheid de vinger aan de pols wil houden, is in ons land een overbruggende, voorlopige regelgeving opgesteld, die de te verwachten Europese regelgeving dicht zal benaderen.

Wie zo'n nieuw produkt of ingrediënt in de sfeer van vetvervangers of 'nutriceuticals' of een genetisch gemodificeerd produkt wil introduceren, moet eerst een verzoek indienen bij het ministerie van WVC om hiervoor toestemming te krijgen. WVC bekijkt twee aspecten: de veiligheid voor menselijke consumptie en de aanduidingen op het etiket.

De regels hebben geen betrekking op risico's betreffende het leefmilieu van mens, dier en plant.

Boodschappenkarretje



● Gazelle heeft een bestelfiets ontworpen, waarvan overigens nog niet bekend is of deze ook in produktie komt. Het gaat om een modelstudie, genaamd Corner, die te zien zal zijn op de komende Fietsententoonstelling in het Amsterdamse RAIgebouw (25, 26 en 27 februari).

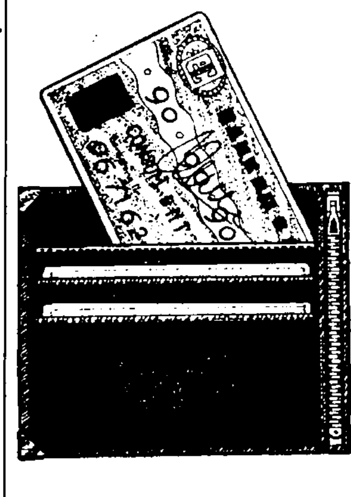
De afdeling produktontwikkeling van Nederlands grootste fietsenfabriek in Dieren heeft tot taak de huidige fietsen voortdurend te verbeteren en na te denken over de fiets van de toekomst. De Corner is een type fiets, dat over een paar jaar op de markt zou kunnen komen.

De ontwerpers wilden een bestelfiets, waarop een flinke hoeveelheid boodschappen op een gemakkelijke manier is mee te nemen. Daarbij is ervoor gekozen om het voorwiel klein te houden. Een grote tas voorop krijgt daarmee een laag zwaartepunt, waardoor het rijden niet moeilijk is.

Het rek waarop de tas staat zit rechtstreeks aan het frame en draait niet mee met het stuur, wat het rijden ook al vergemakkelijkt. Het idee is niet nieuw. De vroegere bakkers- en slagersfietsen hadden al kleinere voorwielen.

De Corner is verder uitgerust met jasbeschermers die een geheel vormen met het achterspatbord.

Aan de rechterkant loopt de bescherming door tot over de ketting. Ook de bevestiging van de achterdrager is afwijkend van constructie. Een ossekopstuurtje met handremmen geeft de boodschappenfiets van Gazelle een opvallend en eigenwijs gezicht.



Meesterkoks veranderen noodgedwongen van koers

Het gaat niet best met het eetwezen in Nederland. De steeds verder dalende omzetcijfers dwingen vooral toprestaurateurs ertoe hun formule drastisch om te gooien om aan een faillissement te ontkomen. De consument, ook de beter bemiddelde, heeft geen trek meer in prijzen van 180 gulden per couvert. Tegelijkertijd is de restaurantbezoeker kritischer geworden wat de kwaliteit op het bord betreft: de hem voorgeschotelde produkten moeten vers zijn en bij het seizoen passen. Het moet allemaal beter, maar wel voor minder geld.

Zware tijden dus voor restaurateurs. Het Gilde van Nederlandse Meesterkoks, in 1988 opgericht door Cas Spijkers van De Swaen in Oisterwijk, vaart er wel bij: steeds meer topkoks zoeken de steun van hun vakgenot[en] binnen deze broederschap. H[et] Gilde is in principe alleen to[e]gankelijk is voor mensen die b[ij] de Stichting Horeca Vakopl[ei]ding het diploma 'meesterko[k'] hebben verworven.

„Het Gilde van Meesterko[ks] houdt permanent trends in [de] gaten en vertaalt die in gere[ch]ten," zegt woordvoerder T[...] Pinxten. „Op dit moment zie[n we] bijvoorbeeld op allerlei terrein[en] een hang naar eenvoud en [na]tuurlijkheid, die zich op het bo[rd] vertaalt in een afkeer van lifla[f]jes en druk gedoe. Eten moet eenvoudig mogelijk zijn, ma[ar] wel van hoge kwaliteit. En d[e] prijzen moeten redelijk blijven."

Daarom gooien steeds meer re[s]taurants hun formule om en wo[r]den ze een brasserie. Pinxte[n:] „Zoals De Kersentuin in Amste[r]dam: vroeger een luxe bedri[jf] met een couvertprijs van 180 g[ul]den per persoon, nu een brass[e]rie waar je voor honderd gulde[n] uit en thuis bent."

Om goedkoper te kunnen we[r]ken, grijpen koks steeds vak[er] naar de zogeheten 'convenience' produkten, produkten die [al] voor een deel bewerkt worde[n] aangeleverd. Het gaat daarb[ij] niet om saus in een pakje, bena[drukt] Pinxten. „Je moet denke[n] aan basisfonds, gesneden uie[n,] dat soort dingen. Als club va[n] meesterkoks zijn we, samen me[t] de industrie, op zoek naar hoo[g]waardige produkten die h[et] handjeswerk zoveel mogelijk be[per]ken. Want de personeelsko[s]ten stijgen maar door, en wil j[e] als restaurant de prijzen late[n] zakken, dan zal je ook je koste[n] omlaag moeten brengen."

Jonge groente bevat weinig oxaalzuur

Rabarber vroeg verkrijgbaar



● *In het voorjaar tot juni is er rabarber van de volle grond.*

Rabarber heeft in ons land geen grote populariteit. De groente bevat oxaalzuur en dat schrikt kennelijk mensen af. Oxaalzuur gaat gemakkelijk een verbinding aan met calcium, een stof die het lichaam niet kan missen. Om de onttrekking van calcium aan het lichaam te voorkomen wordt rabarber nogal eens gecombineerd met vla (in melk zit veel kalk).

Nu bevat rabarber als ze wat ouder is meer oxaalzuur dan de stelen van de jonge plant, daarom wordt wel aangeraden om na juni geen rabarber meer te eten. Dank zij deze zachte winter zien we in de tuin al de eerste jonge blaadjes van de rabarber te voorschijn komen. Vroege tuiniers zetten er een bloempot op of dekken de plant af met plastic.

Op die wijze geforceerde rabarber is al vroeg in het jaar beschikbaar.

In de winkels is nu al onder glas of plastic geteelde rabarber verkrijgbaar. Deze jonge rabarber is uitstekend geschikt voor verschillende bereidingen.

Hoogleraar vindt dat apart inzamelen door moet gaan

'Recycling niet altijd goed voor het milieu'

Het ijverig inzamelen van papier, kunststoffen, gft-afval of batterijen hoeft niet per definitie een verbetering te betekenen voor het milieu. Hergebruik van dit huishoudelijk afval kan ook nieuwe milieuproblemen veroorzaken. Het huidige Nederlandse beleid dat recycling prefereert boven verbranding, moet daarom ook geen doel op zichzelf worden.

Dat stelde prof.dr. H.A. Udo de Haes vrijdag bij de aanvaarding van het hoogleraarschap milieukunde aan de Rijksuniversiteit in Leiden. Volgens Udo de Haes is er een risico dat het Nederlandse afvalbeleid uiteindelijk met te strakke regels zijn doel voorbij schiet. Soms lijkt alternatieve verwerking van afval, zoals verbranding met energieopwekking en verantwoorde opslag, aanmerkelijk beter voor het milieu.

Als voorbeeld wijst de hoogleraar op de inzameling van oud papier. Alle verzamelde oude kranten en tijdschriften houden we apart om de bossen in stand te houden, zo denken we. „Maar dan begint er iets te knagen," aldus de professor. Als we niet meer zouden inzamelen, zou er meer vraag onstaan naar hout om nieuw papier te maken. „En een grotere vraag naar hout betekent in principe juist een grotere aanleg van bossen."

Bovendien leidt de drang tot hergebruik van papier ertoe dat de Europese bossen niet meer voldoende worden uitgedund. Het is namelijk 'dunningshout' dat door de papierindustrie wordt gebruikt. Deze situatie komt de vitaliteit van de bossen niet ten goede, meent de hoogleraar.

Opvallend is dat er nu onderzoeken gaande zijn om te zien of dunningshout gebruikt kan worden als brandstof voor het opwekken van elektriciteit. „Dan doen we eerst ons best om het papier te recyclen om te voorkomen dat het wordt verbrand; daardoor blijft het dunningshout staan, en dat wordt vervolgens uiteindelijk dan toch verbrand," aldus Udo de Haes.

De hoogleraar zet ook zijn vraagtekens bij het gebruik van groente-, fruit en tuinafval (gft) voor de bereiding van compost. Het mestoverschot in ons land en de aanwezigheid van zware metalen daarin zorgen voor grote afzetproblemen. Toepassing van compost in de landbouw kan onder meer bijdragen aan de verspreiding van zware metalen in de grond.

Bij het hergebruik van kunststoffen is volgens Udo de Haes de opbrengst vaak maar zeer gering. Kunststof een is ratjetoe aan stoffen die na recycling laagwaardige materialen opleveren die vaak alleen nog gebruikt kunnen worden voor bermpaaltjes. Bovendien is de verwerking van 'oude' kunststoffen tot 'nieuwe' een erg kostbare zaak, zo blijkt in Duitsland. Het is volgens de milieudeskundige dan ook nodig om te kijken of recycling wel genoeg oplevert voor het milieu.

Cadmiumbatterijen vormen in de afvalfase ook een groot probleem, constateert hij. Cadmium is slecht voor het milieu en het lijkt dus goed deze batterijen opnieuw te gebruiken. De stof wordt echter niet zelfstandig gewonnen, maar het is een bijprodukt uit zinkerts. Zolang we dus zink blijven gebruiken, zal er cadmium bijkomen. Wanneer we dat vervolgens na inzameling opnieuw gaan gebruiken, zal de totale hoeveelheid alleen maar verder toenemen. Daarmee daalt de prijs van het metaal en zullen fabrikanten zeker gretig nieuwe toepassingsvormen bedenken. De professor blijft wel van mening dat inzameling van batterijen noodzakelijk is.

De genoemde voorbeelden geven volgens de professor niet aan dat burgers nu maar moeten stoppen met hun bijdragen aan een beter milieu. Ze moeten wel de milieukunde als wetenschap aanleiding geven te waken voor al te optimistische opvattingen over recycling en de overheid argumenten geven voor een minder rigide beleid. Udo de Haes wil dan ook dat er nog gedegen onderzoek komt naar de verschillende verwerkingsmethoden van huishoudelijk afval en de gevolgen daarvan voor het milieu.

Vlaamsche vis zwemt in room

DOOR MARIETTE STUIJTS

Voor deze aflevering van Eetlust op *the morning after*, aswoensdag dus, leek het aardig om een vismaaltijd te laten voorschotelen. Op zoek naar een visrestaurantje, belandden we in België, in restaurant De Oude Vuurmolen in Lanklaar-Dilsen.

De Oude Vuurmolen ligt aan de drukke Rijksweg tussen Dilsen en Maaseik, in een 150 jaar oud pand. In de eigentijdse, gezellige inrichting herinneren oude plafondbalken en een antieke tegelvloer aan het verleden.

'De keuken is van grote kwaliteit. De kok toont zich een waar visspecialist,' zo meldt het boekje Gastronomie in Limburg over De Oude Vuurmolen. Deze uitgave belooft 'een keuze uit de betere restaurants' te brengen. Die keuze wordt echter bepaald door het geld dat de restaurants ervoor over hebben. Alleen tegen betaling wordt een foto en tekstje over eetgelegenheden geplaatst. Het aanbod varieert van eetcafés tot een exclusief Japans restaurant. Het boekje is handig, zoals de Gouden Gids dat ook is. Maar voor de beschrijving van de keuken van een restaurant gaan we toch liever op eigen smaak af.

De kaart van De Oude Vuurmolen biedt een aantal veelbelovende gerechten, inderdaad bijna allemaal met vis. Bij de voorgerechten gaan we 'vreemd', en laten gamba's en vissoep links liggen. Mijn keus valt op een gemengde salade met spekjes (390BF). Die oogt mooi en bevat behalve sla en spekjes wat andere rauwkost en stukjes Italiaanse kaas. De smaak is aardig, maar weinig verrassend. Eerlijk gezegd maken we 'm thuis zeker zo lekker.

Ook het andere voorgerecht, kikkerbilletjes met kruidenboter, (BF 590) is lekker maar niet verrassend. De malse kikkerbilletjes drijven in een romige saus van – inderdaad – kruidenboter.

Bij mijn hoofdgerecht heeft de kok wat meer van stal gehaald. Het gegratineerd vispotje (630 BF) – dat overigens niet in een potje zit maar op het bord wordt geserveerd – bevat lekkere vaste stukjes vis, grote garnalen en een romige tomatensaus, gegratineerd met een prima kaas. Een prima combinatie met de tagliatelle die we er bij bestelden, maar wel erg machtig.

Hetzelfde geldt voor het hoofdgerecht van mijn tafelgenoot, lotte (zeeduivel) met prei (590BF). De kok houdt beslist van room, want opnieuw is hij er scheutig mee omgesprongen, ook voor Belgische begrippen. Groente en vis drijven in een roomsaus. Jammer is dat daardoor de karakteristieke zachte smaak van de prei helemaal verdwijnt.

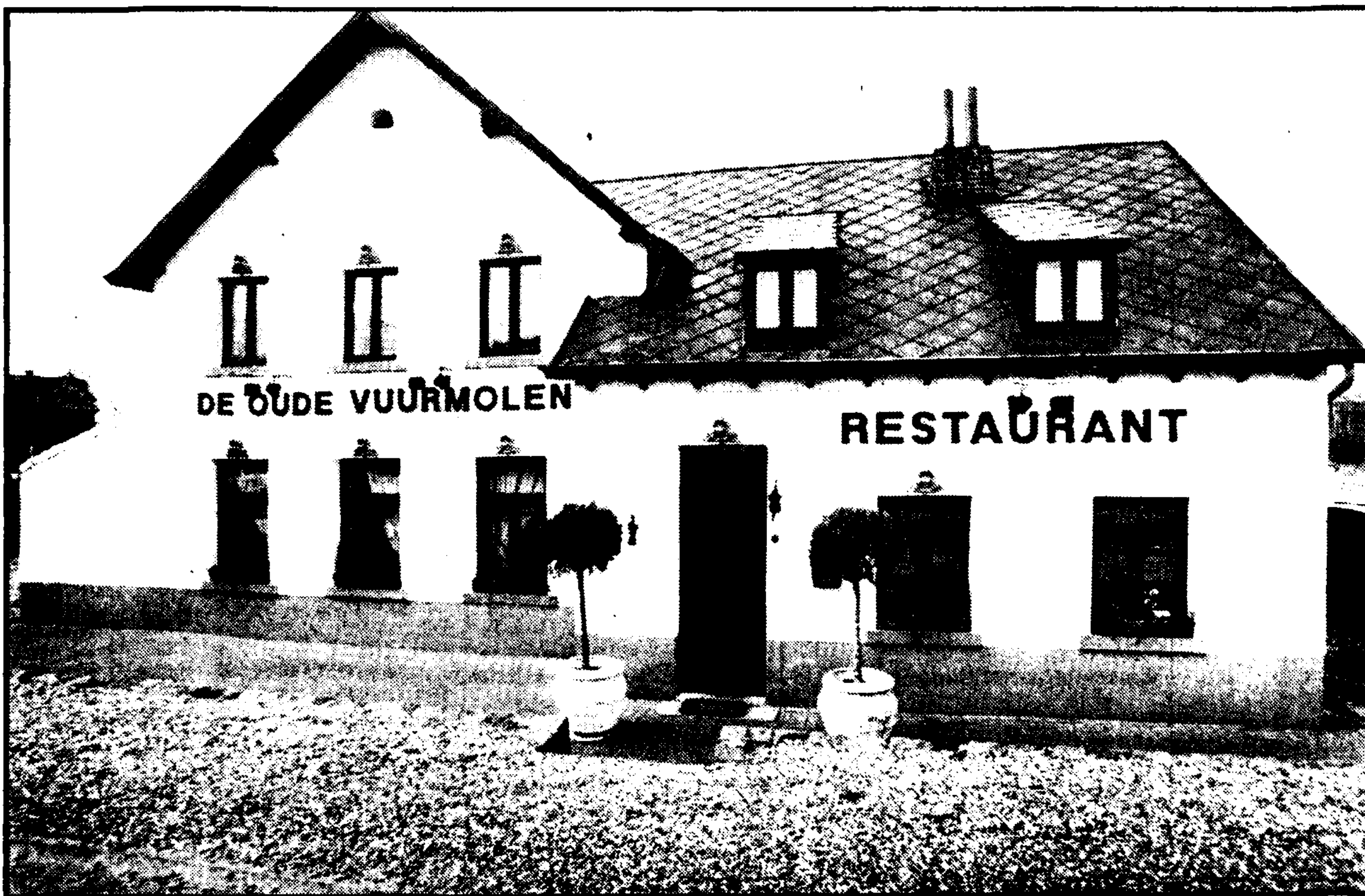
Na deze machtige Vlaamsche gerechten, moeten we het zo veelbelovend klinkende Grand Dessert aan onze neus voorbij laten gaan.

Dat een visrestaurant gespecialiseerd is in witte wijnen, mag je verwachten. We kozen een Muscadet sur lie die met zijn aangename zilte en frisse smaak de zware gerechten het gewenste tegenwicht gaf.

Al met al vonden we De Oude Vuurtoren niet ongezellig en de kaart met de vele visgerechten aantrekkelijk. Het eten was best smakelijk, maar de prijzen die we voor het 'toveren met room' van de kok neer moesten tellen zijn wat ons betreft aan de hoge kant.

En wie stevig wil gaan vasten, kan zijn bezoek aan De Oude Vuurmolen beter even uitstellen tot na Pasen.

De Oude Vuurmolen is met uitzondering van maandag dagelijks van 18 tot 23 uur geopend. Telefoon 00-3289752833.



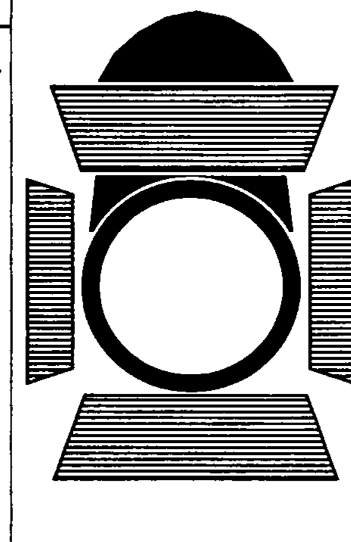
eetlust

In Eetlust bericht het Limburgs Dagblad wekelijks uit de wereld van eten en drinken. Culinaire nieuwtjes, opvallende trends en bijzondere eetadressen komen aan bod. De redactie zal geregeld aanschuiven in Limburgse etablissementen en verslag doen van haar bevindingen. Coördinatie Mariëtte Stuijts.

● *Restaurant De Oude Vuurmolen is gevestigd in een 150 jaar oud pand, waar vroeger een watermolen bijhoorde.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Met het definitief stoppen van Medisch Centrum West zullen veel trouwe kijkers in een zwart gat vallen.

Nooit meer tot de verbeelding sprekende romances tussen doktoren en verpleegsters, streken van dokter Eric Koning of meeleven met zuster Reini.
Na honderd afleveringen moeten de fans het allemaal zelf maar weer opknappen. Maar lang hoeft er niet getreurd te worden: wie zich graag laaft aan drama en series van eigen bodem hoeft zich geen moment te vervelen. De Hollandse soap is een geducht wapen geworden in de allesbeheersende strijd om de kijkcijfers.



Series van eigen bodem breekijzer in strijd om kijkcijfers

Hollandse Pot hoofdschotel op tv

DOOR HERMAN ELZINGA

Soaps en comedy's zijn aan de orde van de dag, politiemensen speuren en advocaten pleiten in ABN en er mag dan in een Vlaamsche Pot worden gekookt, de spruitjeslucht is er niet minder om. Wie zich afvraagt waar al die overweldigende belangstelling voor het eigen produkt zomaar vandaan komt stuit al snel op één naam: McKinsey. Is in menig bedrijf het noemen van de naam alleen al goed voor het onder de bureaus duiken van de werknemers, bij de publieke omroep heeft het toch maar gezorgd voor het herontdekken van de eigen taal in series en drama.



● *De Veronica-serie 'In de Vlaamsche Pot' past precies in het streven Nederlandse soap uit te serveren.* Foto: KIPPA

In 1990 kwam het organisatiebureau McKinsey, op verzoek van de omroepen zelf, met een eerste rapportage over de positie van het publieke bestel in Nederland. Daarin werd heel wat overhoop gehaald, maar één van de conclusies was dat de omroepen zich konden onderscheiden met meer Nederlandstalig drama. Onderscheiden, niet alleen ten opzichte van elkaar, maar juist ook ten opzichte van de commerciële zenders.

Het eigen drama werd daarmee speerpunt van beleid, zoals het in rapportentaal heet. In de meerjarenplannen van de publieke omroep werd vervolgens ook vastgelegd dat de diverse zendgemachtigden hun best zouden doen meer Nederlandstalig werk op de buis te brengen. En dat is ze gelukt.

Het einde is nog lang niet in zicht. De meeste omroepen hebben de smaak van de eigen taal te pakken. Om de doodeenvoudige reden dat het publiek er maar geen genoeg van krijgt. „De kijker gaat gemakkelijker om met de eigen taal", meent Ted Mooren, hoofd drama bij de Tros. „De mensen geven aan de eigen taal toch de voorkeur. Zelfs slecht gemaakt Nederlands drama scoort beter dan een buitenlandse serie".

Scoren

Scoren. Nog zo'n begrip dat in het verleden nauwelijks in het woordenboek van de omroepbonzen voorkwam. Dat is nu wel anders. Ted Mooren: „De laatste jaren wordt er steeds meer op de kijkcijfers gelet. Tien jaar geleden was dat een vloek. Eigenlijk deed alleen Cees den Daas (scheidend Tros-directeur-red.) dat. Nu is het heel gewoon geworden. De omroepen willen gewoon beter scoren. Ook buiten de eigen achterban".

Met Medisch Centrum West verliest de Tros een paradepaardje op serie-gebied. Er zal dus iets nieuws moeten komen om de kijkers vast te houden.

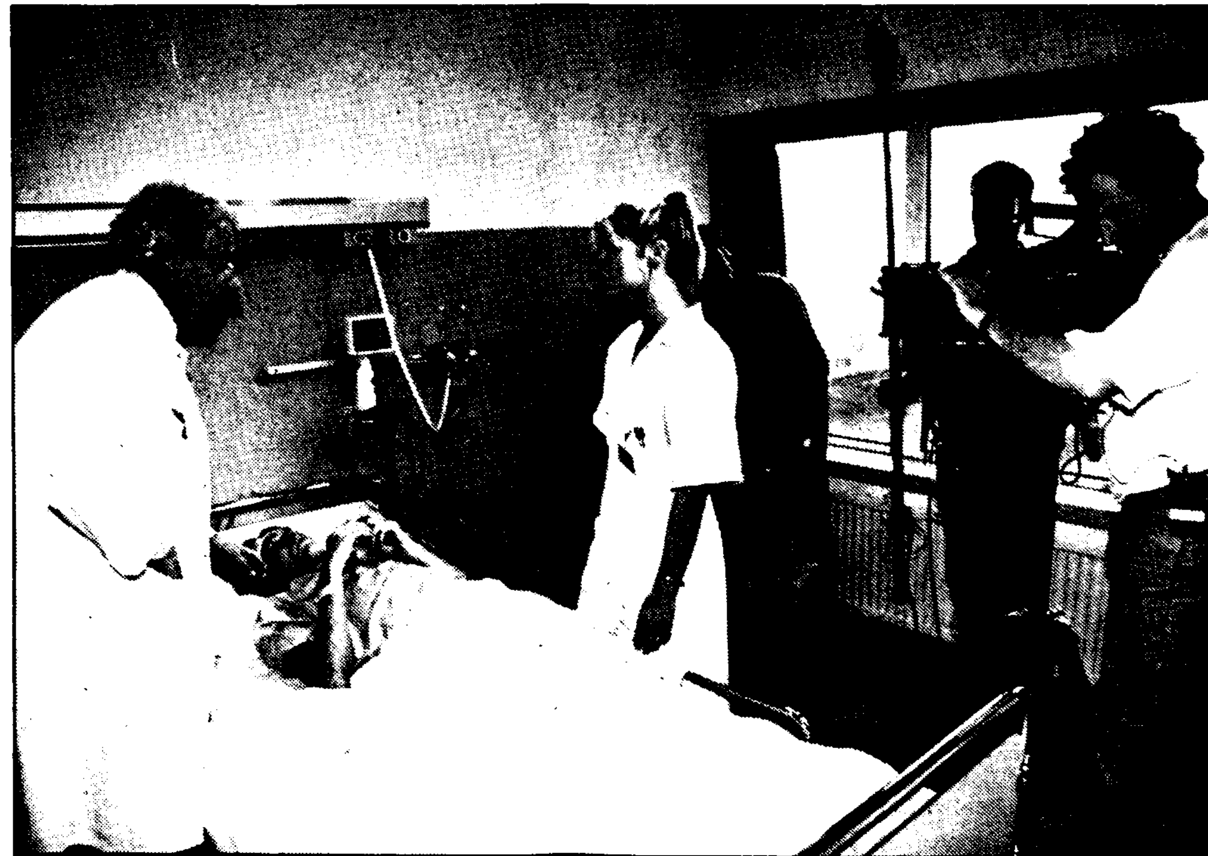
Mooren: „We zijn wel verlekkerd geraakt door het langlopend drama, maar toch nemen we voor het starten van een nieuwe serie even wat tijd. We moeten financieel gezien een pas op de plaats maken. MCW heeft er nogal ingehakt en we konden ook nooit voor een bijdrage bij het Stimuleringsfonds aankloppen, omdat dat toen nog niet bestond".

In het komende winterseizoen dus nog geen grote produktie bij de Tros. Wel zitten er twee nieuwe comedy's aan te komen. Vraag Het Aan Dolly bevat humor „op het scherp van de snede", aldus Mooren. En verder komt er een grappige reeks, waarvoor de naam Alles Kids was bedacht, maar aangezien er inmiddels al een Alles Kits op tv is verschenen, zal er een verse titel moeten komen.

Voor de rest wil Mooren over deze serie nog niets verklappen.



● *'Medisch Centrum West', vergane glorie van de Tros.* Foto: DIJKSTRA



● *Voor de KRO-serie 'Plantage Allee' is gefilmd in het Academisch Ziekenhuis Maastricht.* Archieffoto: FRITS WIDDERSHOVEN

Het Stimuleringsfonds, de naam viel net al, is in 1988 door de overheid in het leven geroepen om dure drama-series mede te financieren. Een plan voor een serie moet wel aan strenge eisen voldoen wil het fonds geld op tafel leggen. Zo moet er duidelijk sprake zijn van 'cultuur'.

De ballotage van het Stimuleringsfonds is zo streng dat de serie Pleidooi van de Avro de eindstreep niet haalde. Bij die omroep is men er eigenlijk nog niet helemaal overheen. „Ik zit er nog steeds wel een beetje mee, ja", zegt hoofd drama Justine Paauw. „Pleidooi wint een Gouden Kalf en krijgt bij de Nipkovs een eervolle vermelding en zo'n serie wordt dan door het fonds afgeschreven als middelmatig".

Dat er toch een tweede reeks van Pleidooi is gekomen, is volgens Paauw te danken aan de Avro-directie, die gekozen heeft voor het maken van kwalitatief drama. Zonder steun is dat natuurlijk een kostbare zaak en dat is ook de reden dat de Avro momenteel, in uren gemeten, van de grote omroepen misschien het minst aan eigen series doet. Plannen voor meer drama zijn er overigens wel, maar bij de Algemene wordt gehecht aan een goede voorbereiding. Paauw: „We willen kwaliteit en dat kost geld en daarom willen we niet over één nacht ijs gaan. Van het debacle met Villa Borghese hebben we wel geleerd".

Vaststaat inmiddels dat er zeker ook een derde reeks Pleidooi komt. Verder wordt er geschreven aan een nieuwe comedy-serie. Paauw: „Ik verklap verder niets. Van een andere comedy is al een proefaflevering gemaakt, maar daar zijn we nog niet helemaal tevreden over, dus daar moet nog aan worden gesleuteld."

Adellijk

De Avro komt ook met een vierdelige serie van regisseur Ben Verbong over Charlotte Sophie Bentinck, een kroniek over een oude adellijke familie. Een andere familiekroniek is De Migranten van regisseur Hans Hylkema. Paauw: „Over een oermoeder uit Bohemen en een oervader uit Friesland. Ze ontmoeten elkaar in Amsterdam en het eindigt bij de eenwording van de Duitslanden". Tenslotte staat er een serie op stapel over de jaren van koningin Wilhelmina in Londen, die op het scherm komt ter gelegenheid van de vijftigjarige herdenking van de bevrijding in mei 1995.

Kleinere omroepen als EO en Vpro zijn uiteraard minder in staat om veel aan eigen series te doen. Toch heeft de EO zojuist de eerste schreden op het dramapad gezet met Een Spoor Van Blaauw Zand. De VPRO is vermaard om incidentele korte series als Bij Nader Inzien, terwijl de 'dramady' We Zijn Weer Thuis na de huidige reeks niet meer terugkomt.

Rond de NCRV is het ook een beetje stil. Coverstory is net gestopt, maar komt in 1995 zeker terug. Een stuk groter van opzet is de serie In Naam Der Koningin van regisseur Bram van Erkel, die in 1995 in Indonesië wordt opgenomen en handelt over de rol van ons land in de voormalige kolonie.

Nog niet bekend is wanneer de serie op de buis komt.

Geld

Een omroep die zich ook graag wil onderscheiden met prestigieus drama is de KRO. Het geld is meestal echter een struikelblok. Hoofd drama Frank Jansen: „McKinsey kan wel zeggen dat je zeventig procent meer drama moet maken, maar ze zeggen niet waar je het geld vandaan moet halen. En bij drama betekent geld vaak ook kwaliteit. Geld dat je niet alleen in de opnames steekt, maar ook in tijd om ideeën uit te werken. Bij Plantage Allee zijn we daarom terechtgewezen door het publiek. Voor drie ton kun je gewoon geen goede drama-serie maken".

„We willen natuurlijk heel graag meer doen", zegt Jansen. Maar de middelen zijn nu eenmaal beperkt. „En dan hebben wij eigenlijk nog helemaal niet te klagen. Van het Stimuleringsfonds hebben we vier miljoen gekregen voor de serie Tijd Van Leven, dat wordt een familiekroniek over twee families uit de Achterhoek die worden gevolgd vanaf 1945 tot 1985".

Volgens Jansen wordt Tijd Van Leven geen Nederlandse Heimat. „Maar er zijn wel meer mensen die dat denken."

Verzetsgroep

Eigen drama bij de KRO is er verder in de vorm van de dertiendelige serie De Legende Van De Bokkerijders: half historische, half verzonnen waarheden rond een Limburgse roversbende. En verder De Bospartizanen (geschreven door Jan Blokker) over een verzetsgroep in Baarlo, die zich in de nesten werkt. Op het terrein van de comedys staat voorts het vervolg van Alle Kinderen De Deur Uit op het programma. In april worden verder nog zeven nieuwe afleveringen van Toen Was Geluk Heel Gewoon opgenomen en er wordt zelfs over gedacht om de serie ook in september weer te laten terugkeren.

In 1996 wil de KRO De Gratie Gods op het scherm brengen. In een mengeling van fictie en werkelijkheid wordt het koningsdrama rond een halfbroer van koningin Wilhelmina uit de doeken gedaan. Het script voor deze spannende serie met talrijke intriges en complotten wordt geschreven door de thrillerschrijver Thomas Ross. De kostbare produktie, waarvan de KRO hoge verwachtingen heeft, kan rekenen op steun van het Stimuleringsfonds.

De KRO wil de nieuwe comedy's graag een eerlijke kans geven. „Vooral ook omdat het tamelijk lang duurt voordat het publiek je in de armen sluit. Men moet aan de karakters wennen en zo. En we willen het niet hebben van de goedkope grapjes. Dus dan moet je wat geduld hebben", aldus Jansen.

Talent

Jan Rutger Achterberg van de drama-afdeling van de Vara schat in dat zijn omroep het werk van eigen bodem in vergelijking met enkele jaren terug heeft verdrievoudigd. Achterberg: „Wat wij bij voorbeeld doen met Twaalf Steden, Dertien Ongelukken is nieuw talent ontwikkelen en dat dan aan ons binden. Door de ervaring die ze daarmee opdoen, worden ze ook steeds beter."
De meeste lopende Vara-series keren straks weer terug op het scherm. Zoals daar zijn Oppassen, Het Zonnetje In Huis en Bureau Kruislaan. Nieuwe afleveringen van In Voor- en Tegenspoed bevinden zich in de schrijffase, maar Achterberg heeft goede hoop dat Fred Schuit op het scherm terugkeert. „Verder beginnen we in maart met de nieuwe serie De Victorie van Chiem van Houweninge (Zeg 'ns Aaa) over het wel en wee bij een voetbalclub. Wat ambitieuzer is een groot project over de sociaal-culturele geschiedenis van Nederland tussen 1953 en 1980. Maar dat is nog ver weg."

Apart

De NOS neemt tussen de publieke omroepen begrijpelijk een aparte positie in. Omdat men zich geen zorgen hoeft te maken over de ledenaantallen kan er een andere politiek worden bedreven. En dat gebeurt volgens hoofd drama Rients Slippens dan ook. „Wij maken ons vooral sterk voor series met losstaande verhalen, die toch een verbindend element hebben, zoals Suite 215 en Recht Voor z'n Raab. Daarnaast produceren we jaarlijks vijf à zes losse tv-spelen. Dat vinden we belangrijk, omdat het een bedreigd genre is."

Deze aanpak biedt ook de mogelijkheid om veel schrijvers ervaring te laten opdoen. Zoals bij de twaalfdelige reeks De Flat, die in het najaar op het scherm komt en handelt over mensen in en om een flatgebouw. Slippens: „Voorjaar 1995 komt er verder de serie Bruin Goud, met verhalen die zich afspelen in de veenkolonieën en in voorbreiding is een serie literaire verhalen onder de titel Kwaadaardig. Dat wordt een beetje Roald Dahl-achtig".
„Het Nederlandse werk is één van de steunpilaren om ons marktaandeel vast te houden. En het blijkt te werken", constateert Veronica's televisiedirecteur Joop Daalmeijer.

De jongste en de wildste zoekt het met In De Vlaamsche Pot en Flodder vooralsnog in de comedy-sfeer, maar dat gaat volgens Daalmeijer veranderen. Genoemde series komen wel terug, alsmede twee nieuwe: Weekend en Pril Geluk. Daarnaast wordt er gewerkt aan een politieserie en een thrillerreeks. De kijkcijfers van de soap Onderweg Naar Morgen, die Veronica samen met de TROS maakt, vallen voorlopig nog een beetje tegen. Daalmeijer: „Er wordt aan gesleuteld. Het is allemaal een beetje langzaam. Misschien moeten er wel meer 'love-affairs' in".

Tenslotte staat bij Veronica nog Achter De Schermen op stapel. Dit programma speelt zich af op de set van een tv-serie over een ziekenhuis. Kunnen we ons straks toch weer vergapen aan doktoren en verpleegsters.

Voor zo'n prettig prijsje neem je er toch

C&A

C&A is toch voordeliger!

AKM 078 A

Uni piqué polo in diverse kleuren. 2 voor 25.-

Uni of print hemd.

T-shirt. Blue jeans. 2 voor 39.-

Canda. Dobby hemd, korte of lange mouw. 2 voor 49.-

Streephemd, lange mouw. 2 voor 29.-

New Fast T-shirt, diverse prints. S-XL Mouwloos vest. 2 voor 49.-

Rok in diverse modellen. 42-50 Twill broek. 38-48 2 voor 49.-

---

Limburgs Dagblad

piccolo's

Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,40.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,25 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,90.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,90.
Afwijkende tarieven Kontakten/Klubs en 06-lijnen: ƒ 2,35.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven

045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 0930

Personeel gevraagd

Time-Power
Personal-Dienstleistungen
Mitglied im Bundesverband Zeitarbeit.
Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams ab sofort:
MAG-Schweisser
mit mehrjähriger Berufserfahrung.
Bewerbungen erbeten an: Hr. Engels.
Julicherstr. 212-218, D-52070 Aachen.
Telef. 09-49.241.166916.

HULP in de huishouding gevraagd voor 2 morgens per week. Telef. 046-748766.

CONSULENTES voor natuurlijke cosmetica. Verdienste ca. ƒ 100,- per avond. Interne opleiding. Bel Yacana 040-547511.

VERKOOPORGANISATIE zoekt commerciële dames en heren in bezit van auto en telefoon. Wij bieden U een part-time baan met goede verdiensten en doorgroeimogelijkheden. Uitsluitend schriftelijke reacties naar Geyor Benelux BV Fokkerstraat 11, 2811 EN Reeuwijk.

Taxibedrijf zoekt TAXI-CHAUFFEURS. Persoonlijk aanmelden: Hompertsweg 12, Landgraaf.

Personeel aanbod

Schilder
kan nog binnen-, schilder- en behangwerk aannemen, met winterschilderskorting. Vraag ook prijs buitenwerk voor 1994. Vrijblijvende prijsopgave ☎ 045-320550.

Dakdekkersbedrijf kan nog DAKWERK aannemen. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-226377, na 17.00 uur.

Reparaties

TV VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

TV VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica. Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. ☎ 045-460471.

DIEPVRIES en koelkast reparaties, zonder voorrijkosten. 046-745230. Service binnen 24 uur met garantie.

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels. Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Uit voorraad leverb. HETE-LUCHTKANONNEN met of zonder thermostaat, nu speciale prijzen. J. Spons, Eijsden. Tel. 04409-3500.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. EENGEZINSWONING in Limburg. Huur max. ƒ 800,-. 045-210942.

Bild Service G en S zoekt voor zijn werknemers in omgeving HEERLEN woning (2 kamers, keuken en bad). Huurprijs tot ƒ 600,-. Telef. 045-221369.

Onroerend Goed

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Te koop gevraagd HUIZEN voor Duitse gezinnen. Euro Immobiliën tel. 045-414015

Auto's

Met bovaggarantie, ANWB gekeurde auto's: Vectra 2.0 GLS autom. '89 met stuurbekr. ƒ 20.950,-; Vectra 1800i '91 ƒ 22.750,-; Opel Kadett Sedan '87 ƒ 9.750,-; Opel Kadett 1300 '86 ƒ 8.500,-; Opel Omega 2.4i stationcar LPG '90 ƒ 21.750,-; Honda Civic autom. '87 ƒ 9.750,-; Opel Kadett 14i '90 ƒ 15.950,-; Opel Astra station Club '92 ƒ 29.950,-; Opel Omega 2.0i als nw., '90 ƒ 23.750,-; Opel Astra 1.4i '92 ƒ 22.750,-; Ford Siërra 1.6 '87 ƒ 7.900,-; Opel Corsa 1.3 '87 ƒ 9.750,-; Opel Omega 2.0i '87 ƒ 11.950,-; Skoda Rapid coupé '86 ƒ 2.900,-; Mercedes 190 E automaat '86 ƒ 22.750,-; Volvo 340 GL '87 ƒ 6.500,-; Opel Kadett 1200 '84 ƒ 3.600,-; Peugeot 305 stationcar '86 ƒ 5.950,-; Honda Accord '86 LPG ƒ 6.900,-; WEBER, Autobedrijf, Baanstraat 38, Schaesberg. ☎ 045-314175.

Te koop gevr. alle merken auto's. Bet. HOOGSTE prijs!! 045-416239 tot 21. u. open.

Autocentrum P. VEENSTRA: Opel Omega 2.0i GL type '92 ƒ 26.900,-; Mazda 626 GLXi 2.2 '91 ƒ 21.500,-; BMW 316i Edition '90 ƒ 22.500,-; Toyota Celica 1.6 GTi Twin Cam '88 ƒ 19.500,-; Mazda 323 GLX 4-deurs '90 ƒ 16.700,-; Opel Corsa 12 S '87 ƒ 8.500,-; Toyota Corolla 1.3 XLi type '90 ƒ 15.900,-; VW Golf 1.6i Manhattan '91 ƒ 19.900,-; Mitsubishi Colt 1.3 GL '91 ƒ 17.900,-; Ford Escort 1.6 CLXi '91 ƒ 19.900,-; Mazda 626 GLX 2.0 coupé '88 ƒ 14.900,-; Daih. Charade 1.3i special '92 ƒ 17.900,-; Volvo 340 GL 1.7 5-drs '89 ƒ 12.500,-; Nissan Sunny 1.3 Trend '87 ƒ 7.250,-; Volvo 345 GL '85 ƒ 5.250,-; Fiat Uno 60 '87 ƒ 6.750,-; Peugeot 309 1.6 XL '86 ƒ 6.900,-; Lada 2105 '90 ƒ 4.900,-; Toyota Starlet '86 1.3 autom. ƒ 8.750,-; Opel Corsa 1.2 TR '86 ƒ 6.900,-. Bovaggarantie, inr., financ. Autocentrum P. Veenstra, Valkenburgerweg 13, Voerendaal. 045-752999.

Mazda MX 5 '90; Mazda 626 '88; Mazda 323 '83; Suzuki Swift GS '90; Suzuki Swift GXi '88; Suzuki Swift '88; Mitsubishi Pajero '85; Daihatzu Furoza '90; BMW 318i extra's '83; BMW 315 '82; Toyota Starlet '90; VW Polo 1.3 coupé GT '91; Opel Kadett autom. '86; Ford Fiësta '86; Seat Fura '85; Opel Ascona '83; Suzuki Alto autom. '85; Suzuki Alto '82, '83, '84, '85, '87; Ford Fiësta '85; Mercedes 190 D '90. Autobedr. REUBSAET, Groenseykerstr. 17, Geleen. ☎ 046-757777. Uw adres APK keuring. Alle auto-rep. (Tevens doe-het-zelf Car-Wash)

Te koop enkele AUTO'S rond de duizend gulden (APK gekeurd). Bernhardstraat 12, Munstergeleen.

Te koop AUDI 80, bwj. '79, APK-gek. tot 4-'94, ƒ 550,-. Telef. 045-415528.

Te k. BMW 728i automaat, bwj. '81, kleur grijs, brede velgen, schuifdak, vr.pr. ƒ 3.500,-. ☎ 045-444660.

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Auto KALDEBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!!! ☎ 045-411572.

Nissan SUNNY 1600 GLX 10-'81; 3 x Ford Escort 3- en 5-drs. v.a. '82 tot '85; 2 x Opel Manta '82 tot '85 1900 en 1800 GT HB; Opel Ascona 5-drs. HB; Opel Kadett 4-drs. 12S HB '84; Opel Kadett 1600 '85; Opel Kadett diesel '83; VW Passat Sedan '85; Volvo 360 LPG 2.0, ƒ 750,-; Mitsubishi Galant 1600 GLX '81, gek. tot 2-'95 ƒ 950,-. Inruil en financ. mogelijk. Autobedrijf M. Hogenhout, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek. Telef. 045-215557.

Te k. OPEL Corsa 1.2 S, bwj. '84, rood, 3-drs., radio/cass., APK 11-'94, nw. banden, i.z. g.st., ƒ 3.650,-. 046-527379.

Te k. VW GOLF TD, bwj. 7-'90, kl. wit, getint glas, 5-gang, schadevrij, in staat van nieuw, 3-drs., Madison-uitvoering, ƒ 14.750,-. Inruil mogelijk. ☎ 046-740382.

Opel KADETT 13 S aut. '84; Opel Ascona 16S '85; Opel Corsa 12S HB '85; VW Passat diesel '84; VW Golf diesel '81; Opel Manta HB 20S nw.st.; Opel Senator 25E aut. '82. Math Bruls auto's, Hoofdstr. 200, Hoensbroek. Tel. 045-227395.

Te koop gevraagd voor expert PERSONENAUTO'S, vracht en bestel, hoogste prijzen. Tel. 045-456963.

Te koop Nissan VANETTA busje bwj. '85. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

ZASTAVA Jugo 1500, bwj. '88, rood, 66.000 km, APK 6-'95, vr.pr. ƒ 3.950,-. Inruil mogelijk. Tel. 045-226869.

Te koop Honda CIVIC 1300 nieuw model, bwj. '80, APK '95, ƒ 1.500,-. 045-217685.

MITSUBISHI Galant 1.6 GL, type '87, APK, in prima st., ƒ 4.600,-. Tel. 045-317675.

Te k. Opel KADETT 12S stationcar, bwj. '82, met trekhaak. Tel. 045-243519.

Te k. SUZUKI Alto, bwj. '82, 4-drs, APK 10-'94, verbruik: 1:16. Zien is kopen, vr.pr. ƒ 1.950,-. Tel. 045-226869.

GOLF Diesel, type '83, APK, in zeer goede staat, ƒ 2.800,-. Tel. 045-317675.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-272019.

Te k. VW GOLF CL, nieuw model, type '85, i.z.g.st., ƒ 5.800,-. ☎ 045-210062.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 65,-. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Transacties

SPAARBRIEFBEURS Eindhoven, 040-457080. Discrete verzilvering van waardepapieren aan toonder. Advies voor discreet sparen i.v.m. EG-maatregelen. Boschdijk 363.

Auto onderdelen en accessoires

Carrosseriedelen
origineel - imitatie - overzet.
Alle Europese- en Japanse automobielen
Geevers Nuth
Tel. 045-244242.

In- en verkoop schade-auto's
Autodemontage Deumens
Verkoop gebruikte en nieuwe onderdelen van alle recente merken auto's. Tevens nieuwe trekhaken.
Haefland 20 (industrieterrein) Brunssum, 045-254482.
Geopend dag. v. 9.00-18.00 uur, zaterdags 9.00-15.00 uur.

Sloopauto's

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-225774.

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. ☎ 045-229045.

Wij betalen de beste prijs voor Uw AUTO en sloopauto. Telef. 046-523828.

Te koop gevr. schade- en oude sloopauto's. Tev. onderd. Autosloperij K. KÖRFER, 045-227377, Industriestr. 7, Hoensbroek.

Te koop gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S en auto-onderdelen te koop ☎ 046-512924/046-519637

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Joep Wolters. Telef. 045-411480.

Sommige klanten zijn echt eigenwijs!



Op de afdeling Slaapkamers van Sijben Wooncenter vindt u niet alleen een ongekende verscheidenheid aan droomslaapkamers, maar kunt u ook alle denkbare kombinaties van matrassen en onderbodems op uw gemak uitproberen. Onze slaapadviseurs zoeken graag samen met u uit wat speciaal voor u de beste kombinatie is. Omdat wij aan geen enkel merk of systeem gebonden zijn, kunnen ze u onafhankelijk adviseren. Sijben heeft namelijk alle belangrijke merken in huis: Swissflex, Treca de Paris, Lattoflex, Auping, Dunlop, Pullman.....

Als u dan toch per se een spijkerbed wilt, kunnen wij u helaas niet helpen.



Openingstijden:
Maandag 13.00 - 18.00 uur.
Di. t/m vr. 9.00 - 18.00 uur.
Za. 9.30 - 17.00 uur.
Donderdag koopavond.

Maasnielderweg 33, Roermond. Tel.: 04750-16141

Proficiat!

Gerda 40

Proficiat, je familie.

Proficiat

Wiel, William en Patricia

Muziek

Saxofoonaanbieding:
Dixon altsax, kwaliteitssax met hoge Fis klep, superaanbieding voor ƒ 995,- (excl. koffer), 2 jaar vertrouwde Stalmeiergarantie, Musica tenorsax met hoge Fis klep van ƒ 2.465,- voor ƒ 1.395,- (excl. koffer). Beide saxen: niet goed geld terug binnen 8 dagen. Koop bij de man die het ook bedienen kan!

STALMEIER MUSIC de muziekspecialist

Donderdag koopavond.

De muziekzaak van de jaren '90
o.a. Keyboards, drumstellen, orgels, gitaren, piano's, accordeons, orkest-apparatuur enz.
Altijd diverse aanbiedingen.
Muziekhuis Lyana
Mauritsweg 48, Stein.
☎ 046-333227
Ma. t/m za. open donderdag koopavond.

Zonnebank/-hemel

Sla nu uw slag! Superlage prijzen! GOERGEN Zonnehemels. De grootste zonnevak-speciaalzaak in de regio. Alles met 3 jaar garantie. Uit voorraad leverbaar. Rijksweg Noord 97, Sittard. Telef. 046-583002 (oude pand Smeco t.o. ziekenhuis bij tankstation).

Te k. 10-lamps dubbel gebogen zonnehemel compleet ƒ 795,-. Win een zonnehemel Pampero van ƒ 1.695,- in onze prijzencaroussel. AU SOLEIL, grooth. in zonne-apparatuur, Markt 38, Kerkrade. ☎ 045-461417.

Bel de Vakman

SCHILDERS kunnen nog diverse behang- en binnen schilderwerk aannemen. Tel. 045-210020.

NEW LOOK BV Landgraaf. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154. Fax 323452.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

Feesten/Partijen

FEEST! Chef-kok met ruime ervaring in party-service biedt zich aan om uw thuisparty geheel te verzorgen, eten, drinken, aankleding, u hoeft alleen nog maar aan tafel te gaan. ☎ 045-427743.

Opleidingen

BIJLES verzorgd door een ervaren team van docenten in vrijwel alle vakken in Heerlen, Hoensbroek en Eindhoven. Nog enkele studiebegeleidingsplaatsen vrij in Heerlen en Hoensbroek. Inlicht. hoofdkantoor E.C.H., telef. 045-741102.

Vakantie

St. MAARTENSZEE, peerplaatsen/bungalows strand, zwemparadij. w'kend/midw. bung. 27-6/12-8. 02246-3109.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL Limburg. Alle jonge hondjes. Meer dan 60 sen plus gar. en tatoeage. America, Th.Watsonln Achel(B). 09-3211644 Zond. open maand. gesl.

Te k. weg. omst.heden BOOMERHONDJE, maand. Tel. 04492-4089.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u weg naar snel succes. 045-719966.

Wonen Totaal

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

Kachels/Verwarming

Opruiming tot 50% korting gaskachels / houtkachels. KACHELSMID, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Motoren

Te koop SUZUKI 450 L, bwj. '89. Tel. 04492-5820.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Vlees/AGF

Voor Limburgs LEKKERSTE gehakt. Slagerij Houvast Schinnen.

Pers.Kont./Klubs

MEISJES gevraagd voor club Mirabelle. Tel. 04... 222766, na 22.00 uur 04... 427120. Tevens escort.

06-lijnen

Anonieme
sexadresjes van vrouwen.
Bel nu 06-9737 (75cpm)

Eenzame meisjes
zoeken snel sexkontakt!
Bel nu 06-9780 (75cpm)

Opwindend
sexgesprek met hete vrouw
06-320.330.81 (75cpm)

STRAATGRIETEN
Ik snak naar een hoogtepunt.
Glij maar lekker. 75 cpm
06-320.320.77

Voor Piccolo's zie verder pagina 14

gewoon twee tegelijk, dus 2 voor...

* Alleen in de schoenen filialen. Bel voor informatie de C&A Service Lijn: 020 - 62 62 114 (van 9.00 - 13.00 uur).

mouw blouse, diverse ...en. **2 voor 49.-**

Noppen T-shirt. S-XL **2 voor 25.-**

Baby Club pyjama's. 62-86 **2 voor 17.-**

T-shirt. 158-182

Ajourtrui. Jeans. 2-delige set. 128-152 **2 voor 39.-**

Tweedelige tricot set. 86-122. Bodywarmer. Sweater. Denim bermuda. 92-122 **2 voor 29.-**



Baby broek. 62-86. T-shirt. 158-182. Joggingbroek. 86-122. Babysweater. 62-86

BEKENDMAKING

... van het Algemeen ... van het Waterschap ... 21 februari 1994

Op ... 1994 vergadert het ... Bestuur. De vergadering ... in de Geleenbeekzaal ... waterschapshuis ... kan de vergadering dus ... Het Algemeen Bestuur ... om 10.00 uur over onder ... de volgende voorstellen:

- Afhandeling verz... herziening klassi...
- Aanpassing com...ing;
- Regeling prese... kostenvergoe... Bestuur en ...
- Wijzi... ...ningen ...bestuursrecht ...gsbevoegd- ...Reserve Aan-...ing;
- Vaststelling Verordening ... behandeling;
- Vaststelling Vero... ling be...
- ... 2 regenw... buffers nabij Terpoorten... Wittem; en

Het ...

Het ...

Inf...

046-...

Waterschap Roer en Overmaas

Parklaan 10, Sittard.



CITROËN AX

CITROËN AX FIRST IMPRESSION.
VEEL TE VEEL AUTO, VOOR VEEL TE WEINIG GELD.

De Citroën AX First Impression is niet alleen een volwaardige Citroën maar heeft ook nog eens getint glas, lichtmetalen velgen, een achterruitewisser, metallic lak en een 5-versnellingsbak. Toch kost ie slechts f 22.040,-* (3-deurs) en hoeft u 'm pas volgend jaar januari te betalen. Of u kunt er een renteloze lening van 24 maanden** op krijgen. Vindt u het gek dat de concurrentie er met scheve ogen naar kijkt. **BIJZONDER CITROËN**



CITROËN

*Prijs incl. BTW, excl. kosten rijklaar maken. Incl. 3 jaar Citroën Assistance. **Financiering o.b.v. de gebruikelijke Betaalplanvoorwaarden van Citroën Financiering Nederland, aangesloten bij BKR te Tiel. Maximaal te financieren bedrag f 20.000,-. Actie loopt tot 28-02-1994. Registratie voor 15-03-1994. Wijzigingen voorbehouden. 6 jaar carrosseriegarantie. Citroën preferent Total.

GULPEN, Van Roosmalen, Rijksweg 113, tel. 04450-1450. **HEERLEN**, Sondagh, De Koumen 36, tel. 045-223300. **MAASTRICHT**, Van Roosmalen, Wilhelminasingel 58-62, tel. 043-215154. **SITTARD**, Nizet, Industriestraat 14, tel. 046-511051.

Nederland 1

Avro/KRO/Ikon/Ncrv
07.00 Journaal.
07.07 Alles kits. Gevarieerd kinderprogramma. Met om:
07.07 De wind in de wilgen.
07.30 ONTBIJT-TV. Met om 7.30, 8.00 en 8.25 Journaal.
08.00 Journaal.
08.07 ONTBIJT-TV. Vervolg.
08.31 Topscore met Ted de Braak.
09.00 Journaal.
09.07 Via Ria.
10.00 Kook TV.
10.20 Dynasty.
11.10 Jungle book.
12.55 Uitzending politieke partijen.
13.00 (TT) Journaal.
13.07 Roerend goed. Herh.
13.57 Villa achterwerk. Herh.
16.00 (TT) Journaal.
16.09 Dinges. Spelprogramma.
16.38 Via Ria. Praatprogramma.
17.33 Topscore met Ted de Braak.
17.58 AVRO service: Dierenpost.
18.15 Sesamstraat. Afl.: Weer.
18.30 (TT) Jeugdjournaal.
18.40 (TT) Klokhuis. Informatief kindermagazine. Afl.: Schijnkrachten.
18.58 Teendreams. Serie videodagboeken van jonge Amerikanen. Afl. 1: La Traun Parker.
19.29 Natuur in eigen land. Natuurreportages uit diverse provincies. Afl.: Het zuidelijke Geuldal.
19.53 Uitz. politieke partijen: RPF.
20.00 (TT) Journaal.
20.27 Crossing Delancey. Amer. speelfilm uit 1988. Izzy Grossman heeft een leuke baan, een mooi huis en een lieve oma. Wat ze niet niet heeft is een man, wat haar oma zeer betreurt. Gelukkig vindt oma met behulp van een huwelijksmakelaar een goede vent voor haar.
22.05 (TT) Alle kinderen de deur uit. Nederlandse comedyserie. Afl.: De ijsheiligen.
22.34 In de schaduw van de geschiedenis. Portret van de Slowaakse auteur en politicus Martin M. Simecka.
23.19 Het kwaad van het Vaticaan gestopt?
23.29-23.34 Journaal.

Nederland 2

EO/Tros/Veronica
09.30 Journaal.
09.35 Olympische Winterspelen Lillehammer. Met om:
09.35 Samenvatting van vorige dag en vooruitblik op vandaag.
09.55 Rodelen: singles dames.
12.00 Geschiedenis van de Olympische 1500 meter schaatsen heren.
12.30 Skiën: freestyle finale buckelpiste.
13.00 Journaal.
13.05 Skiën: freestyle finale buckelpiste.
13.45 Schaatsen: 1500 m. heren.
16.00 IJshockey: Oostenrijk-Rusland.
17.30 Schetsen uit de natuur. Natuurfilmserie. Afl. 7: Roofvogels.
18.00 Journaal.
18.15 Actualiteiten.
18.40 Sportjournaal.
18.50 Hoofdpunten van het nieuws.
18.55 (TT) Onderweg naar morgen. Nederlandse soapserie. Afl. 38. Daphne is woedend wanneer Charles een toespraak wil houden, Steven probeert Elizabeth zover te krijgen zich toch te laten opereren en Margot is dolgelukkig wanneer Jur haar uitnodigt voor een etentje.
19.26 Ik weet het beter. Spel.
19.55 Geef Romulo een thuis. Documentaire over straatkinderen in de Filipijnen. Uitzending i.k.v. EO-Metterdaad. Herh.
20.16 Peter. Korte confronterende sketch op straat.
20.22 Uitz. politieke partijen: VVD.
20.30 Olympische Winterspelen Lillehammer. Met om:
20.30 (TT) Hoogtepunten van de dag.
21.00 IJshockey: Tsjechië-Duitsland en Noorwegen-Finland.
22.00 Journaal.
22.15 Studio Lillehammer. Sportmagazine rond de Olymp. Winterspelen.
22.50 IJshockey: Noorwegen-Finland.
23.10 Midlotto.
23.15 Antenne: Armenië, 5 jaar politiek. Documentaire.
23.45-23.50 Journaal.

Nederland 3

Vara/RVU
08.53-09.00 Nieuws voor doven.
09.30-09.45 Koekeloere. Afl. 35.
10.00-10.20 Landen in Europa. Afl. 18: Hongarije (Boedapest). Herh.
10.30-10.55 (TT) Geef mij maar een boek IV. Afl. 3: Imme Dros: De reizen van de slimme man.
11.00-11.20 Boeken voor kinderen II. Afl. 3: Welkom in poëzieland.
13.00-13.07 en 16.38 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.45 VARA's kindermenu. Kinderprogramma met Dommel. Herh.
17.08 Het leven is... 13-delige jeugdserie. Afl. 4: Vrolijk.
17.32 Chris Cross. Canadese jongerenserie.
18.00 Journaal.
18.17 Da's lachen. Cartoonklassieker.
18.25 Comedy op 3: Maude. Amer. comedyserie. Afl.: Geheime liefde. Walter heeft last van 'het mannen boven de 50 syndroom' en wordt gesigneerd door zijn knappe secretaresse. Maud komt erachter en onderwerpt iedereen aan een grondig verhoor.
18.50 (TT) Lingo. Spelprogramma.
19.20 Justice of the land. Australische serie. Afl. 10. Hamilton wordt verliefd op een mooie vrouw die hem belooft zeer rijk te maken en Clive krijgt bewijsmateriaal in handen waaruit blijkt dat Clive de moordenaar van Greg Jardine is.
20.15 De ronde van Witteman. Vandaag: Weggepest op het werk.
21.00 Een rondje DNA. 13-delige serie over biotechnologie en DNA. Afl. 7: Van het concert des levens...
21.10 De videopijnbank. Afl. 1.
21.32 Onderstroom. Verkenning in de samenleving. Afl. 2.
22.00 (TT) Journaal.
22.15 Nova. Actualiteitenprogramma.
22.45 Den Haag vandaag. Parlementaire rubriek.
23.00 Trekking dagelijkse lotto.
23.04 Lolapaloeza: Bebopaloela. Muziekdocumentaire.
23.50-23.55 Nieuws voor doven.

RTL4

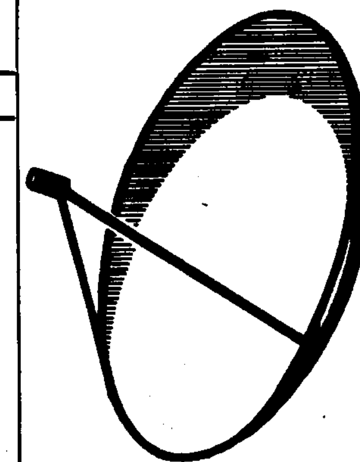
06.30 Hei elei kuck elei. Luxemburgs programma.
07.00 Nieuws & krantenoverzicht.
07.07 Three little ghosts.
07.30 Nieuws & krantenoverzicht.
07.37 Eigen huis & tuin. Herh.
08.00 Nieuws & krantenoverzicht.
08.08 The bold & the beautiful.
08.30 Nieuws.
08.35 Santa Barbara. Deel 1. Herh.
09.00 Nieuws & krantenoverzicht.
09.10 Santa Barbara. Deel 2. Herh.
09.35 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse dramaserie. Herh.
10.05 As the world turns. Amerikaanse serie.
10.50 Sons & daughters. Herh.
11.15 RTL Shop. RTL Club shopping.
11.25 Clip van de dag.
11.30 Rad van fortuin. Spel. Herh.
12.00 Telekids. Kinderprogramma.
13.00 I witness video. Herh.
13.50 Ursul de Geer. Herhaling.
14.40 General Hospital. Amer. soap.
15.20 Santa Barbara. Amer. soap.
16.10 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow.
17.00 5 uur show. Gev. magazine.
18.00 Zes uur nieuws.
18.15 Ooggetuige. Reportages.
18.30 Rad van fortuin. Spelprogram.
19.00 Zeven uur nieuws.
19.20 Weer. Door: John Bernard.
19.30 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap.
19.55 Wedden dat ik V op 5 heb.
20.00 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse dramaserie.
20.30 Tineke's wereld. Reeks programma's.
21.30 Danielle Steel's Kaleidoscope. Amerikaanse televisiefilm uit 1990 van Jud Taylor. Met: Jaclyn Smith, Perry King, Patricia Kalember, Claudia Christian, Donald Moffat e.a6. Bron: naar een bestseller van Danielle Steel.
23.15 Corvette summer. Amerikaanse speelfilm uit 1978.
01.00 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. Herh.
01.45 As the world turns. Herh.
02.30 General Hospital. Herh.
03.15 Nachtprogramma.

RTL5

10.00 Quantum thuiswinkel.
11.30 RTL text.
14.30 Quantum thuiswinkel.
16.00 RTL text.
17.00 Happy days. Amer. comedy.
17.30 MacGyver. Amer. politieserie.
18.15 Family ties. Amer. comedy.
18.40 Paradise Beach. Australische serie.
19.10 Miami Vice. Amer. politieserie.
20.00 Acht uur nieuws.
20.30 Weer.
20.35 Soldier, soldier. Engelse dramaserie.
21.30 Great crimes and trials. Documentaireserie.
22.00 Sportnieuws.
22.15 I.S.C.H.A. Talkshow.
23.00 Late nieuws.
23.15 Midnight caller. Amer. serie
00.10 De draagmoeder. Herh.
00.40 Hei elei, kuck elei aktuell. Luxemburgs programma.
01.10 Quantum thuiswinkel.
04.10 RTL text.



● *Jaclyn Smith uit de Amer. tv-film 'Danielle Steel's Kaleidoscope' (RTL4 - 21.30 uur).*



RTBF/La Une

15.05 Vacaturebank. **15.20** Zapristi. Jeugdprogr. **15.45** La famille des collines (The Waltons). Amer. serie. Afl.5: Les gens du cirque. **16.35** The fresh prince of Bel Air. Amer. comedyserie. Afl.5: Qu'on est bien chez vous. **17.00** Luna park. Magazine voor liefhebbers van video. **17.30** Croc-Blanc. Frans-Canadese serie. Afl.11: Voleur de bétail. **17.50** Monsieur Belvedere. Amer. serie. Afl.48: Toujours sur la route. **18.00** Monsieur Belvedere. Vervolg. **18.20** L'empire des médias. **18.50** Servi chaud. Gev. magazine. **19.20** Jokeren lotto-trekking. **19.30** Nieuws. **20.10** Les sans-abri. Discussie over armoede in België. **22.20** Noms de dieux. Afl.: Amin Maalouf. **23.20** Laatste nieuws. **23.35-23.40** Beursberichten.

Sports 21

19.30 Nieuws. **20.20** Challenge. Sportprogr. met Belgische kampioenschappen hockey. **22.10-22.45** Nieuws en beursberichten.

TV 5

06.00 Ochtendprogr. **12.00** Nieuwsflits. **12.05** La chance aux chansons. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.05** Monsieur le ministre. . **13.30** Les grands jours du siècle. **14.30** Les brulures de l'histoire.**15.30** Scully rencontre. Vandaag: Jean-Paul Kauffman. **16.00** Nieuws. **16.10** Visions 5. **16.25** Comment ca va? **16.50** Kookrubriek. **17.05** Une pêche d'enfer. **17.40** Voedingsmagazine. **18.00** Questions pour un champion. **18.30** Nieuws. **18.55** Revue de presse africaine. **19.00** Des chiffres et des lettres. **19.30** Zwitsers nieuws. **20.00** Temps présent. Magazine. **21.00** Nieuws en intern. weerbericht. **21.40** Bouillon de culture. **23.00** Faut pas rever. **00.00** Nieuws. **00.25** En toutes lettres. **01.25** La chance aux chansons. **02.00** Faits divers. (herh.). **03.00** Feu vert. (herh.). **03.30** Magazine européen. **04.00** Université de nuit.

BBC 1

07.00 Business breakfast. **08.00** Breakfast news. **10.05** Kilroy. Newshound. **11.00** nws. **11.05** days. **11.30** Gev. ochtendmag. Met om 12.00 en 13.00 nws. Pebble Mill. **13.55** Reg. nws. nws. **14.30** Neighbours. **14.50** Great British quiz. **15.15** H Five-O. **16.05** Best of British. Tom and Jerry. **16.45** SuperTed kenfilmserie. **16.55** Bitsa. **17.10** nory. **17.20** Popeye and son. The really wild show. Vandaag: melijn en de veelvraat. **18.00** round. **18.10** Maid Marian and merry men. **18.35** Neighbours. nws. **19.30** Reg. nws. **20.00** America. Amer. speelfilm uit **21.30** The detectives. Afl.: Studs. nws. **22.30** Underworld, 6-delige mentaireserie: Enkele beruchte digers vertellen over de koelbl wreedheid van de onderwereld. Sportsnight. Met Boksen: Billy Sc - Sean Murphy, Rugby union: Fi tions cup, FA Cup voetbal en O sche Winterspelen. **03.15-04.45** Select: **05.00-05.45** BBC Select.

BBC 2

07.20 Open University. **09.00** Bre news. **09.15** Westminster daily. Schooltv. **11.40** Around Sc **12.00** Schooltv. **14.20** Bump. 14. reman Sam. **14.35** Stoppit and Ti **14.40** Schooltv. **15.00** nws. A Schooltv. **15.15** Olympic Grandst Rodelen: Individueel dames; Free skiën, finale; Kunstrijden op schaats. Met om 16.00 nws. nws. **17.00** Today's the day. People of the valley. **18.00** Catch **18.30** CountryFile. **19.00** Star **19.50** Def II: Reportage. **20.30** Reportage over Aziatische me **21.00** Olympic Grandstand. Met hockey: Rusland - Oostenrijk en chië - Duitsland. **22.00** The day to **22.30** Middlemarch, serie. Aansl. rajevo. **23.30** Newsnight. **00.15** P so v. Matisse. Document **01.00-02.00** Open Unive **03.00-05.00** Night school.

CNN

07.30 Moneyline. **08.00** World wid date. **08.30** World report. **09.45** newsroom. **11.30** World report. Business morning. **13.30** Busi day. **14.30** Business Asia. **15.00** King live. **17.30** CNN & Co. NewsHour. **20.00** World busines day. **21.00** Intern. hour. **22.45** sport. **23.00** World business today date. **23.30** Showbiz today. **00.00** world today. **01.00** Moneyline. Crossfire. **02.00** Prime news. Larry King live. **05.30** Showbiz tod

Eurosport

06.00 Olymp. ochtend. progr. zicht en alle informatie vanuit Lille mer. **06.30** Eurosportnews. Olymp. nieuws. **07.30** Olymp. och **08.00** Olymp. Winterspelen. Met **08.00** Alpine skiën. Super-G da **09.00** Kunstrijden op de schaats. kür paren. **10.00** Rodelen. Een soons dames. Live. **12.00** Free skiën. Halve finales buckels. Freestyle skiën. Finales buckels. **14.00** Schaatsen. 1500 meter h vanuit Hamar. Live. **15.00** IJshoc Oostenrijk - Rusland. Live. Olymp. nieuws. **18.15** IJshockey. chië - Duitsland. Live. **20.00** IJshoc Noorwegen - Finland. Live. **22.30** nis. ATP-toern. **00.00** Olymp. nie **01.00** Eurosportnews. **01.00** IJsh key. Tsjechië - Duitsland. Hoogtep ten. **03.00** Olymp. nieuws. **03.30** sportnews. **04.00-06.00** IJshoc Noorwegen - Finland. Hoogtepun

Duitsland 1

05.55 JOYrobic. Ochtendgymnastiek.
06.00 ZDF-Morgenmagazin. Ontbijttelevisie met elk half uur heute en Olympisch nieuws.
09.00 heute.
09.03 Dallas. Amerikaanse serie. Met: Barbara Bel Geddes, Patrick Duffy, Linda Gray e.a. Afl.: Neue Enthüllungen. (herh.).
09.45 Olympia live. Olympisch sportprogramma met reportages en interviews en vanaf: 9.55 Rodelen: 3e en 4e run individueel dames. Commentaar: Helmut G. Müller; 12.25 Freestyle skiën: Finale buckelpiste dames en heren. Commentaar: Axel Müller; 13.55 Schaatsen: 1500 m heren. Commentaar: Erhard Keller; 14.55 IJshockey: Oostenrijk - Rusland. Commentaar: Herbert Watterrott; 17.25 IJshockey: Tsjechië - Duitsland. Commentaar: Jochen Sprentzel. Presentatie: Heribert Fassbender. Met om ca.13.50-13.52, 15.45-15.48, 16.45-16.48 Tagesschau en om ca.18.15-18.16 en 19.15-19.16 Tagesschau-Telegramm.
18.00 Olympia live. Vervolg.
19.57 Heute abend im Ersten. Programma-overzicht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 (TT) Ärzte. Duits-Oostenrijkse doktersserie. Afl.2: Giganten. Conny Knipper wordt gevraagd als teamarts voor de Olympische gewichtheffers, waaronder zijn oude vriend Dirk. In het trainingskamp in California ontdekt Conny dat het team doping gebruikt. Moet hij nu zijn mond houden?
21.44 Tagesthemen-Telegramm.
21.45 Olympia extra. Olympisch sportprogramma met de hoogtepunten van vandaag en IJshockey: Noorwegen - Finland, samenvatting.
22.30 Tagesthemen.
23.00 Nachschlag. Satire met Matthias Deutschmann.
23.05 (TT) Das Nacht-Studio: Seide und Schwert (Goh-Hime). Japanse speelfilm uit 1992. Uitzending geschikt voor breedbeeld-tv.
01.05 Tagesschau.
01.10-01.15 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Schlacht-Felder. Afl.: Nördlingen.

Duitsland 2

05.55 JOYrobic. Ochtendgymnastiek.
06.00 ZDF-Morgenmagazin. Ontbijttelevisie met elk half uur heute en Olympisch nieuws.
09.00 heute.
09.03 Dallas. Amerikaanse serie. Afl.: Neue Enthüllungen (herh.).
09.45 Yoga. Afl.2.
10.00 heute.
10.03 Ich seh die Welt mit anderen Augen. Reportage over geestelijk gehandicapten en hun begeleiders. Afl. uit de serie Kontext. (herh.).
10.35 ZDF-info Arbeit und Beruf.
11.00 heute.
11.03 ● Ich und meine Schwiegersöhne. Duitse speelfilm uit 1956.
12.25 Kein schöner Land. Compilatie uit dit muziekprogramma uit 1993.
12.55 Presseschau.
13.00 ZDF-Mittagsmagazin. Met heute.
13.45 Infotime. Magazine.
14.00 ZDF-Sport extra. Tennis: ATP Toernooi van Stuttgart vanuit de Hanns-Martin-Schleyer-Halle. Commentaar:Eberhard Figgemeier. Met om ca.16.00 en 17.00 heute daartussen ●● Lotto-trekking A en B.
18.00 ZDF-Sport extra. Vervolg. Aansl.: Guten Abend.
19.00 heute.
19.20 Weerbericht.
19.25 (TT) Der Mittwochsfilm: Das Philadelphia Experiment (The Philadelphia experiment). Amerikaanse speelfilm uit 1984 van Stewart Raffill. Met: Michael Paré, Nancy Allen, Eric Christmas e.a.
21.00 Gesundheitsmagazin Praxis. Medisch magazine. Vandaag rond het thema slapen.
21.45 heute-journal.
22.15 Null Bock auf Wahl. Discussieprogramma tussen jongeren die niet stemmen en politici.
23.15 Derrick. Duitse misdaadserie. Afl.: Raskos Kinder. (herh.).
00.15 Die zehnte Muse, 12-delige serie over de geschiedenis van het cabaret. Afl.2: Die Welt als überbrettl - Kabarett der Jahrhundertwende.
00.45 (TT) Die stillen Stars. Serie portretten van Nobelprijswinnaars. Vandaag: Prof. Frederick C. Robbins, medicus.
01.15 heute.

Duitsland 3 West

08.15 Ochtendgym. **08.30** Cursus Engels. **09.00** Gespannt auf ... Utta Danella. **10.00** Schooltv. **12.00** Vale Tudo - Um jeden Preis. Afl.32. **12.30** Quarks & Co. **13.30** WDR-Treff. **13.45** Vermisst. **14.00** West 3 aktuell. **14.05** Hit-Clip. **14.30** Zwischen den Schlagzeilen. **14.45** Die Geschichte der Bundesrepublik. Afl.6. **15.00** West 3 aktuell. **15.05** FensterPlatz. **16.00** Tief im Westen. **16.30** Cursus Engels. **17.00** Die Opodeldoks, poppenserie. **17.30** Es war einmal... der Mensch. **18.00** NRW. **18.05** KuK - Klön und Klaaf. **18.30** Tele-Praxis. Vandaag: De gevolgen van verkeerde voeding. **18.45** Aktuelle Stunde. **19.25** Fensterprogr. des Landesstudios. **19.45** Wiedersehen. **21.00** West 3 aktuell. **21.15** In Sachen Natur. **22.00** Rückblende. Afl.: Vor 10 Jahren gestorben: Uwe Johnson. **22.15** Die besten Jahre. Serie. **23.00** Die Söhne. Tv-film. **00.20** 1000 Meisterwerke. Vandaag: Christus in Emmaus van Caravaggio. **00.30** Nachrichten. **00.35** Nachtprogr. **00.35** Tagesschau vor 20 Jahren. **00.50** Tagesthemen. **01.20** Aktuelle Stunde. Aansl.: 6 Fensterprogr. **04.00** Schooltv. **06.00** Cursus Engels. **06.30** Wiedersehen. **07.45** Vermisst. **08.00-08.15** Tele-Praxis.

Duitsland 3 Südwest

08.15 Tele-Gym. **08.30** Cursus Engels. **09.00** Schooltv. **10.50** Non-Stop-Fernsehen. **13.30** Glaskasten. **14.00** Schooltv. **15.00** Hallo, wie geht's? **15.15** Infomarkt. **16.00** Sport-Oldies. **16.15** Die Sendung mit dem Tier. **17.00** Cursus Engels. **17.30** Sesamstrasse. **17.58** Goldregen, 7-delige Deense detectiveserie. **18.25** Unser Sandmann. **18.30** Südwest aktuell. **18.35** Hallo, wie geht's? **18.50** Geschichten aus unserem Land. **19.19** Landesschau. **19.48** Landesschau aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Länder - Menschen - Abenteuer. Afl.: Karneval in Venedig. **21.00** Nachrichten. **21.15** Schlaglicht. **21.45** Na und?! Live-talkshow. **22.45** Kulturzeit. **23.30** Länder - Menschen - Abenteuer. **00.15** Berliner-Studio. **00.25** Schlussnachrichten. **00.40** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00 RTL aktuell. **07.00** Guten Morgen Deutschland. **09.10** Den of wolves. **10.00** The bold and the beautiful. **10.30** Paradise Beach. **11.00** Der Preis ist heiss. **11.30** Familien Duell. **12.00** Punkt 12. Middagmagazine. **12.30** Springfield Story. **13.20** California Clan **14.10** Days of our lives. **15.00** Ilona Christen. Talkshow. Thema: Misshandelte Kinder. **16.00** Hans Meiser. Tolkshow. Vandaag: Mönche. **17.00** Who's the boss?. **17.30** Family ties. **18.00** Paradise Beach. **18.30** Achtzehn30 - Das Telefon-Thema. **18.45** RTL aktuell. **19.10** Explosiv - Das Magazin. **19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten. Duitse familieserie. **20.15** Sportos. **21.15** ge... Quest DSV, Amerikaanse sf-serie. **22.15** stern TV. **23.15** Gottschalk. Late night-show. **00.00** RTL Nacht-Journal. **00.30** NACHTS! Talkshow. **01.00** Married with children. **01.30** Who's the boss? **02.05** 227, Amerikaanse comedyserie. **02.35** Family ties. **03.05** Explosiv - Das Magazin. **03.30** Hans Meiser, talkshow. Herh. **04.30** Ilona Christen, talkshow. Herh.**05.30** The bold and the beautiful.

SAT 1

06.00 Deutschland heute morgen. **09.05** Alf. (herh.). **09.30** Love Boat. **10.25** Bonanza. **11.20** The young and the restless. **12.15** Glücksrad. Spelprogramma. **13.00** Love Boat. **14.00** Neighbours. Australische serie. **14.30** Alf. **15.05** Bonanza. **16.00** Star trek: The next generation. **17.00** 5 mal 5. **17.30** Regionale programma's. **18.00** Geh aufs Ganze! **19.00** Newsmagazin. **19.19** täglich ran. **19.30** Glücksrad. **20.15** Hunter: City under Siege. Amerikaanse tv-film uit 1989. Aansl.: Top-NEWS. **22.50** Dark justice. **23.50** ran. Met voetbal uit de 1e en 2e Bundesliga. **00.35** Star 80. Amerikaanse speelfilm uit 1983. **01.50** Hunter - Hölle L.A. (Hunter: City of passion). Amerikaanse misdaadfilm uit 1989 van James Fargo en Jefferson Kibbee. (herh.). VPS-code:1.35. **04.05** Star 80. Amerikaanse speelfilm uit 1983 van Bob Fosse. (herh.). VPS-code:3.50. Aansl.: programma-overzicht.

België/TV 1

14.55 Wonderjaren (Wunderjahre). Duitse jeugdfilm uit 1990.
16.30 Samson. Met tekenfilms.
17.30 Postbus X. Jeugdserie.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl.47.
18.00 Journaal.
18.10 Mooi en meedogenloos (The bold and the beautiful). Afl.878.
18.35 Top Score. Quiz.
19.03 Buren (Neighbours). Afl.1303.
19.25 Mededelingen, overzicht.
19.30 Journaal en sport.
20.00 'Allo 'allo. Comedy. Afl.75.
20.30 De bergdokter. Duitse serie. Afl.18 : Geheugenverlies.
21.20 Father Dowling. Amer. misdaadserie, Afl.25 : Showgirl mystery.
22.05 Op de koop toe. Vandaag: O.a. Pakketreizen en telefoontarieven.
22.40 Vandaag en sport.
23.05 Boulevard: Het zwart, leren jasje. Documentaire over de geschiedenis van de zwarte, leren jas, die inmiddels al 70 jaar oud is.
23.35-23.40 Coda. Jan Van Der Hoeven leest voor uit eigen werk. Vandaag: Bromesas.

België/TV 2

17.55 Sport Extra. Voetbal: Rechtstreeks verslag van de wedstrijd Malta - België.
19.50 Sport Extra. Vervolg.
19.45 Het capitool (Capitol). Afl.720.
20.10 Mannen maken plannen. Belgische tv-film uit 1992.
21.25 Journaal en sport.
21.55 Het verloren paradijs, 4-delige serie over de hervormingen in Rusland tijdens de afgelopen twee jaar. Afl.3 : Strijden om de macht. De invoering van de markteconomie lijkt nodig om de totale ineenstorting van de Russische economie te voorkomen, maar de invoering brengt veel problemen met zich mee.
22.25 Sport Extra. Met om 22.25 Voetbal: Malta - België, samenvatting; 22.55 Boksen: Fight of the night, WK vlieggewicht: Michael Carbajal - Kwang Sun Kim en Narcisco Valenzuela - Oscar de la Hoya.
23.25-23.55 Personal upgrade 2.1. 9-delige serie over computers. Afl.7.

RAI UNO

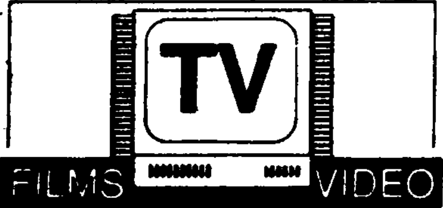
06.00 ochtendprogr. **12.30** TG1 Flash. **12.35** Ai confini dell'aldilà. Telefilm. **13.30** Telegiornale. **14.00** Primissima. **14.20** Il mondo di Quark. **15.00** Uno per tutti. **17.35** Spaziolibero. Aansl.: Appuntamento al cinema. **17.55** Oggi al parlamento. **18.00** TG1. **18.15** Fortunatamente insieme. **18.45** In viaggio nel tempo. Telefilm. **19.40** Almanacco del giorno dopo. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale. **20.25** Calcio: Italia-Francia. **23.00** TG1. **23.10** TGS Mercoledi Sport. **00.00** TG1 Notte - Che tempo fa. **00.30** Oggi al parlamento. **00.40** DSE - Sapere. **01.10** Patente da campioni. **01.55** La città verrà distrutta all'alba. Film, 1973.

NBC

05.30 NBC news. **06.00** Super shop. **06.30** NBC news. **07.00** ITN World news. **07.15** US market wrap. (herh.). **07.30** CNBC Business report. **08.00** ITN World news. **08.15** US Market wrap. **08.30** NBC news. **09.00** Super shop. **12.00** Today's business. **12.30** FT Reports. **13.00** Today. **13.30** FT business today. **14.00** Today. **14.30** The money wheel. **17.30** FT business tonight. **18.00** Today. **19.00** ITN World news. **19.30** Executive lifestyles. Magazine voor managers. **20.00** Dateline. Actueel magazine. **21.00** Sport on NBC Super Channel. Met Golf: PGA European Tour. **22.00** ITN World news. **22.30** FT business tonight. (herh.). **22.50** US market wrap. **23.00** The Tonight Show with Jay Leno. Talkshow. **00.00** Real personal. Talkshow. **00.30** NBC news. **01.00** Equal time. Actueel discussieprogr. **01.30-02.00** Richard Diamond. Amer. misdaadserie.

MTV

06.00 Awake on the wild side. Ingo. **12.00** The soul of MTV. Greatest hits. **14.00** Simone. **16.30** report. **16.45** At the movies. News. **17.15** 3 from 1. **17.30** Dial **18.00** Music Non-Stop. **20.00** Gre hits. **21.00** Most wanted. **22.30** B & Butt-head. Tekenfilm. **23.00** Th port. **23.15** At the movies. **23.30** at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** Alt tive nation. **02.00** Marijne van Vlugt. **03.00-06.00** Night videos.



Duitsland 2
11.03 uur - Ich und Meine Schwiegersöhne - (1956-D) Schoonmoeder valt haar twee schoonzonen lastig. Weinig originele schlagerfilm van Georg Jacoby met Grethe Weiser en Walter Giller.

Nederland 1
11.10 uur - Jungle Book - (1942-USA) Verfilming van het beroemde boek van Rudyard Kipling door Zoltan Korda.
Het jongetje Mowgli wordt opgevoed door de wolven en raakt bevriend met de dieren in het oerwoud. Met: Saby.

België/TV 1
14.55 uur - Wunderjahre - (1990-D) Weesmeisje Hanna wordt geadopteerd door een leuke familie en verneemt dat ze de leegte moet opvullen van een verdwenen kind. Drama van Arend Aghte met Gudrun Landgrebe.

Duitsland 2
19.25 uur - The Philadelphia Experiment - (1984-USA) Spannende, door Steward Raffill vlot geregisseerde sf, gebaseerd op een waargebeurd incident tijdens WOII. Experiment om schip onzichtbaar te maken mislukt. Met: Michael Paré.

BBC 1
20.00 uur - Captain America - (1990-USA) Ingevroren vaderlandslievende superheld wordt ontdooit, 50 jaar nadat hij getroffen is door een nazi-raket. Flauwe film van Albert Puyn met Matt Salinger en Ned Beatty.

BRTN TV 2
20.10 uur - Mannen Maken Plannen - (1992-B) Marcel is een succesvol auteur en zijn vriend Jim een gevierd schilder. Beiden zitten artistiek en persoonlijk in de knoop. Drama van Marc Didden met Franois Beukelaers en Gène Bervoets.

Nederland 1
20.27 uur - Crossing Delancey - (1988-USA) Verfilming van Susan Sandlers semi-autobiografische toneelstuk door Joan Micklin Silver. Amy Irving is gelukkig, tot haar moeder vindt dat ze aan de man moet. Verder met: Jeroen Krabbé.

Duitsland 1
23.05 uur - Goh-Hime - (1992-J). Historische film van Hiroshi Teshigahara die in dit vervolg op Rikyu laat zien hoe de volgende generatie om gaat met de strenge tradities aan het hof. Met: Tatsuya Nakadai.



● *Scène uit de Amerikaanse speelfilm 'Crossing Delancey' met Peter Riegert en Amy Irving. (Nederland 1 - 20.27 uur).*

RTL4
23.15 uur - Corvette Summer - (1978-USA) Mark Hamill gaat eigenhandig achter een autodief aan en belandt in Las Vegas in de armen van het hoertje Annie Potts. Komedie van Matthew Robins.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30 ,16.30, 17.30 Nieuws. 7.07 VARA Radio I woensdageditie. 10.05 NL Buitenland reportage. 11.05 Michelangelo. 12.07 AVRO Radiojournaal. 14.05 Langs de lijn - extra. 16.05 AVRO Radiojournaal. 17.07 NCRV's Hier en nu. Elk heel uur en 18.30 en 6.30 Nieuws. 18.07 NCRV's Hier en nu. Vervolg. 19.04 NCRV's Hier en nu/Praatradio. 20.04 Langs de lijn, sport en muziek. NOS/VOO/ 22.04 De laatste ronde. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 Voor wie niet slapen kan. 1.02 Zingen in de nacht. 2.02 De verandering. 3.02 Gospels van toen. 4.02 De ochtendmix. 5.02-7.00 Wakker op weg.

Radio 2
7.04 Ook goeiemorgen. 9.04 Muziek terwijl u werkt. 12.04. Het hart van twee. 15.04 Nederland muziekland. 17.04 Fileradio. 18.04 Alle mensen. 19.04 Country trail. 20.04 Nederland zingt: EO's sing in. 20.30 Nederland zingt: Licht op jongerenkoren. 21.04 Gospelpodium. 22.04 Praise op woensdag. 23.04-24.00 Take it easy.

Radio 3
AKN: 6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. AKN: 15.04 Popsjop (I en II). 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Paperclip magazine. 21.04 Villa 65. 0.04 TROS Nachtwacht. 2.02 Mol of Mark. AKN: 4.02-6.00 Pyjama FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00 Nieuws. 7.02 Preludium. 8.04 Musica sacra. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert. I. Bach Collegium met bas en hobo; II. 12.00 The Amsterdam Baroque Orch. 13.04 Stemmen. Muz. voor bariton. 14.00 Het middagconcert. Klaviertrio Amsterdam. 16.00 De Nederlanden. Trio Le cheval. 17.00 Jacco's keus. Om 18.00 en 20.00 Nieuws. 18.04 Kleine zaal. 19.00 Opera magazine. 20.02 Avondconcert. Koninklijk Concertgebouwork. met bariton. 22.30 Thema. 23.00 Jazzspectrum. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5
Elk heel uur t/m 17.00 Nieuws. 6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 Vroeg op 5. 8.55 Waterstanden. 9.02 Het gesprek. 10.02 Dingen die gebeuren 13.10 Glas in lood. 14.02 Montaigne. RVU:.16.02 De schatkamer. 17.10 Radio UIT. PP: 17.50 CDA. Om 18.00 Nieuws. KRO/ RKK: 18.02 Op verhaal komen. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Sprekend over de islam en de moderne tijd. 21.20 Telescoop. 21.30 P.C. - zakelijk en creatief. 22.00 Russisch voor beginners. 22.30 Weer wat geleerd. 23.07-23.58 Met het oog op morgen.

Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuws.
In de ochtend de reguliere programmering: 7.00 Limburg Aktueel. 8.00 RadioNieuwsCentrale, rubriek met binnen- en buitenlands nieuws. 9.00 Tussen de bedrijven door. 11.00 Postbus 94: verzoekplaten met Ria van Grinsven. 12.00 Limburg actueel met nieuws en achtergronden. 13.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Provinciale Zaken. 14.00 Licht Limburgs, non-stopmuziek. Vanaf 15.00: Hiëringbietekonzèr vanuit het MECC in Maastricht met o.a. Het Maastricht Salonorkest, Elvis Presley, Beppie Kraft en Zjer Bataille. Presentatie: Lei Meisen. 17.00-18.00 Limburg Aktueel: nieuws en actualiteiten.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Koffers en Co. 10.00 Nieuws. 10.03 Het schurend scharniertje. 10.08 Reporter zonder grenzen. Een luisteraar kiest tien platen die hem of haar aanspreken. 11.50 Feuilleton Het Koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Muziek- en cabaretfragmenten (ca. 13.45 In het spionnetje, cursiefje met Louis Verbeeck). 14.00 Villa Musica zomereditie, met de elpee van de week, een spelletje en een cursiefje. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Radiovisier. Televisienieuwtjes op de radio. 20.00 Cinema Paradiso: rondom film en video. 22.00 Nieuws. 22.05 Evergreen met onsterfelijke melodieën en crooners. 23.30-06.00 Nachtradio.

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück + Spiel Glückstreffer (6.15 Wort in den Tag; 6.30 nieuws; 6.45 verzo ten; 7.15 agenda; 7.30 regio nieuws; 8.30 persoverzicht; 9.0 de regio). 9.10 Gut Aufgel und Themen am Vormittag. Musik à la carte (12.30 BRF tuell), 13.00 Presseschau. Musikbox. 16.05 Popcorn. Nieuws uit de regio. 18.05 Aktuell: Aktuelles vom Tage. Klassik. 20.00-20.05 Nachr

Happy RTL Radio
7.00 Elk heel uur niewws.
5.00 Dauwtrappen. 7.00 De met Bart, Bart van Leeuwen. Koffiekringen, Jan de Hoop. Goedemiddag Nederland, M cobs. 14.00 De Goudmijn m van de Putte. 16.00 Vrijhe heid, Ron Bisschop. 19.00 De ven Uur Show. 22.00 De G mijn. 24.00-05.00 RTL Night

WDR 4
Nieuws: tot en met 09.00 elk h uur; vanaf 10.00 elke twee uur. 4.05 Radiowecker. 6.05 Mo melodie (8.05 Zum Tage; Andacht). 9.05 Musik (10.05 tot 11.00 verzoekp 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut a legt (13.00 Mitmenschen, Stichwort Wirtschaft). 15.00 C Konzert. 16.05 Alte und neue nevalslieder. 17.00 Der Tag fünf. 17.07 Musik-Express (Auf ein Wort; 19.30 Ohren 20.05 Zwischen Broadway und K damm. 21.00 Musik zum träumen 22.30-04.00 ARD Nachtexpress (elk uur nieuws).

imburgs agblad egionaal

Woensdag 16 februari 1994

Pagina 11

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown

Raadslid weigert weghalen affiches terug te betalen

Van onze verslaggever

MEERSSEN – Lijsttrekker Luc Volders van de fractie Groot Meerssen 2000 weigert een rekening van de gemeente aan zijn partij te betalen. De gemeente stuurde de rekening voor het weghalen van een aantal verkiezingsaffiches. De borden hingen hoger dan een meter in lantaarnpalen. En dat mag niet.

Volgens de rekening moet Groot Meerssen 2000 aan de gemeente 155 gulden en 69 cent betalen voor het weghalen van ongeveer dertig affiches. Een ambtenaar is daar blijkens de nota 2,5 uur mee bezig geweest.

Volgens de gemeente zijn de affiches verwijderd omdat ze in strijd met een gemeentelijke vergunning zijn opgehangen: aan lantaarnpalen van het nieuwe type moeten de affiches op een meter hoogte worden gehangen. Voor het bevestigen van borden aan oude lantaarnpalen gelden geen beperkingen. Volders stapte naar het gemeentehuis om daar, naar eigen zeggen vergeefs, uitleg te krijgen over de vraag wat een oude en wat een nieuwe paal is.

De lijsttrekker: „Nu de onduidelijkheid in de vergunning zelfs niet door uw ambtenaren kon worden verholpen, kan ons geen verwijt treffen danwel nalatigheid worden aangerekend. We kunnen dan ook niet tot betaling van de rekening overgaan," schrijft hij in een brief. Volders zegt het vreemd te vinden dat op de plaats waar zijn borden niet werden gedoogd, wel affiches van andere politieke partijen blijven hangen.

Bij de gemeente was gisteren in verband met carnaval niemand bereikbaar voor commentaar.

Dit jaar veel ruimte voor kampeerders

Popfestival Pinkpop jubileert met 25 bands

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – Het Landgraafse popfestival Pinkpop heeft voor de vijfentwintigste editie, op maandag 23 mei, 25 bands op de affiche staan. Het voorfestival Rocking Kolonia groeit met acht acts uit tot een volwaardig festival op eerste pinksterdag, terwijl een dag later – op Pinkpop zelf – zeventien bands optreden, verdeeld over twee podia.

Organisator Jan Smeets maakte gisteren de eerste vijf bands uit het hoofdprogramma bekend: het Amerikaanse Rage Against the Machine, dat vorig jaar met groot succes het uitgevallen Alice in Chains verving, de folk-rockgroep The Levellers, de hip-hopformatie Arrested Development, de door de critici juichend ontvangen nieuwelingen van Morphine en de Londense jazzdance-formatie Galliano.

Verder zijn Buro Pinkpop en Mojo Concerts in onderhandeling met The, Breeders, Smashing Pumpkins en de uit Zwolle afkomstige Prodigal Sons. „Het gaat zoals altijd om het geld en de plaats op de affiche," zegt Smeets, die niet wil zeggen welke andere groepen hij op zijn verlanglijstje heeft staan. Naast Prodigal Sons aast Smeets op nog drie andere bands van vaderlandse bodem. „Maar namen noem ik pas wanneer hun handtekeningen onder de contracten staan."

Op het podium waar op pinksterzondag Rocking Kolonia plaatsvindt, staan een dag later vier nog onbekende bands. Rocking Kolonia is ook dit jaar alleen toegankelijk voor Pinkpop-bezoekers die overnachten op de festivalcamping. Daarvan worden dit jaar 20.000 toegelaten, tweeduizend meer dan vorig jaar. Er is meer ruimte voor tenten, doordat op de camping geen auto's meer worden toegelaten. Ook wordt gekampeerd op het terrein van de drive-in bioscoop Autokino en Rocking Kolonia verhuist naar het festivalterrein op de draf- en renbaan.

De Pinkpop-gangers moeten hun auto's parkeren op de voormalige steenberg aan de Menshegger-weg. Een pendelbus brengt de bezoekers naar het festivalterrein op de draf- en renbaan.

De vijfentwintigste editie van Pinkpop wordt vrijwel geheel uitgezonden op tv, een co-produktie van NOS, VPRO en Vara. De voorverkoop voor Pinkpop en Rocking Kolonia start op zaterdag 5 maart. De prijs van het toegangskaartje is met vijf gulden verhoogd tot ƒ 55,-. Voor Rocking Kolonia en een plaats op een van de festivalcampings komt daar 25 gulden bij.



● *Het traditionele kloonetrekke bracht gisteren in Kerkrade weer duizenden mensen op de been. De hele middag en avond trokken de clowns door de stad, daarbij de cafés en de Rodahal zeker niet vergetend. Deze clown probeert het carnaval een nog luchtiger aanzien te geven.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Bezwaren tegen tracé A73 op oostoever Maas

Vereniging Das en Boom dreigt met rechtszaak

Van onze verslaggever

ROERMOND – De vereniging Das en Boom gaat ervan uit dat de rijksweg A73 op de westoever van de Maas zal worden aangelegd. Wanneer minister Maij-Weggen en de Tweede Kamer toch kiezen voor de aanleg op de oostkant, dan zal de vereniging alle rechtsmiddelen aangrijpen om die keuze aan te vechten.

Das en Boom is ontstemd over de inspraakprocedure. Pas op 6 januari kreeg men de beschikking over het volledige – tien centimeters dikke – rapport. De resterende inspraaktermijn van ruim vijf weken is niet alleen onredelijk kort, maar getuigt ook niet van behoorlijk bestuur, aangezien de Tweede Kamer onlangs, bij de behandeling van de Tracéwet, heeft ingestemd met een inspraaktermijn van acht weken voor dit soort nota's. Voor een project met een omvang als de A73 kan het overgangsjaar voor deze inspraaktermijn nooit bedoeld zijn, vindt Das en Boom.

De vereniging is blij dat met dit Tracé/mer-rapport eindelijk de gevolgen van de verschillende alternatieve oplossingen van de verkeersproblematiek in Limburg voor natuur en milieu helder naast elkaar zijn gezet. Hoewel in strijd met de internationale verdragen en met de doelstellingen van de milieu-effectrapportage geenszins volledig onderzoek is verricht naar het voorkomen van plante- en diersoorten in het studiegebied, wordt de door Das en Boom sinds jaar en dag geuite constatering dat een autosnelweg op de oostelijke Maasoever de slechtste oplossing is voor de natuur in zijn algemeenheid en voor de das in het bijzonder, in het rapport definitief bevestigd. Van de in totaal dertien alternatieven komt het oosttracé op de laatste plaats.

Volgens de vereniging is het oosttracé ook nog verreweg de duurste oplossing. De aanleg kost circa vierhonderd miljoen gulden meer dan een autoweg op de westoever. Slechts op het punt van de economie scoort de oostoeversnelweg als hoogste.

Volgens Das en Boom zijn de samenstellers van het rapport uitgegaan van een zeer beperkte definitie van economie. Voor tachtig procent wordt die bepaald door een kleine tijdswinst voor automobilisten van economische centra. Maar in een tijd dat natuur en milieu in ons land nog steeds achteruit hollen mede als gevolg van een voortdurende groei van het autoverkeer, kan de auto als boegbeeld van een voortsnellende economie door geen zinnig mens nog serieus als het meest zwaarwegende argument gehanteerd worden, meent voorzitter J. Dirkmaat van Das en Boom.

Provincie wil van oostoever geen 'Randstad' maken

Van onze verslagever

MAASTRICHT – De provincie wil de woningbouwtaakstelling van Venlo en Roermond niet uithollen door Reuver, Swalmen en Belfeld duizend extra woningen te laten bouwen maar deze steden juist prikkelen extra hun best te doen om de taakstelling waar te maken.

Die mening is ir. F. van den Bergh van de afdeling bovengemeentelijke zaken in het provinciehuis te Maastricht toegedaan. Van Den Bergh zegt dat in toelichting op het voorontwerp streekplan Noord- en Midden-Limburg dat in de regio veel kritiek heeft gekregen.

Vooral Roermond en Venlo bekritiseren het verstedelijkingsmodel dat de provincie voor ogen heeft voor het gebied tussen beide steden. Van den Bergh zegt dat de provincie helemaal geen 'Randstadmodel' voorstaat zoals in de media zou zijn gesuggereerd.

We willen de oostoever niet laten dichtslibben. We spelen in het oostoevermodel alleen in op een bepaald marktsegment, kwaliteitswoningen in de vrij sector. Die kan de stad niet leveren. We willen hiermee ook de steden prikkelen hun taakstelling waar te maken en daarmee voorkomen dat de steden maar wachten wat op hen af komt. Alleen als de steden onverhoopt hun taak niet kunnen vervullen mogen Swalmen, Belfeld en Reuver meer bouwen," aldus Van den Bergh.

Het provinciebestuur wil overigens dat de eventuele winst die de genoemde gemeenten maken op de grondverkoop voor de kwaliteitswoningen, gedeeld wordt voor het totale oostoeverproject. Daartoe wil de provincie een gezamenlijk grondbeleid van de grond tillen.

Over de aspiraties van Nederweert om zich uit onvrede met het beleid maar los te maken van de provincie Limburg en aan te sluiten bij de provincie Noord-Brabant zegt Van den Bergh: „Ik ken het streekplan van Noord-Brabant vrij goed. Ik denk dat Nederweert er dan niet op vooruit zal gaan."

Savelsbergh op 'videopijnbank'

HEERLEN – De Heerlense wethouder Hub Savelsbergh vormt vanavond het middelpunt van een tv-reportage van de RVU. het programma Videopijnbank begint om 21.10 uur op Nederland 3.

Savelsbergh werd in een soort tandartsstoel gefilmd terwijl hij keek naar een harde reportage over het Heerlense drugsbeleid op een scherm dat zestien keer zo groot is als een tv. De reportage gaat onder meer over de onderwerpen 'gedoogzone' en 'opvangcentrum verslaafden'. De wethouder kon de film laten stoppen als hij wilde reageren, maar hij had daar maar een beperkte tijd voor.

Belastingdruk in Heerlen onder de loep

HEERLEN – De lijsttrekkers van de Heerlense politieke partijen discussiëren morgenavond in het vergadercentrum van de Open Universiteit over 'De toekomst van de belastingheffing en de toepassing van het profijtbeginsel in de gemeente Heerlen'. De bijeenkomst, staat onder leiding van prof. dr. A. Korsten, hoogleraar bestuurskunde aan de Open Universiteit.

Voorafgaand aan de discussie zullen professor Korsten en drs. S. Duindam, cursusteamleider aan de faculteit economie van de Open Universiteit, een aantal cijfers bekend maken over de belastingdruk in Heerlen en het verloop daarvan gedurende de afgelopen jaren. Tevens analyseren zij de programma's van de verschillende politieke partijen op het gebied van belastingheffing.

De rij van sprekers wordt geopend door prof. dr. J. van der Dussen, voorzitter van de Raad voor Gemeentefinanciën en hoogleraar Openbare Financiën van de Lagere Overheden aan de Katholieke Universiteit Brabant. Hij houdt een inleiding over 'Heffingen en belastingen op gemeentelijk niveau en de mogelijkheden tot verandering'. Als laatste spreker zal Jos Zuidgeest, wethouder financiën van de gemeente Heerlen, het woord voeren. De bijeenkomst, die om 20.00 uur in het OU-gebouw aan de Valkenburgerweg 167 in Heerlen begint, is voor iedereen gratis toegankelijk.

Vervolgonderzoek naar sporen Romeinse brug

Van onze verslaggever

ROOSTEREN – Nog voor het einde van deze maand wordt vervolgonderzoek gedaan naar de sporen van een Romeinse brug bij Roosteren. Vorige week werd bekend dat aan de oever tegenover Maaseik houten palen zijn gevonden die duiden op de fundering van een oude brug. Nader onderzoek moet daarover echter nog zekerheid verschaffen.

In de laatste week van februari komt onder meer een delegatie van de dienst Archeologie Onder Water een kijkje nemen op de plek waar de houten palen zijn gevonden. Deze dienst uit Alphen aan den Rijn maakt deel uit van de Rijksdienst voor Oudheidkundig Bodemonderzoek (ROB). De ROB maakte vorige week de vondst in Roosteren, even ten zuiden van de huidige Maasbrug, bekend.

De exacte plek waar de houten palen staan, wordt straks vastgelegd zowel op foto als op tekening. Verder wordt een monster genomen van een houten paal. Dat is nodig om de ouderdom te kunnen vaststellen.

Het is niet uitgesloten dat de houten palen niet van de fundering van een brug over de Maas zijn geweest. De gevonden palen staan namelijk niet dwars op de rivier, maar in de lengte van de oever. Dat kan er op duiden dat het om de fundering gaat van een ander bouwwerk, zoals een aanlegsteiger.

De ROB gaat de stichting Archeologisch Onderzoek Oostelijk Rivierengebied informeren over de vondst in Roosteren. Deze stichting is opgericht naar aanleiding van jarenlang onderzoek in de Maas bij Cuijck, waar enkele jaren geleden een uit de derde eeuw stammende Romeinse burg is ontdekt.

Carnavalsafval blijft liggen

MAASTRICHT – Het koude weer en de harde wind stellen de reinigingsdiensten van veel carnavalssteden voor problemen. Doordat het vriest kunnen de veegwagens die gebruik maken van water niet worden ingezet. Het water zou direct bevriezen en gladheid veroorzaken. Dat betekent dat de schoonmakers meer de bezem en de schep ter hand moeten nemen. Volgens woordvoerders van de reinigingsdiensten in Maastricht en Roosendaal kan de grootste troep (gebroken glaswerk en afval van de optochten) wel oppervlakkig worden verwijderd. Veel papier en ander afval blijft vooralsnog liggen. De grote schoonmaak van de steden in de carnavalsregio begint woensdag.

Man gewond bij inslaan ruit

HEERLEN – Een Heerlense vechtersbaas (26) is maandagnacht gewond geraakt bij het inslaan van een ruit van het gemeenschapshuis aan de Wijenberg in zijn woonplaats. De man kreeg ruzie met een bezoeker van dat gemeenschapshuis over zijn ex-vriendin. De man moest behandeld worden op de Ehbo-afdeling van het Heerlense De Weverziekenhuis en werd beboet.

Joyriding met auto ouders

HEERLEN – Vijf Heerlense jongens in de leeftijd van 16 en 17 jaar hebben maandagavond de auto van een van hun ouders gestolen. Het vijftal toog met de wagen naar Ter Worm om daar hun stuurmanskunsten te beoefenen. Tijdens een van de ritten vlakbij kasteel Strijthagen vloog de auto uit de bocht en kwam ondersteboven terecht. Niemand raakte gewond. De jongens vernielden vervolgens een ruit van de auto om een diefstal in scène te zetten. Nadat de ouders echter ontdekt hadden dat hun wagen weg was en de politie werd ingeschakeld, kwam het ware verhaal aan het licht.

Stichting voor hulp Indonesië

STEIN – In Stein is de stichting Sinar Hati opgericht. Deze heeft tot doel het bevorderen van humanitaire hulp aan Indische Nederlanders die zijn achtergebleven in het voormalig Nederlands Indië, het huidige Indonesië. Met de opbrengst van concerten en culturele evenementen in de Westelijke Mijnstreek wil ze voornamelijk kinderen en ouderen helpen. „Ouderen hebben nog steeds de Nederlandse nationaliteit waardoor de Indonesische regering hen niet als Indonesiërs beschouwt en hen geen geld geeft," zegt voorzitter B. Mathot. Volgens hem kan een gezin in Indonesië een maand leven van honderd gulden, zodat 'elke gulden die hier de deur uit gaat daar meer waard is'.

Auto in brand gevlogen

BORN – Op de A2 ter hoogte van Born vatte gistermiddag een personenauto vlam. De wagen brandde volledig uit. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor. Door de brand ontstond in de richting Eindhoven een file.

Oogletsel na vechtpartij

HEYTHUYSEN – Een 18-jarige Heythuysenaar heeft bij een vechtpartij in zijn woonplaats oogletsel opgelopen en een hoofdwond. In een friture aan de Gildelaan kreeg hij om onbekende reden ruzie met een leeftijdgenoot uit Baexem. De baas van de zaak zette de twee ruziemakers buiten waarna de harde klappen vielen.

Chauffeur beroofd van geld en taxi

MAASTRICHT – Een 28-jarige taxichauffeur uit Maastricht is gistermorgen van zijn wagen en geld beroofd. De chauffeur had omstreeks half zeven drie mannen naar de wijk Oostermaas gebracht. Bij aankomst sloeg een van de mannen een koord om de nek van de chauffeur. Hij moest zijn beurs met enige honderden guldens afstaan en de auto verlaten. Toen hij dat had gedaan gingen zijn belagers er met de taxi vandoor. De auto werd later teruggevonden in het centrum van Maastricht. Van de daders (tussen de 20 en 25 jaar oud) ontbreekt elk spoor.

Dief moet bromfiets repareren

ONDERBANKEN – Een 17-jarige inwoner van Onderbanken moet een gestolen en door hem gesloopte bromfiets weer in elkaar zetten. De jongeman werd maandagmiddag aan de Belenweg op heterdaad betrapt toen hij de brommer uit elkaar aan het halen was.

o/z

Wij zijn blij met de geboorte van onze dochter en zusje

Myrthe Louise Johanna

geboren op 14 februari

Diana, Noël en Pascalle Welman
Pr. Beatrixstraat 22
6411 TR Heerlen

Enige en algemene kennisgeving

†

De bomen komen uit de grond
en uit hun stam de twijgen
en iedereen vindt het heel gewoon
dat zij weer bladeren krijgen
We zien ze vallen naar de grond
en dan opnieuw weer groeien
Zo heeft de aarde ons geleerd
dat al wat sterft weer eens
zal bloeien

Bedroefd maar dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend delen wij mede dat na een kortstondige ziekte van ons is heengegaan, op de leeftijd van 72 jaar, voorzien van de h. sacramenten onze lieve zus, schoonzus, tante, peettante, oudtante en nicht

Fientje Hendriks

Voerendaal: zussen, broers, schoonzussen en zwager
Familie Hendriks

17 februari 1994
Corr.-adres: Fam. Kicken, Valkenburgerweg 32
6367 GW Voerendaal

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 19 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade, waarna aansluitend de begrafenis op de r.-k. begraafplaats te Voerendaal.
Er is gelegenheid tot schriftelijke condoléance vanaf 10.30 uur achter in de kerk.
Avondmis ter intentie van de overledene vrijdagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in een der rouwkamers van de begrafenisvereniging Voerendaal Kerkplein 43 Voerendaal alwaar gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Op 18 februari is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Maria Catharina Verlaek-van Dael

De eerste jaardienst zal gehouden worden op 20 februari om 11.30 uur in de H. Hartkerk, Schandelen-Heerlen.

---

†

Diepbedroefd maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar hele leven heeft omringd delen wij u mede dat op 55-jarige leeftijd geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Irene Nowacki

echtgenote van

Theo Friedrichs

Brunssum: J.T. Friedrichs
Brunssum: Robert en Gerdie Friedrichs-Geddery
Michel
Heerlen: Diethmar en Anja Friedrichs-Nay
Brunssum: Claudia en Carlos Zegers-Friedrichs
Familie Nowacki
Familie Friedrichs

14 februari 1994
Vijverstraat 88, 6443 XP Brunssum

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 17.30 tot 17.45 uur in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum.
Avondwake, donderdag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.
In de St.-Vincentiuskerk Pr.-Hendriklaan 273 te Brunssum zal de plechtige uitvaartdienst worden gehouden op vrijdag 18 februari a.s. om 11.00 uur.
Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
De begrafenis vindt aansluitend plaats op de r.k. begraafplaats aldaar.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

[illegible]

Willem Keularts

[illegible]

Familie Keularts

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 19 februari 1994 om [illegible] in de parochiekerk van St. Joseph te [illegible]

Dankbetuiging

[illegible]

Charles Schoenmaekers

[illegible]

Heerlen, februari 1994

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 19 februari 1994 om 19.00 uur in de parochiekerk St. Joseph te Heerlerheide.

---

†

Dankbaar dat haar verder lijden bespaard is gebleven, maar intens verdrietig dat wij haar moeten missen, delen wij u mede dat zacht en kalm van ons is heengegaan, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzus, tante en nicht

Paula Hahn

weduwe van

Martin Cörvers

Zij overleed in de leeftijd van 85 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Eygelshoven: Finie Sluypers-Cörvers
Hub Sluypers
Finy en René
Michael
Sandra
Landgraaf: Jo Cörvers
Erna Cörvers-Hinskens
Angelique en Dino
Familie Hahn
Familie Cörvers

6471 VK Eygelshoven, 14 februari 1994,
Nieuwenhagerweg 77.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 18 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.-k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene, donderdag 17 februari om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Wij hebben geen woorden om te zeggen wat in ons omgaat nu van ons is heengegaan op de leeftijd van 67 jaar, voorzien van de h. sacramenten mijn lieve man, onze pap, schoonvader, opa en schoonbroer

Hub Blezer

echtgenoot van

Clara Rotjen

Bid met ons voor zijn eeuwig geluk.

Ransdaal: C.J.M. [illegible]
Nuth: Leopold en [illegible]
Blezer-[illegible]
Michaël, Niels, [illegible]
Brunssum: Marga en [illegible]
Lucas-Blezer
Tammy, Thijs
Voerendaal: Marjo en Rob Schaepkens-Blezer
Esther, Nadja
Ransdaal: Nicole Blezer,
Léon Sprenckels
Familie Blezer
Familie [illegible]

12 februari 1994
[illegible]

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 19 februari om [illegible] uur in de parochiekerk van de H. [illegible] waarna aansluitend begrafenis op de [illegible] graafplaats aldaar.
Gelegenheid tot schriftelijk [illegible] ter in de kerk vanaf [illegible]
Rozenkransgebed [illegible] ter intentie van de [illegible] 18.45 uur in voornoemde [illegible]
Pap is opgebaard in [illegible] begrafenis- en crematie[illegible] Kerkplein 43 te Voerendaal [illegible] tot afscheid nemen [illegible] uur.
Zij die geen kennisgeving [illegible] vangen gelieven deze [illegible] beschouwen.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van

Hub Blezer

Hub was gedurende 34 jaar een van onze trouwste leden.
Hij laat in zijn gezin en in onze vereniging een grote leegte achter.
Wij wensen zijn vrouw, kinderen en kleinkinderen heel veel sterkte.

Erebestuur, bestuur
dirigent, instructeur
leden van het uniformfonds
en begunstigers van de
fanfare Les Amis Réunis

---

†

Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft gedaan, is na een werkzaam en liefdevol leven, getekend door eenvoud en oprechtheid, toch nog onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jan Koenen

echtgenoot van

Nellie Reinders

Hij overleed in de leeftijd van 70 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Heerlen: P.G.H. Koenen-Reinders
Heerlen: Charel Koenen
[illegible]

[illegible] Heerlen, 15 februari [illegible]

[illegible]

---

†

Het verlies was er al voor het einde.
De rouw voordat het afscheid kwam,
toen die onzekere verwarring
bezit van zijn gedachten nam.
Wij voelden mee, zijn stil verdriet.
Nu treuren wij en vergeten ons niet.

Moegestreden, maar dankbaar voor de vele mooie dingen waarvan hij heeft mogen genieten, is na een leven van hard werken van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Hay Coemans

echtgenoot van

Fia Welling

Hij overleed in de leeftijd van 58 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Schin op Geul: M.S. Coemans-Welling
Jamaica: Yvonne Vanderbooren-Coemans
John Vanderbooren
Schin op Geul: Chris Coemans
René Bemelmans
Familie Coemans
Familie Welling

6305 BJ Schin op Geul, 14 februari 1994
Schoonbronstraat 16

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 18 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Mauritius te Schin op Geul, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene donderdag 17 februari om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul, dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons gewaardeerd lid van de raad van elf

Hay Coemans

Wij wensen zijn nabestaanden veel sterkte toe om dit grote verlies te kunnen verwerken.

Bestuur en leden C.V. De Waterratte
Schin op Geul

Wij danken [illegible] voor de blijken van medeleven alsook voor de geweldige belangstelling bij de [illegible] van onze moeder, schoonmoeder, [illegible] en overgrootmoeder

Anna Beatrix Smeets

Een speciaal woord van dank aan de [illegible] en [illegible] personeel van afd. 15 van [illegible] Sittard.

Familie Smeets

[illegible] februari 1994

[illegible] zal plaatsvinden op zaterdag 19 februari om 19.30 uur in de H. Jacobus [illegible]

Na bijna 30-jarige trouwe medewerking is [illegible] van ons heengegaan, de heer

Jo Franssen

Veel sterkte wensen wij toe aan zijn echtgenote [illegible]

In dankbare herinnering:
Kapelaan R. Franken, [illegible]
[illegible]

[illegible]

Zef Hendriks

echtgenoot van

Mia Scheren

Schinveld: M.C. Hendriks-Scheren
Schinveld: Annemie en Sjir Janssen-Hendriks
Familie Hendriks
Familie Scheren

15 februari 1994
Beekstraat 23, 6451 CA Schinveld.

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur in het mortuarium aan de Kerkstraat te Schinveld.
Rozenkransgebed vrijdag om 18.40 uur, gevolgd door de avondwake, in de hierna te noemen kerk.
In de St.-Eligiuskerk te Schinveld zal de plechtige uitvaartdienst worden gehouden op zaterdag 19 februari om 11.00 uur.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
De begrafenis vindt aansluitend plaats op de r.k. begraafplaats aldaar.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Hierbij willen wij u hartelijk danken voor uw [illegible] blijken van medeleven en belangstelling [illegible] de ziekte, het overlijden en de uitvaart [illegible] en onvergetelijke zoon

John Vreuls

[illegible] willen wij in het bijzonder danken de h.h. [illegible] St. Joseph [illegible] Kerkrade en het De Weverziekenhuis [illegible] Heerlen, de ziekenzorg [illegible] de Katholieke Vrouwengilde, dr. Van [illegible] en dr. Walenkamp van het Academisch Ziekenhuis Maastricht.

Pierre en Anneke Vreuls-Ollers

Kerkrade, februari 1994

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 19 februari om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus te Kerkrade.

---

†

[illegible] delen wij u mede dat heden na [illegible] is heengegaan [illegible] moeder, schoonmoeder en oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Sibilla Smeets

echtgenote van wijlen

Zef Brouwers

Zij overleed na een liefdevolle verpleging in het verpleeghuis Javis te Sittard in de gezegende leeftijd van [illegible]

Grevenbicht: Hubert Brouwers
Grevenbicht: Nelly Brouwers-[illegible]
Grevenbicht: Pierre Brouwers
[illegible]
Rob, Marco
Familie Smeets
Familie Brouwers

[illegible] Grevenbicht, 14 februari 1994

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op vrijdag 18 februari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren een half uur voor [illegible] in voornoemde kerk.
Wij willen haar gedenken in het rozenkransgebed gevolgd door de avondmis op donderdag 17 februari a.s. om 18.15 uur in bovengenoemde kerk. Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 18.45 uur.
Mochten wij nog iemand vergeten zijn dan hopen wij dat u deze annonce als kennisgeving wilt beschouwen.

Jaardienst

19 februari is het een jaar geleden dat wij afscheid hebben genomen van

Hans Geraerts

M.H. Geraerts-Hinskens
Gertie
Frank en Ans

De jaardienst zal plaatsvinden op zaterdag 19 februari om 19.00 uur in de parochiekerk H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.

---

†

Wij geven met grote droefheid kennis van het overlijden van

Wiel Brouns

echtgenoot van

Corrie Vermeulen

Hij overleed in de leeftijd van 71 jaar.

Kerkrade: C. Brouns-Vermeulen
Kerkrade: Roos Fischer-Brouns
Jan Fischer
Tim
Janneke
Erik
Annerieke
Den Helder: Margriet Schellekens-Brouns
Jan Schellekens
Ruud
Sarah
St. Pancras: Viola Brouns
Frans Appel
Familie Brouns
Familie Vermeulen

6461 XK Kerkrade, 14 februari 1994
Mucherveldstraat 73

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 18 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Kerkrade-Bleijerheide, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats Schifferheide te Kerkrade-West.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene, donderdag 17 februari om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheidestraat 7 Kerkrade-West.
Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 18.00 tot 19.[illegible] uur.
Voor vervoer kerk - begraafplaats v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Wij geven u kennis dat op 95-jarige leeftijd, [illegible] een liefdevolle verzorging in bejaardencentrum De Regenboog te Heerlen, voorzien van de h. sacramenten, van ons is heengegaan onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma en overgrootoma, zus, schoonzus, tante en nicht

Anna Maria de Bot

weduwe van

René Josephus Verheijden

Merkelbeek: J. Verheijden
S.H. Verheijden-van He[illegible]
Marianne en Pierre, Nic[illegible]
Etiënne
Heerlen: P. Verheijden
René en Angèle
Paul en Marion, Ludo, W[illegible]
Familie De Bot
Familie Verheijden

Heerlen, 14 februari 1994
Corr.adres: Amsterdamstraat 28
6415 HX Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden [illegible] den op vrijdag 18 februari om 13.30 uur [illegible] parochiekerk H. Hart van Jezus te Heer[illegible] waarna de begrafenis zal plaats[illegible] den op de begraafplaats Akerstraat.
Overbodig zijnde van uw medeleven is er g[illegible] condoleren.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heer[illegible] donderdag van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennis[illegible] ving te zenden, deze annonce als zodanig [illegible] schouwen.

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

Bij het overlijden en de begrafenis van mijn [illegible] vrouw, moeder, schoonmoeder en grootmoeder

Janke Hubertina Schleipfenbauer-Bouw[illegible]

mochten wij vele blijken van deelneming [illegible] vangen uit binnen- en buitenland. Zij zijn [illegible] tot troost geweest en gaven aan dat men [illegible] overal respecteerde.
Samen willen wij alle betrokkenen, buren, [illegible] nissen, verenigingsvrienden enz. bedan[illegible] voor de wijze waarop zij van haar afscheid [illegible] ben genomen.
De plechtige zeswekendienst zal worden ge[illegible] den op zondag 20 februari a.s. om 11.30 [illegible] de St.-Martinuskerk te Spekholzerheide.

OVERLEDEN

† **Mia Kleeff**, 59 jaar, echtgenote van Tjeu Kuijpers, Kerkstraat 130, 6104 AE Koningsbosch. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden donderdag 17 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Koningsbosch.

† **Tiel Knippenberg**, 90 jaar. Corr.adres: Thuserhof 25, 6042 KW Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden heden, 16 februari, om 10.30 uur in de H. Lambertuskerk te Swalmen.

† **Roos Paas**, 83 jaar, weduwe van Jef Beekman. Corr.adres: P.C. Hooftlaan 10, Amersfoort. De uitvaartdienst vindt plaats heden, woensdag 16 februari, om 14.30 uur in de parochiekerk van St. Pieter op de Berg te Maastricht.

† **Cor Thissen**, 71 jaar, echtgenoot van Maria Bracken. Ad. van Scharnlaan C8, Scharn-Heer. De uitvaartdienst vindt plaats heden, woensdag 16 februari, om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Antonius van Padua te Scharn-Heer.

† **Broeder Herbert (Hubertus Judocus Clemens) van Loy**, Brusselsestraat 38, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 16 februari om 14.30 uur in de kapel van de Beyart te Maastricht.

† **Chris van Deuren**, 79 jaar, echtgenoot van Antje Bolwijn, Herculesdal 50 B, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 17 februari om 14.00 uur in de kerk van de H. Anna te Maastricht.

† **Michel Siguet**, 73 jaar, weduwnaar van Maria Wybodowska. Corr.adres: Vellahof 14 B, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 17 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Christoffel te Maastricht-Caberg.

† **Seraphina Monsieurs**, 87 jaar, weduwe [illegible] Franciscus van Oosterhout, Philips van Ho[illegible] straat 3, 6001 XX Weert. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden donderdag 17 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Franciscus v. Assisi te Weert.

† **Frans Slijkers**, 57 jaar, echtgenoot van [illegible] Peeters, Wilhelminalaan 69, 6101 JD Echt. De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden heden, woensdag 16 februari om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Pius X te Echt, gevolgd door de crematie in het crematorium Nedermaas te Geleen.

† **Mé Thissen**, 45 jaar, echtgenoot van Nelly [illegible] man, Op de Hoogmaas 11, Itteren. De uitvaartdienst vindt plaats heden, woensdag 16 februari om 11.00 uur in de kerk van de H. Agnes te Itteren.

† **Maria Hendrikx**, 90 jaar, weduwe van H[illegible] (Bud) Dons. Corr.adres: Aleidahof 129, [illegible] De uitvaart heeft in besloten familiekring plaatsgevonden.

† **Rogier Verheem**, 14 jaar, Rector Thijssens[illegible] 35, Moorveld-Geulle. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 17 februari om 9.30 uur in de parochiekerk van Moorveld-Geulle.

† **Anna Lemaerts**, 90 jaar, weduwe van Frans [illegible] ters, Geldersedreef 3, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 17 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef Belfort-Maastricht.

† **Paul Engelen**, 48 jaar. Corr.adres: Aalmoes[illegible] Bouwenstraat 7, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 17 februari om 10.00 uur in de kerk van de H. Joannes Bosco te Maastricht-Akerpoort.

Opvangcentrum rustpunt voor verslaafden

OAC Heerlen overtreft verwachtingen zwervers

Van onze verslaggever

HEERLEN – Zeker twintig zwervers en verslaafden genieten van een warm bekertje koffie of een portie soep. Voor de televisie zitten enkele daklozen op verhaal te komen. Aan de ingang leveren junks gebruikte spuiten in. Wie behoefte heeft aan een gesprek omdat hij het leven in de drugsscene beu is en wil afkicken kan eveneens terecht in het Opvang- en Adviescentrum. Het pasgeopende OAC aan de Spoorsingel in Heerlen voorziet in een behoefte en overtreft zelfs de verwachtingen van de zwervers voor wie het is bedoeld.

Vanwege de plotselinge vrieskou is het OAC sinds maandag al vanaf half elf 's ochtends toegankelijk. De poorten bleven eerst nog even dicht in de ochtenduren omdat het nieuwe opvangcentrum nog niet helemaal klaar was. Op carnavalsmaandag maakten 120 daklozen dankbaar gebruik van de vroege openstelling. „De openingstijden vind ik heel goed. Vroeger moest je om negen uur 's ochtends uit een slaaphuis en kon je de hele dag op straat rondhangen, ook met dit weer," zegt een van de zwervers.

Dat de bezoekers zich kunnen opwarmen, op verhaal kunnen komen en even kunnen nadenken over hun situatie, noemen zijzelf eveneens positief. „Als je met iemand van het OAC een gesprek wilt, dan kan dat hier. Dat vind ik goed," zegt Fred, een van de daklozen.

Douche

Volgens beroepskracht Ben Hofstede is het positief dat de zwervers nu een rustpunt hebben in hun jachtig bestaan dat wordt beheerst door de zoektocht naar geld en drugs. „Het is nu nog te vroeg om iets zinnigs daarover te zeggen. Ik vind het wel opvallend dat inmiddels na gesprekken hier met ons al zeven verslaafden te kennen hebben gegeven dat ze willen afkicken. Mensen komen bij ons en vertellen dat ze het leven beu zijn en eruit willen stappen. Wij kunnen nu eerder dit soort zaken signaleren. Dat geldt ook voor zieke zwervers, ook die kunnen wij doorverwijzen," zegt Hofstede.

Een enkeling klaagt over het symbolische bedrag van een kwartje dat voor de koffie wordt gevraagd. Een dakloze vrouw is het er niet mee eens dat zij zich 's ochtends niet kan douchen. De beroepskracht houdt echter voet bij stuk. „Je hebt wel gelijk, maar als ik voor jou een uitzondering maak, komt dadelijk iedereen." Douchen kan onder begeleiding tussen 15.30 en 17.30 uur.

Beroepskracht Ben houdt vanuit een vertrek bij de ingang nauwlettend in de gaten wie het gebouw betreedt en verlaat. Een zwerver duikt uit zijn tas een vervaarlijk mes op dat netjes wordt overhandigd. Daarna opent de deur zich na een druk op de knop van Ben. Hij kan zo ook controleren of Duitse junks naar binnen willen. Voor daklozen buiten de regio is het OAC namelijk taboe.

Behalve de kou is voor een aantal daklozen het optreden van een agressieve groep jongeren het gesprek van de dag. Fred toont een gezwollen hand en schaafwonden aan zijn arm. Fred: „Ik lag achter 't Loon te slapen onder karton. Plotseling begonnen drie sterke jongens van in de twintig te slaan en te trappen. De agressie naar ons neemt toe," iets wat zijn compaan Ron beaamt.

Zij zeggen heel zeker te weten dat enkele mensen doelbewust weerloze zwervers in Heerlen uitzoeken om ze in elkaar te slaan. De beroepskracht sluit het geweld tegen de zwervers niet uit, maar neemt het verhaal toch met een korrel zout. „Je weet niet wat er precies aan de hand is geweest. Het gerucht is mij wel bekend. Ik heb ook gehoord dat zij zich hier tegen willen wapenen. De zwervers kunnen zich nu nauwelijks weren, ze zijn toch al verzwakt."



● *Beschut tegen de vrieskou komen daklozen even op verhaal in het Opvang- en Adviescentrum in Heerlen.* Foto: FRANS RADE

Werkgevers eisen compensatie voor grenspendelaars

Van onze redactie economie

HEERLEN – De Limburgse Werkgevers Vereniging (LWV) heeft de staatssecretarissen van Sociale Zaken en Financiën opgeroepen maatregelen te nemen om de netto-inkomensachteruitgang van grensarbeiders ongedaan te maken.

Naar de commissie grensarbeid van de Nederlandse en Belgische vakcentrales al eerder had geconstateerd, teren zo'n zevenduizend Belgische en Duitse werknemers maandelijks zo'n zes procent in op hun in Limburg verworven inkomen van vorig jaar. Dat is een gevolg van een herschikking in de eerste belastingschijf.

Voor grensarbeiders ontstaat een flink verlies aan netto inkomsten, omdat ze hun premies in Nederland en hun belasting in het land van inwoning betalen. Als de premies dan stijgen en – zoals in hun geval – de belasting gelijk blijft, treedt een flink inkomensverlies op. Voor de grensarbeiders die de maximumpremie betalen, betekent dit dat zij jaarlijks 2510 gulden netto minder verdienen.

Werkgelegenheid heeft profijt van bijdrage

GS geven 7 ton extra voor monumentenzorg

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Ter bevordering van onder meer de werkgelegenheid bij monumentenzorg trekken Gedeputeerde Staten dit jaar 700.000 gulden extra uit voor instandhouding van (provinciale) monumenten. Het gaat daarbij vooral om het versnellen van investeringen. Provinciale Staten hadden in november jongstleden al bij GS aangedrongen om de economische aspecten nadrukkelijker te betrekken in het monumentenbeleid. Gedeputeerde Staten wil die economische betekenis nu tot onderdeel van het beleid maken. De extra subsidie voor 1994 moet nog door de Staten worden goedgekeurd.

Uit een onderzoek van het Economisch Instituut voor de Bouwnijverheid (EIB) bleek dat de totale bouwproduktie in de monumentenzorg bijna het viervoudige bedraagt van het beschikbare rijkssubsidie. Met geringe overheidsbijdragen kan het werkgelegenheidseffect fors toenemen.

Een goed cultureel klimaat is volgens GS ook een van de voorwaarden om aantrekkelijke vestigingsplaatsen te bieden aan bedrijven. Monumenten spelen vaak een rol als representatieve huisvesting voor bedrijven en instellingen.

GS constateren bovendien dat de belangstelling voor cultuur in de toekomst nog gaat toenemen door een stijging van het gemiddelde opleidingsniveau. In kleine en grotere steden met een rijk historisch verleden en een in stand gehouden cultureel erfgoed wordt nu al een sterke groei waargenomen van het dag- en kooptoerisme. Het instandhouden of verbeteren van dit historisch kader moet dan ook gestimuleerd worden.

GGD verspreidt folder op school van patiënte

Vervolg van pagina 1

ROERMOND – De GGD in Midden-Limburg gaat op de school van de 15-jarige patiënte een voorlichtingsfolder verspreiden waarin op de vroege verschijnselen van meningitis wordt gewezen. Het is belangrijk dat bij zieken wordt gelet op twee of meer van de volgende verschijnselen: koorts hoger dan 38 graden, hoofdpijn door het hele hoofd, rode vlekjes op de huid ten gevolge van huidbloedinkjes en braken of braakneigingen. Vooral nieuwe rode vlekjes op de huid, die met een glas niet zijn weg te drukken wijzen op meningitis. Deze vlekjes kunnen zich overal op het lichaam voordoen. Meningitispatiënten moeten zo spoedig mogelijk door een huisarts worden gezien en met antibiotica worden behandeld, liefst in het ziekenhuis.

Foto's verwisseld

Bij de produktie van de krant van gisteren is een storende fout gemaakt op de voorpagina van het provinciekatern. Abusievelijk zijn de kleurenfoto's van de optocht in Brunssum en Sanderbout op de verkeerde editiepagina gemonteerd. Wij bieden hiervoor onze verontschuldigingen aan.

Hoofdredactie

Paardenkeuring



● *Volgens traditie zijn op carnavalsdinsdag in Echt en Pey de jaarlijkse paardenkeuringen begonnen van de Onderlinge Paardenverzekering Echt. De taxateurs beoordelen in totaal 480 paarden en pony's van allerhande rassen. Ook was gisteren een Haflingerhengstenshow te zien. Zaterdag zijn keuringen te vinden in Schinveld, Echterheide en Asenray. Zondag worden de paarden voorgeleid in Stevensweert, Ohé en Laak, Roosteren, Brachterbeek, St.-Odiliënberg, Posterholt en Montfort.* Foto: JAN-PAUL KUIT

Waterschappen schenken drie ton aan noodfondsen

Van onze verslaggever

GELEEN – Het Waterzuiveringschap Limburg, het Waterschap Peel en Maasvallei en het Waterschap Roer en Overmaas willen elk 100.000 gulden bijdragen in de kosten van de watersnood in het Maasgebied. Dat schrijft het dagelijks bestuur van laatstgenoemd schap aan het algemeen bestuur, dat de donatie van een ton moet goedkeuren.

De afspraak elk dit bedrag te schenken is gemaakt tijdens overleg in de Limburgse Waterschapsbond. De schappen achten het uit oogpunt van betrokkenheid en solidariteit met de getroffen particulieren, bedrijven, instellingen en verenigingen gerechtvaardigd dit geld te geven. 'Nu waterkering sinds 1 januari een taak van de waterschappen is, is de functionele betrokkenheid van de waterschappen evident,' staat in het kredietvoorstel aan het algemeen bestuur van het Waterschap Roer en Overmaas. Het bedrag wordt verdeeld over drie fondsen. Elk schap zal 50.000 gulden storten op gironummer 777 (het algemene fonds), 25.000 gulden in het agrarisch schadefonds en 25.000 gulden in het bedrijfsschadefonds.

'Roer en Overmaas' haalt het geld uit de post onvoorzien van vorig jaar. Deze bevat nog ruim 4.5 ton. De schenking drukt dus niet op de begroting voor dit jaar, waarin uiteraard geen rekening is gehouden met de watersnood die zich eind vorig jaar aandiende.

Duits-Nederlandse samenwerking rond milieu en landbouw

EIBERGEN – Boeren in het Duits-Nederlandse grensgebied zijn bereid zich samen in te zetten voor een milieuvriendelijkere landbouw. Ook willen ze meewerken aan de uitvoering van plannen voor de ontwikkeling van natuur. Het grensoverschrijdende samenwerkingverband Euregio heeft dat bekendgemaakt aan de hand van de eerste resultaten van een proefproject.

Aan het experiment wordt deelgenomen door landbouwers in Eibergen, Enschede, Haaksbergen, Winterswijk, Ahaus en Vreden. Financieel wordt de proef mogelijk gemaakt door de Europese Unie, de nationale overheden, provincies en de regio.

In de eerste helft van 1993 is het startsein voor de studiefase gegeven. Het project loopt in 1996 af. „Er is zoveel te doen dat het zeer de vraag is of we alles op tijd kunnen aanpakken," zo laat de leiding beweten.

Al tijdens de studieperiode hebben boeren maatregelen genomen ten behoeve van de natuur. De aanleg van poelen voor de boomkikker is daar een voorbeeld van. De landbouwers kunnen veel meer doen ten behoeve van flora en fauna. Deskundigen van onder andere het Biologisch Station Zwillbrock helpen hen daar bij. Uitgangspunt daarbij is dat het economisch rendement van de bedrijven er niet onder lijdt.

Om na te gaan welke mogelijkheden er zijn voor een milieuvriendelijke landbouw, zijn aan weerskanten van de grens tien boerenbedrijven voor onderzoek geselecteerd. Het gaat om vijf varkens- en acht melkveehouderijen en zeven bedrijven met zowel rundvee als varkens. Veel van de proefboerderijen doen ook nog aan akkerbouw. Het project wordt onder andere begeleid door de Dienst Landbouw Voorlichting (DLV).

Op grond van de onderzoeksresultaten zullen plannen worden gemaakt voor bemesting en voer. Ook stelt men een zogenaamde mineralenbalans op. Die is bedoeld om te voorkomen dat er teveel mineralen in de mest terecht komt. Andere projecten zijn: mechanische onkruidbestrijding, de verbouwing van een rundveestal om de uitstoot van amoniak te verminderen en de bestrijding van vliegen in varkensstallen met roofvliegen om zo het gebruik van chemicaliën te voorkomen.

Het Limburgs dialect is al vaker onderwerp geweest van lijvige proefschriften. Maar het zal nog nooit in verband zijn gebracht met het Servo-Kroatisch. De in Maasbracht geboren Ben Hermans neemt die primeur voor zijn rekening. De docent fonologie aan de universiteit van Tilburg hoopt volgende week te promoveren op een taalkundig onderzoek naar de toonzetting van het Limburgs dialect, dat volgens hem iets heel bijzonders in Europa is.

Ben Hermans: 'Limburgs dialect bijzonder in Europa'

De evenknie van het Litouws en Sloveens

DOOR HANS GOOSSEN

EINDHOVEN – Het insect bij of het voorzetsel bij. De kan met koffie of het werkwoord kan. Dezelfde Nederlandse woorden, maar een totaal andere betekenis. Aan de uitspraak kun je dat betekenisverschil echter niet horen. Tenzij je Limburgs dialect spreekt, want dan is het onderscheid meteen duidelijk.

Het verschil zit hem in de toon, bezweert de 42-jarige taalkundige Ben Hermans uit Eindhoven die ten bewijze bovenstaande voorbeelden in het dialect van zijn geboortedorp Maasbracht ten gehore brengt.

Na een promotie-onderzoek van ruim elf jaar durft Hermans, universitair docent fonologie aan de universiteit van Tilburg, de stelling aan dat het Limburgs dialect iets bijzonders is in taalkundig Europa en in dit werelddeel eigenlijk alleen te vergelijken is met het Litouws en het Sloveens. „Het zijn alle drie toontalen. Dat wil zeggen dat je betekenisverschil kunt waarnemen door een woord op verschillende tonen uit te spreken."

Toontalen zijn door de jaren heen door Westerse wetenschappers vaak als ondergeschoven kindje behandeld en in de rariteitenhoek gezet, vertelt Hermans die volgende week aan de Vrije Universiteit van Amsterdam zijn doctorstitel hoopt te behalen. „In Azië, neem bijvoorbeeld het Chinees, en Afrika komen toontalen veel vaker voor. Maar ze werden als iets exotisch beschouwd. En in Europa al helemaal een uitzondering geacht, als ze al als zodanig erkend worden."

Maar er zijn ook verschillen tussen de erkende toontalen en de door hem naar voren geschoven opties, erkent Hermans volmondig. Waar iemand in het Chinees bijvoorbeeld elke lettergreep op vier tonen kan uitspreken en dus contrasten in betekenis kan aangeven, heeft het Limburgs slechts twee mogelijkheden ter beschikking: de zogeheten valtoon die hoog begint en laag eindigt en de sleeptoon, een egaal hoge toon. De taalwetenschapper heeft zich in zijn proefschrift vooral gericht op de verklaring van die verschillen. De hoofdschuldige is de klemtoon, zo luidt zijn conclusie.

Die beperkt het aantal mogelijkheden om op andere punten in een woord tooncontrasten aan te geven, beweert Hermans.

Om aan te tonen dat de beperking geen Limburgse toevalligheid is, maar ook voor andere talen opgaat, heeft Hermans het Servo-Kroatisch te hulp geroepen. Tijdens zijn studie aan de Slavistiek in Amsterdam merkte hij al dat de klanken van het Servo-Kroatisch en andere Slavische talen veel weg hebben van het Limburgs. Waar zijn collega-studenten struikelden op de intonatie, kostte de uitspraak Hermans weinig moeite. „Er is geen verwantschap tussen Slavische talen en het Limburgs dialect, maar de tonen zijn hetzelfde. Als je alleen op de klanken af zou gaan, hoor je nauwelijks verschil."

Wel hebben de tonen in het Servo-Kroatisch een geheel andere functie dan in het Limburgs: er wordt in elk geval geen betekenisverschil aangegeven. „Maar het Servo-Kroatisch, dat ook met klemtonen werkt, geeft mij een apparaat in handen om te laten zien dat de klemtoon inderdaad het tonengebruik beperkt, dat het een universeel principe is."

Voor de argeloze leek mag zijn onderzoek wetenschappelijk gepriegel op de vierkante centimeter lijken, voor taalkundigen is het wel degelijk van belang, onderstreept Ben Hermans. „Het is wel degelijk een nieuwe richting. Het is weliswaar een eerste schamele poging die ook nog duizend vragen opropt die nog beantwoord moeten worden."

Een van die vragen, zo niet de belangrijkste is, hoe het dan komt dat het Limburgs zo'n geheel andere ontwikkeling heeft doorgemaakt dan het Nederlands en andere Europese talen. „Die vraag is nog niet te beantwoorden. Weerman Erwin Krol kan wel uitleggen waarom het dondert, maar niet waarom het woensdag wel en op donderdag niet zal donderen. Wij taalkundigen weten zelfs nog niet waarom het dondert. Daarnaar zul je zowel taalkundig als sociologisch onderzoek moeten verrichten."

In dat verdere onderzoek mag naar mening van de docent aan de letterenfaculteit van Tilburg de Limburgse universiteit absoluut niet ontbreken. „Het is toch te gek. In Maastricht zitten ze midden in een taalgebied, uniek voor de hele aardbol. Jezusmina, dan moet een Limburgse universiteit toch ook iets aan taalkundig onderzoek doen."

06-lijnen

vrouwen 40

SM-kontakt

06-98 68

06-95 92

Huisvrouwtjes

Homo-kontakt

06-340.350.73

SM direct apart

Limburg

06-9605

Anonieme

Thuiskontakt

Heerlen discreet

Direkt apart

Perverse sex

Sexgesprek

06-340 350.60

06-350.290.37

voor 2 heren

anoniem

vrouwen

Naakt

Gratis Sexkontakt

Haar man kijkt

Tippellijn

Haar man kijkt

Anonieme Sexdating

Gratis telefoonsex

Gay Cafe Limburg

06 320 320 22

"Le Paris"

"SM-VOOR-2"

Homokontakten

06 320 324.14

hete vrouwen

06-320 322 55

06.320.328.58

TIENERS 18 jr

Sex via je Postcode!

06-320.327.57

06-95.46

06-320.327.20

RIJPE vrouwen:

06 320 320.37

Vrouwen

06 320 323.13

Lesbi-agressie

06 320 326 18

06-340.340.21

Kontakten Klubs

Club & Escort Mirabelle

Escort all-in

Twilight escort

Buro Venus:

Nieuw Nieuw

Teeny

Sexy vrouw

Conny

Romantica Bel 045-419742

Anita Prive

Flamingo

Club Enjoy

Lekkere vrouw

Hot Item

Diana Escort

Porky's Pretpark 2 Roosteren ☎ 04499-5500. Schansberg 2

HUIZE LYDIA

Porky's Pretpark 1 Hoensbroek ☎ 045-228481, zat. van 12-19

Paradiso

Prive Candy

Escort Service

Angelique

Maastricht prive

Club Paris

Surprise Escort

!Angel & Boys!

JARRETELS

GEMEENTE ONDERBANKEN

BESTEMMINGSPLAN "KERN BINGELRADE e.o."

Executieverkoop

Limburgs Dagblad

Carnaval in Oostelijke Mijnstreek



● De verkiezingscampagne van de Landgraafse PvdA met lijsttrekker had ook wel wat minder gekund, vond deze Einzelgänger tijdens de optocht in Schaesberg. Foto: CHRISTA HALBESMA



● Voor de 35ste maal verkoos de Hoejgeet het luchtruim vanaf het Wilhelminaplein in Schinveld. Bij de eerste poging bleef ze echter in een tv-antenne haken. De verminkte geit koos daarna snel voor een verblijf in een Sittardse boom. Norbert Spiertz meldde zich als de gelukkige vinder. Vorig jaar reikte de geit aanzienlijk verder en wel tot in Tournan-en-Brie bij Parijs, waar de 46-jarige Rosa di Stasio zich over haar ontfermde. Gisteren vervulde de Francaise een prominente rol bij het oplaten. Foto: CHRISTA HALBESMA



● 'Ik doe voor het eerst aan carnaval en ik weet nog niet zo goed wat ik er van vind.' Sfeerimpressie uit de Nieuwenhaagse optocht. Foto: CHRISTA HALBESMA

Landgraafse politiek krijgt veeg uit pan

'De carnavalist viert bewuster vasteloavend'

Van onze verslaggevers

LANDGRAAF/KERKRADE – De economische terugval heeft ook zijn weerslag op de carnavalsvierders. Omdat mensen over het algemeen minder te besteden hebben kiezen ze steeds bewuster voor een specifiek onderdeel, zoals het Kloonetrekke in Kerkrade of een galazitting. Het aantal mensen dat met vasteloavend vijf dagen achter elkaar uitgaat neemt af.

Dat is de stellige overtuiging van een woordvoerder van de Rodahal in Kerkrade, waar gisteren duizenden clowns de traditie van het Kloonetrekke in ere hielden.

De toeschouwers zijn de carnavalsstoeten nog steeds niet moe. Ook gisteren weer volop publieke belangstelling voor zowat de laatste optochten in deze regio, in de Landgraafse kernen Nieuwenhagen en Schaesberg en het Onderbankense Jabeek.

Centraal in Landgraaf: corruptie, het debâcle rond het jaarlijkse kerstspel en verkiezingscampagnes, van de plaatselijke politiek. Kerkrade vierde zoals vanouds het Kloonetrekke en in Schinveld koos de Hoej Geet weer het luchtruim.

De politieke kopstukken Thei Gybels (PvdA) en Wiel Heinrichs (CDA) moesten het met name ontgelden tijdens deze *vasteloavend*. In de twee Landgraafse tochten ook tweemaal persiflages op de verkiezingsleus van lijsttrekker Gybels: 'Wie geeft kleur aan Landgraaf'.

Twee inwoners hadden daarover een duidelijke mening, gezien hun uitdossing als mummies. Ook de vele verkiezingsaffiches van de sociaaldemocraten werden op de hak genomen: *Mit der Thei op jikere eck, wird gans Landgraaf gek*'.

Ook de van corruptie verdachte exwethouder Heinrichs kreeg menigmaal een veeg uit de pan. De gemeente kent sinds kort het aannemersbedrijf Cor Rupt uit Nieuwenhagen, dat speciale ambtenarenarrangementen verzorgt. Een oprit versus een weekendje golf en een garage voor een midweek Ierland.

De CDA'er werd in dezelfde stoet ook vergeleken met Sinterklaas; net als de Goedheiligman laat ook de politicus zich niet wegpesten, aldus de carnavalist.

Wat in Schaesberg ook opviel was de grote hoeveelheid Prinsen Carnaval, van verschillende buurtschappen, verenigingen en scholen. De jeugd genoot daar volop, vooral van de enorme hoeveelheid strooigoed. Hopelijk hoeft dat niet allemaal op voor de Vasten.

Onder toeziend oog van D'r Joep verzamelden zich onder de nodige publieke belangstelling weer talloze clowns aan de Markt in Kerkrade. Van daaruit trokken de clowns naar de Rodahal waar het Klooneconcours plaatsvond en tot in de late uurtjes werd gefeest. 's Middags was de hal vooral het domein van families met kinderen. 's Avonds stroomde de hal vol met volwassenen. In de soms fraaie kostuums zitten vele uren werk. Veel groepen clowns die beurtelings op het podium plaatsnamen, waren ook reeds tijdens de optocht te bewonderen.

De winnaars per categorie van optochten in de Oostelijke Mijnstreek, zoals die door de organisaties zijn aangeleverd.

Heerlerheide: Duo's: Augustus- hamere, De Duvelkes. Einzelgänger: May van Oyen, Huuj veul ich mich in d'r 7e Hieëmel. Grote groepen: CV D'r Duvel is los. Kleine groepen: CV Van al bei een. Muziekkoprsen: Kon. fanfare St. Joseph Heerlerheide. Praalwagens: VC Gene Noem, Noa elf joar nog gene Prins. Sjpasskapellen: Noëts noa heem, Ghen Heij.

Ubach over Worms: Wagens: gemeentepersoneel Landgraaf. Grote groepen: De Erke. Kleine groepen: Pelzer. Sjpasskapel: Oam Zat. Jeugd: Jong Nederland Waubach. Einzelgänger: Hub Thijssen.

Brunssum: Ereprijs wisselbeker voor de St. –Jozefschool. Carnavalistische groep: Rumpenerhof. Creatiefste groep: De Pareltjes.

Schaesberg: Wagens: Gondel. Groepen: De duivel is los. Einzelgänger: AOW. Extra prijs hoogste aantal punten: De duivel is los.

Voerendaal-Kunrade: Wagens: Woe bliet os jeugd-café. Kleine groepen: Ik hou je in de gaten. Groete groepen: De sjelle belle band. Einzelgänger: Pizzalied.



● Spookachtig beeld uit Jabeek. Daar trok een kleine, maar fijne optocht door het Onderbankense kerkdorp. Foto: CHRISTA HALBESMA



● Een nieuw fenomeen tijdens carnaval: tieëkezinge. Er werd gistermiddag uit volle borst meegezongen in de feesttent aan het Heerlense Emmaplein. Een keur aan Heerlense muziekgroepen zorgde voor de vrolijke deunen. Foto: FRANS RADE



● Ze zijn allebei niet kapot te krijgen: Sinterklaas en ex-wethouder Wiel Heinrichs. De Nieuwenhaagse optocht ging uitgebreid op politiek in. Of de sint overleeft, weten we op z'n vroegst in december, maar Heinrichs weet op 2 maart al meer: verkiezingen. Foto: CHRISTA HALBESMA

Service van A tot Z

Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad

A — AANHANGWAGENS

Mic. Dassen aanhangwagens
Verk., verh., repar., speciaalbouw. Onderd. v. alle merken. Stationsstr. 8-10 Kerkrade. Tel. 045-455088/452501.

Aanhangwagens Jo Knops
100 stuks in voorraad. Tevens alle onderdelen en reparaties. Rijksweg Zuid 195 Sittard. Tel. 046-512718.

APK-KEURINGEN

OPEL

Opel Bergsteyn
APK-keuringsstation, Rijksweg 61, Berg en Terblijt. Tel. 04406-41760.

Garage Sebregts en Co.
Off. APK-keuringsstation 1 en 2, dealer Iveco bedrijfsauto's. Lindelaufergewande 8, Voerendaal. 045-752888.

Lucar autobedrijf
Voor APK zonder problemen. CO- en koplampafstelling gratis. Holzstraat 67, Kerkrade, tel. 045-456665.

[illegible]

BMB Autoshop „De Specialist"
Voor auto-accessoires, car-hifi, alarm, [illegible]. Scherpe prijzen. Nobelstraat 61, Heerlen, tel. 045-712113.

[illegible]



Automaterialen, APK-keuringen, accu's, uitlaten. Kampstraat 59, Landgraaf. Tel. 045-311784. 's Zaterdags gesloten.

ROUWETTE autobanden

Alle merken banden leverbaar. Balanceren + uitlijnen. Putweg 40, Klimmen, tel. 04405-1266.

[illegible]

Auto Venchen B.V. Sittard-Born
Leasing VW, Audi, VW bedr.-wag. Sittard, Leyenbroekerweg 27, 515777*. Born, Pr. Mauritslaan 171, 372882*.

[illegible]

Huis Adams
[illegible] auto- en motorrijschool. [illegible] 14, 6367 CW Voerendaal. Tel. 045-751716.

Liever 100% rijles dan 30% korting

Autorijles is een zaak van vertrouwen. Ga daarom naar de vakman met jaren ervaring. Kies een van onderstaande B.B.R.O.-beroepsrijscholen.

Auto/motorrijschool Leijten Brunssum tel. 045-251418

Auto/motorrijschool Frans Bisschops Heerlen. 045-752827.

Auto/motorrijschool Sjef Dörenberg Heerlen. 045-213735.

Auto/motorrijschool Riet Hendriks Kerkrade. 045-415315.

Auto/motorrijschool Piet Hillebrand Kerkrade. 045-415597.

Auto/motorrijschool Nico Zoet Kerkrade 045-456772.

Auto/motorrijschool Kubben Schimmert 04404-2339.

Auto/motorrijschool Winthagen Simpelveld 045-443252.

Auto/motorrijschool Paul Simons Vaals 04454-82443.

Auto/motorrijschool Peter Kokkelkoren Voerendaal 045-750995.

AUTOSCHADE

Autoschadecenter Limburg
Schadereparaties aan alle merken. Topkwaliteit met 2 jaar garantie. Kloosterraderstr. 100, K'rade. 045-453837.

B — BEDDENSPECIALIST

BEDDENSPECIAALZAAK ruwette

Verantwoord slaapcomfort
Heerlen, Bongerd 29. Tel. 045-717324
Geleen, Rodeflu[illegible]straat 8. Tel. 046-743030.

D — DRUKKERIJEN

Compuprint Kerkrade b.v.
Uw partner voor all uw druk- en kopieerwerk, familie- en handelsdrukwerk, zwart/wit- en kleurkopieën. Kloosterraderstraat 14a, 6461 CC Kerkrade. Tel. 458079.

Studio Kertel zeefdruk/offset
Voor al uw drukwerk ... van klein tot groot, in iedere oplage.
Mauritslaan 114, Geleen.Tel. 046-742964

E — ELECTR. ONDERDELEN

NILFISK
MET 'N NILFISK ZIT JE NERGENS MEE.

Onderdelendepot Rosen
Brunssum, Rumpenerstr. 157. Tel. 045-251015 (geen koopavond).

ELECTR. TECHN. AANNEMER

Electro Bemelmans
Aanleg - onderhoud - keuring electro-installaties.
Snelservice bij storingen.
Aanleg aardlekschakelaars.
Unolaan 33 Heerlerheide. 045-212330.

F — FOTOGRAFIE

Fotostudio Winand Pelzer BFN
Vakfotografie - video
voor bedrijven en particulieren.
* Verhuur van portable videocamera's
* Voor al uw foto/videoreportages en studiowerk
* Moderne exclusieve huwelijksreportages
Groenendaal 47 - Landgraaf. ☎ 045-317892

G — GEVELREINIGING

G.V.L. Restauratie, 045-226666
Spec. gevelreiniging, renov., kelderafdichting, voegw., vochtwering 10 jr. schrift. garantie. Stralen van meubels, autoplaatwerk, velgen, chassis etc.

GLASREPARATIES

glasservice
GLAS HERSTELLEN GRATIS BELLEN 06-0226666

Door direkt en persoonlijk contact met onze meldkamer, een snelle en correcte afhandeling van alle glasschades, ook 's nachts, in de weekeinden en op feestdagen.

H — HOUT EN BOUW

Houtindustrie Pelzer BV
Emball.-, pallet-, verpakkings- en stophout; eike-, beuke- en esse-, plaathout; goedkoop stookhout. Rijksw. 36, Wahlwiller. 04451-1218.

HUIS-AAN-HUIS VERSPREIDING

Spiral BV
Fabriekstraat 7
5801 PK Horst
Telefoon: 04709-84282
Telefax: 04709-84283

SPIRAL

Organisatie voor gecontroleerde huis-aan-huis verspreiding van drukwerken etc. voor geheel Zuid-Nederland.

K — KEUKENS

Kellerhuis keukens Geleen
Rijngovenstr. 1. 046-747905. Aanbouwkeukens + apparatuur, event. met compl. verbouwingen. Toonaangevend in keukens.

KEUKENS EN BADKAMERS

Vossen Keukens

Van ontwerp op maat tot komplete installatie. Tevens renovatie. Design-studio. Glaspaleis, Kerkplein 45 en alleen stijlkeukens: Eikenderweg 77, Heerlen. Tel. 045-717593.

CEMA
Geleen, Burg. Lemmensstr. 216, 046-747575, keukens - badmeubelen - sanitair - c.v.

KUNSTSTOF KOZIJNEN

Kunststof Brunssum
Kunststof ramen en deuren, schuifpuien en balkonsystemen. Trichterweg 7, Brunssum. Tel. 045-231045.

L — LOODGIETERS

H. Hoeppermans C.V.
Sanitair, c.v., dakwerk, gas, water, wateronth., rioolontstop. Emmaplein 8 Heerlen. Tel. 045-713265.

LEDERMODE

DENVIN LEDERMODE
Hoofdstraat 8a, Hoensbroek
Schaesbergerweg 53, Heerlen

TOTALE LEEGVERKOOP

LUCHTREINIGING

José en Ger de Vlieger
Luchtr., waterzuiv., mineralen. Dealer Moun tain Breeze. Dr.Poelsstr.14, Heer len, 713379. Stationsstr.9, Schinnen, 04493-1604.

M — MODELLENBUREAUS

modellenburo fashion style

Windmolenstraat 39 6467 BM Kerkrade

Organisatieburo voor modeshows en andere mode-evenementen. Opl. mannequin/dressman, fotomodel, host/hostess. Info: 045-422424.

N — NAAIMACHINES

Naaimachinehandel VELDMAN B.V.

Heerlen, Nobelstr. 6, 045-716100. Hoensbroek, Kouvenderstr. 68, 045-213538. Geleen, Raadhuisstr. 14, 046-749980. Rep. alle merken, geen voorrijkosten. Roermond, Neerstraat 62, 04750-31012.

O — OND. SERV. GASTOESTELLEN

Gaswacht Limburg. 045-227676
Specialisten voor alle soorten gastoestellen. Ontwerp, onderhoud, installatie en verkoop. Litscherveldweg 5 Heerlen.

P — PEDICURE

pieds sur terre

PLAFONDS

Wand- en plafondstudio Plafond bouw Kerkrade b.v.
Hoofdstr. 10c, 6461 CP Kerkrade. Tel. 045-462606. Fax 045-463480. Verk. part. Ma. 13.00-18.00 uur, di. t/m vr. 9.00-12.30 uur, 13.30-18.00 uur; za. 10.00-17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

POSTZEGELHANDELAREN

C. de Wit B.V.
Postzegelhandel, Nobelstraat 41, 6411 EK Heerlen, tel. 045-710571.

R — ROLLUIKEN

LAUMEN SIMPELVELD
ROLLUIKEN ZONWERING

Beitel 110A, 6422 PB Heerlen, postbus 21099, 6369 ZH Simpelveld, tel. 045-423848/442129.

Jago-Kerkrade
Rolluiken en zonweringen. Ook voor onderdelen en reparaties. Showroom Schaesbergerstr. 104, Kerkrade. 045-414270.

MICA zonwering
Rolluiken ★ jaloezieën ★ zonneschermen. Vraag vrijbl. prijsopgave. Showroom Sittarderw. 116, Heerlen. 045-721658.

Mithra-Hereal b.v.
Het vertrouwde adres voor al uw rolluiken of onderdelen, kunststof schrotten, service of reparaties. Beitel 4, 6466 GZ Kerkrade. 045-413049.

Venetian Blinds Kerkrade BV

Zonweringskonstrukties, jalouzieën, markiezen en roll. in alu., staal + pvc. Kipstr. 30-32 Kerkrade. 045-453416.

S — SCHILDERSBEDRIJVEN

Schilderw. Bijsmans Heerlen
☆ Onderhouds- en utiliteitswerken ☆ kunststoftoepassingen ☆ betonrep. ☆ gevelreiniging ☆ graffitybestrijding. Heerlerbaan 134, tel. 045-425550.

V.S.M. Driessens-Niessen
Schildersbedrijf b.v. Ankerkade 127, 6222 NL Maastricht. 043-630353. Voor alle voorkom. schilderwerken.

SCHOEN/VOETSPECIALIST

POUWELS
voor de BETERE schoenen

pieds sur terre

SCHOENREPARATIE

pieds sur terre

SCHOORSTEENVEGERS

Math. Linssen VOF Tel. 045-241587
Bergerw. 20 Nuth. Onderh. c.v. Ontkalk. weaterleid., geiser, boiler, gas-waterinstall. Erk. schoorsteenveger.

SCHOONMAAKBEDRIJVEN

deGast

Schoonmaakbedrijven BV
Hoofdkantoor: De Boelelaan 7, Amsterdam. Voor meer info, bel 06-0228400. Telex 18526, fax: 020-443454.

STICKERS

STICKERS NODIG
voor apparaten, auto's, fietsen, machines, reklame
LETAS STICKERSERVICE
P.B. 32016, 6370 JA Landgraaf
Tel:045-312580 Fax:045-32[illegible]

V — VERANDA'S DAKEN

Daemen Kunststoffen
Verandadakplaten, plexiglas of [illegible] thermoclear. Hofd warsweg 7 [illegible] Tel. 046-753865.

VERHUIZINGEN

ERKENDE VERHUIZERS dat pakt altijd goed uit

Stikkelbroek Verhuizingen b.v.
Laanderstraat 109-111, Heerlen 045-715045.

uw verhuizer
☎ 045-218342

VERHUUR

Stoelen - tafels - servies
Te huur bij: S. Degenkamp, Wilgen[illegible] 14, Heerlen-Passart, tel. 045-2[illegible] b.g.g.: 045-224493.

VIDEOTHEKEN

Vicaf's „Eroland Videotheken"
Gespecialiseerd in verhuur, verko[illegible] erotische videofilms. Sittard, Sta[illegible] 31, Maastricht, Via Regia 105, B[illegible] Poort. Heerlen, winkelcentr. [illegible] (achter Aldi) 221986.

Z — ZITMEUBELEN

Stofferen?
Een kwestie van vertrouwen! [illegible] een grote intern. kollektie stoff[illegible] om vrijblijvende offerte. Ke[illegible] Vaals. 04454-61044.

Uw servicebeleid begint bij de servicepagina van het Limburgs Dagblad.

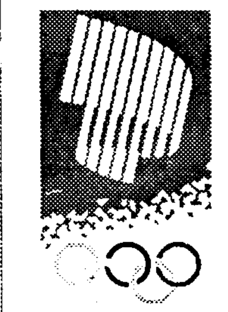
Meer weten?

045-739380

A tot Z

Limburgs Dagblad

sport



'Ik moet het geloven, maar kan het niet'

Roffe daalt af naar top



● *Diann Roffe op de schouders van Amerikaanse skiërs na haar geslaagde greep naar goud.* Foto: ANP

KVITFJELL – Het scheelde een haartje of Diann Roffe was begin december in Tignes gestopt met alpine-skiën. Ze gleed in de eerste manche van de reuzenslalom zo langzaam naar beneden, dat ze zich niet kwalificeerde voor de tweede. „Kan het nog slechter dan nu?", vroeg de Amerikaanse zich af. „Nee", heb ik toen geantwoord", zegt Tom Major, hoofdcoach van de vrouwen en directeur alpine skiën. „Dit is het absolute dieptepunt. Van vandaag gaan we werken aan herstel."

Diann Roffe beschaamde het vertrouwen van haar coach niet. De skister uit Postdam bij New York daalde gisteren af naar de top: olympisch goud op de Super G op de flanken van Kvitfjell. Haar tweede medaille na het zilver op de reuzenslalom twee jaar geleden in Albertville.

Geduld

„Het was een kwestie van geduld", zegt Major. „Het is geen verrassing voor me omdat ik haar kwaliteiten ken. Wel ben ik verbaasd dat iemand die zo in de put heeft gezeten tot zo'n prestatie in staat is."

De olympische titel is de derde hoofdprijs in de inmiddels tien jaar durende loopbaan. In 1985 werd Roffe wereldkampioene op de reuzenslalom in Bormio en datzelfde jaar won ze in dezelfde discipline een wereldbekerrace in Lake Placid. Dit seizoen vielen haar resultaten zwaar tegen. De beste prestatie leverde de Amerikaanse vorige maand in Altenmarkt waar ze als achtste finishte.

Glunderend

Op een olympische titel had niemand gerekend, zeker de glunderende winnares niet. „Ik moet het geloven, maar kan het nog niet", zei zij na de officiële plichtplegingen. „Een zware last is van onze schouders gevallen. De critici in de Verenigde Staten volgden ons met argusogen. Ze stonden gereed om de alpine skiërs neer te sabelen. Dat was één van de oorzaken waarom ik nerveus was."

„Opgewonden was ik omdat de piste onbekend terrein was voor iedereen. Ik kreeg er kriebels van in mijn buik", bekende ze. „Maandag heb ik de helling voor het eerst gezien. Bovendien was ik niet bijster gelukkig met startnummer één. Twee jaar geleden in Albertville had ik hetzelfde getal op mijn hesje staan. Toen crashte ik. Het voorval spookte constant door mijn hoofd."

Onzekerheid

Nummer één bleef nummer één in Kvjitfell. Bijna anderhalf uur verkeerde Roffe in onzekerheid. Haar tijd van 1.22,15 bleek de beste nadat 32 vrouwen heelhuids waren gearriveerd.

De Amerikaanse startte matig. Ze herstelde zich en won de race in het tweede deel. Dank zij haar ervaring en de moed risico's te nemen en een beetje door de pech van de favorieten Zurbriggen en Seizinger.

„Je moet het doen op één dag, op één heuvel en in minder dan anderhalve minuut. Het maakt niet uit of je favoriet bent. Degene die de juiste mengeling vindt, wint", analyseerde de Amerikaanse. „Ik vertrok slecht, maar na de eerste bocht vond ik de juiste balans, het goede ritme. Ik denk dat ik de meeste tijd in de bochten heb gewonnen. Ik weet niet of ik voordeel heb gehad van mijn startnummer. Ik had immers vooraf geen enkele informatie omdat ik de eerste was. Tijdens de inspectie vanmorgen was me opgevallen dat je alleen kon winnen indien je in de bochten risico's zou nemen."

Gezinnetje

Diann Roffe wil na dit seizoen haar leven een andere richting geven. Samen met haar man Willi Steinrotter, skicoach aan de Clarkson Universiteit, een gezinnetje stichten.

Volgens Major hebben die plannen geen haast. „Ik heb er alle begrip voor, maar ik zou een slechte coach zijh als ik haar niet zou proberen om te praten. Ze gaat veel om met Kerrin-Lee Gartner, die ook wil stoppen", vertelt Major.

„Ze was ook dik bevriend met Ulrike Maier. Het tragische ongeluk heeft Diann aangegrepen. Ze realiseerde zich wat haar zou kunnen overkomen als ze als moeder zou blijven skiën."

De olympische kampioene onthulde dat ze nacht en de morgen voor de Super G doorlopend aan Ulrike Maier had gedacht. Net zoals vele anderen sinds het fatale ongeluk in Garmisch-Partenkirchen met hun gedachten bij de Oostenrijkse waren.

„We missen haar. Als ze ons zou kunnen zien en zou kunnen toespreken, zou ze zeggen: ga voor goud. Zij was een absolute kanjer. Een echte vriendin. Een topper, een persoonlijkheid", roemde Roffe de overledene.

„Major mag proberen wat hij wil, mijn besluit staat vast. Ik stop. Op het hoogtepunt. Ik heb lang genoeg uit het koffer geleefd. Tien jaar lang heeft mijn koffer meer in hotelkamers overal op de wereld gestaan dan thuis in Potsdam."

Beroep Tapie verworpen

VALENCIENNES – Onderzoeksrechter Bernard Beffy heeft het beroep verworpen van Bernard Tapie tegen diens gedwongen aftreden als voorzitter van Olympique Marseille. Volgens de rechter bestaat de mogelijkheid van nieuwe omkooppogingen als Tapie ook na de deadline van 20 april de club blijft leiden. Tapie had aangevoerd dat de rechterlijke uitspraak niet strookte met zijn status van parlementslid.

Sittardia weer tegen V&L

SITTARD – Nadat komende zaterdag de teams van Hirschmann/V&L en VGZ/Sittardia elkaar voor de nacompetitie ontmoeten in de Sittardse sporthal, zal volgende week op dezelfde plaats - maar dan in het kader van de halve finale in de bekerstrijd - worden herhaald. De andere halve finale gaat tussen E en O (dat zich met 28-26 de sterkere toonde van AHF Arnhem) en Tachos. Die wedstrijd wordt in Emmen gespeeld.

Gerets blijft in Luik

TILBURG – Eric Gerets wordt geen trainer van Willem II. Na onderhandelingen met de Tilburgse club bleek dat de oud-international uit België, dit seizoen werkzaam als coach van Club Luik, zelfstandig wil blijven werken. Willem II wil een constructie met twee technisch verantwoordelijken, waarvan Jan Reker, al drie jaar coach van de Brabantse eredivisieclub, er een is.

Bloemen voor Rogier Wassen

NÜRNBERG - Rogier Wassen was de grote winnaar in de tennisstrijd om de Winkler Cup in Nürnberg. De Hornenaar won zowel het enkelspel tot en met 23 jaar als de eindstrijd in de categorie tot en met 18 jaar. Eerstgenoemde finale ging tegen zijn trainingspartner Marc Merry. Wassen won deze ontmoeting met 6-4, 6-4. Bij de jongens tot en met 18 jaar versloeg hij in de halve finale de Griek Georginas met 6-3, 6-3. In de eindstrijd had hij in het geheel geen moeite met de Roemeen Verona: 6-0, 6-1 versloeg. In het herendubbel bereikten de Limburgers Saidja Drentje en Daan van Os de halve finale waarin ze verloren van de Israeliers Hadat en Levi (3-6, 4-6). Merry wist de finale van het gemengd dubbel te bereiken met zijn Duitse partner Traube.

Sectiebestuur oneens met VI

ZEIST – Het sectiebestuur betaald voetbal van de KNVB neemt in een faxbericht afstand van een artikel dat vandaag in het sportweekblad VI verschijnt. De kop van het artikel luidt: Theo Aalbers: „Cees Wolzak eruit of ik." Theo Aalbers is penningmeester van het bestuur betaald voetbal, Cees Wolzak is directeur betaald voetbal van de KNVB. Volgens het blad wordt met de gesuggereerde ruzie tussen de bestuurder en beroepskracht een bom onder het sectiebestuur gelegd. Hoofdredacteur Van Cuilenborg vindt het in een reactie opmerkelijk dat de KNVB afstand neemt van de inhoud zonder te ontkennen dat van een bestuurscrisis sprake is.

toto/lotto

HEERLEN – **Cijfers sportprijsvragen. Toto 6:** eerste prijs: 1 winnaar, bruto 50.918,30, tweede prijs: 61 winnaars, 171,60, derde prijs: 638 winnaars, 41,00. (onder voorbehoud). **Lucky 10** van dinsdag 15 februari 2 - 7 - 8 - 12 - 28 - 33 - 34 - 35 - 36 - 39 - 48 - 50 - 51 - 56 - 59 - 63 - 64 - 68 - 72 - 76.(onder voorbehoud)

Zweden behaalt zege ten koste van Italië

Amerikanen stellen teleur



LILLEHAMMER – Het Amerikaans ijshockeyteam zoekt in Lillehammer nog naar de juiste vorm.

De halve finalist van Albertville (1992) kwam in de tweede wedstrijd opnieuw niet tot winst. Na de remise tegen Frankrijk (4-4) bleef de tweevoudige Olympisch kampioen gisteren in het duel met Slowakije steken op 3-3.

Het team van de Verenigde Staten, dat voor de Winterspelen 61 oefenwedstrijden afwerkte, ontsnapte aan een smadelijke nederlaag. Zes minuten voor tijd leek de strijd bij een stand van 1-3 gestreden.

Dank zij treffers van Ciavaglia en Lilley bleven de Amerikanen ongeslagen, evenals het debuterende team van Slowakije. Het aantal strafminuten was voor beide ploegen aan de hoge kant: Verenigde Staten 22, Slowakije 27.

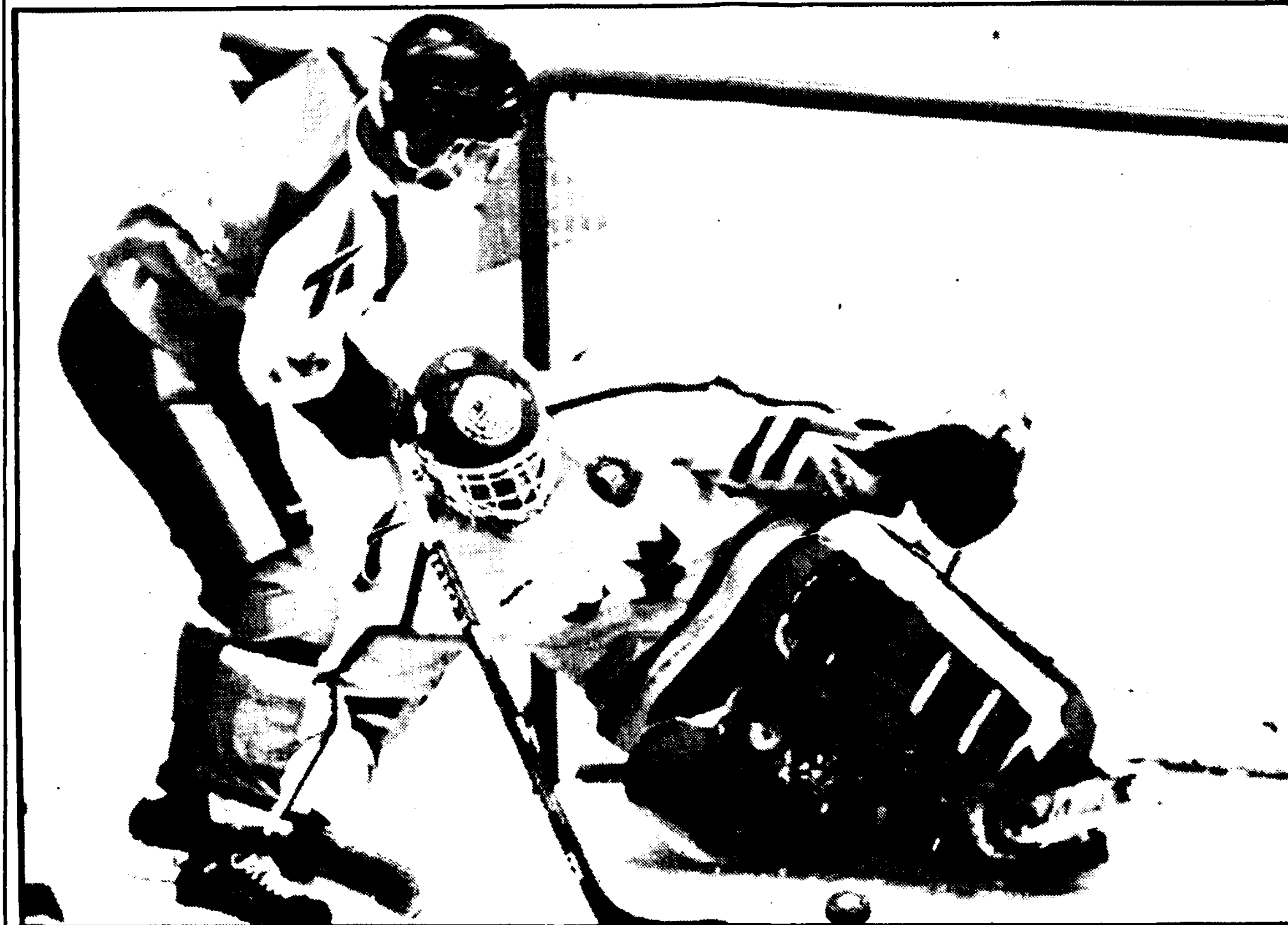
Zweden boekte de eerste zege. Het nog puntloze Italië werd met 4-1 verslagen. Drie treffers kwamen op naam van verdedigers. Canada, finalist in Albertville, is in groep B het enige team dat nog zonder puntverlies is. Het tweede duel met Frankrijk eindigde in een overwinning van 3-1. Aanvaller Hlushko scoorde twee keer.

Oefenduel Oranje tegen Hongarije

ZEIST – Het Nederlands elftal heeft het oefenprogramma in de voorbereiding op de wereldtitelstrijd voetbal aangevuld met een wedstrijd tegen Hongarije. Het duel wordt op woensdag 1 juni in Eindhoven gespeeld. De datum lag open nadat de Zwitsers hadden afgezegd. Voor het begin van het WK speelt Oranje daardoor de volgende duels: 23 maart: Schotland-Nederland (Glasgow); 20 april: Nederland-Ierland (Tilburg); 27 mei: Nederland-Schotland (Utrecht); 1 juni: Nederland-Hongarije (Eindhoven) en 12 juni: Canada-Nederland (Toronto).

Op de officieuze wereldranglijst voor nationale voetbalploegen van de FIFA is Nederland gestegen van de zevende naar de derde plaats. Wereldkampioen Duitsland blijft het klassement aanvoeren. Italië zakte van drie naar zeven, omdat het land sinds november vorig jaar niet meer speelde.

Ranglijst per 14 februari: 1. Duitsland 58,93 punten, 2. Brazilië 58,41, 3. Nederland 57,47, 4. Denemarken 56,96, 5. Noorwegen 56,95, 6. Spanje 56,78, 7. Italië 56,72, 8. Zwitserland 55,72, 9. Argentinië 55,01, 10. Zweden 54,43.



● *Keeper Algotsson van Zweden staat een treffer van de Italiaan Zarrillo in de weg.* Foto: EPA

'Zwitserse koeien dalen sneller dan VS-vrouwen'

Skiërs halen sportieve revanche op sportblad

KVITFJELL – De Amerikaanse alpine skiërs hebben het Amerikaanse sportblad Sports Illustrated van repliek gediend. In de olympische special wijdde het toonaangevende sportblad onder de kop „It's all going down" een kritische beschouwing aan de skisport van de Verenigde Staten. Het peil zakt.

„What's going wrong with American Skiing?" vroeg de schrijver zich af. Cynisch merkte hij in zijn artikel op dat 'de helft van de Zwitserse koeien sneller een berg afdaalt dan de Amerikaanse vrouwenploeg'. De bekritiseerde atleten besloten niet te reageren.

Het tegenoffensief van de getergde sporters is tijdens de Olympische Winterspelen ondubbelzinnig. Zondag won Tommy Moe in Kvitfjell tegen ieders verwachting goud op de afdaling. Gisteren pakte Diann Roffe op dezelfde heuvel al even onverwacht de olympische titel op de Super G.

Vandaag strijd op sleutelafstand

Rintje Ritsma lijkt hersteld



HAMAR - De wereldrecordhouder was down en out. Drie dagen nadat Rintje Ritsma zijn krachten zo schromelijk overschatte, verschijnt hij vandaag toch als een van de favorieten aan de start op de 1500 meter. De schaatser uit Lemmer heeft de laatste dagen weinig gezegd en veel gedacht.

Ritsma, die gisteren de Japanse sprinter Yukinori Miyabe in het zesde paar lootte, wil de vijf kilometer zo snel mogelijk vergeten. De Europese kampioen meent dat hij dezelfde schaatser is als zondag, voor zijn roekeloze jacht op de Noor Johann Olav Koss. Bij de dagelijkse, ontspannen training lijkt hij hersteld, toch moet er een litteken zijn. Daarvoor was de pijn te hevig.

Strategie

Over de wilde strategie die Ritsma toepaste om na diens wereldrecord (6.34,96) Koss alsnog het goud te ontfutselen, lopen de meningen in de Nederlandse ploeg uiteen. Bart Veldkamp, die in zijn jongere jaren toch menigmaal als een razende van acquit ging, vond de werkwijze van de Fries maar niks.

Carla Zijlstra, Nederlands beste vrouwelijke stayer, neemt een voorbeeld aan Ritsma's aanpak. De positie van de Groningse ten opzichte van de oppermachtige lijkende Duitse Gunda Niemann is vergelijkbaar met die van de Nederlandse allrounders en Koss op de 5000 meter. Net als Koss is Niemann op haar best een fiks aantal seconden sneller dan de rest.

Bijna elfduizend toeschouwers schrokken van het rondje 29,90, dat Ritsma zondag op de klokken zette. Het leidde de met brons omrandde ondergang van de deltaschaatser in. Alle schaatsers begeren op de 1500 meter een laatste ronde onder de dertig seconden.

Die chrono bleef net buiten bereik van Ritsma, toen deze tijdens het EK in het Vikingskipet het zes bijna zes jaar oude wereldrecord op 1.51,60 bracht. De snelste laatste ronde, die mogelijk wel eens beslissend kan zijn, kwam een maand geleden toch op naam van Koss, de titelhouder van Albertville.

Van de schaatsers uit de top-tien aller tijden dient Ritsma alleen rekening te houden met Koss (tiende) en Falko Zandstra (vierde). Koss rijdt de tweede rit tegen de Oostenrijker Michael Hadschieff. Zandstra vormt het vijfde koppel met Radik Biksjentajev uit Kazakstan. De eerste Nederlander die op het ijs verschijnt is Martin Hersman, in de eerste rit tegen de Japanner Toru Aoyanagi. Jeroen Straathof, net als Hersman pas na skate-off in Davos in de Olympische ploeg, treft in het negentiende paar de Amerikaan K.C. Boutiette.

Gezelschap

Buiten het gezelschap van de toptien, tot wie onder meer de huidige Amerikaanse shorttracker Eric Flaim en de Witrussische sprinter Igor Zjelezovski behoort, liggen er nog wat milers op de loer. Wat te denken van Adne Söndral, die zich als geen ander heeft gespecialiseerd op dit moeilijk te beheersen onderdeel.

De 22-jarige playboy heeft zich een jaar geleden speciaal in Hamar gevestigd om de piste van het Vikingskipet tot in details te leren kennen. Tevens gedraagt het enfant terrible zich opvallend rustig. Over zijn warme vriendschap met een vroegere Miss Noorwegen is de laatste tijd in de nationale pers weinig meer gepubliceerd. Söndral wil nog wel eens te veel risico's nemen. Onnodige valpartijen waren daarvan het gevolg. Om onverhoedse tuimelingen te voorkomen schakelde bondscoach Hans-Trygve Kristiansen enige jaren geleden een balletpedagoog in. Söndral start achter Koss en voor Zandstra en Ritsma in het vierde paar tegen de Canadees Neal Marshall.

Outsiders op de 1500 meter zijn de Canadees Kevin Scott en de Duitser Peter Adeberg. Scott, wereldrecordhouder op de 1000 meter, komt in de hal op de langere afstand aardig uit de schaatsen. Adeberg, die voor het WK sprint wegens ziekte moest afzeggen, heeft vaak wat moeite met de laatste ronde.

Hoop

Zoals tijdens een allroundtoernooi is de 1500 meter voor het Nederlandse schaatsen in Hamar de sleutelafstand. De Nederlandse hoop op een Olympische titel is gebaseerd op de allround onderdelen. Wordt de 1500 meter een Noors succes, dan zijn de kansen gering dat op de laatste mannenafstand voor allrounders, de 10 kilometer, het goud van Veldkamp met succes wordt verdedigd.

Dat betekent dat de Nederlandse mannen, vooraan bij allroundtoernooien, net als in Calgary (1988), Sarajevo (1984) en Lake Placid (1980) naast een hoofdprijs grijpen. De schaatswereld heeft op ondubbelzinige wijze kennis gemaakt met Koss' landgenoot Kjell Storelid. Hij veroverde zilver op de 5000 meter, op de dubbele afstand is hij nog sterker.

Loting 1500 meter

HAMAR – De loting voor de vandaag te verrijden 1500 meter in het olympisch schaatstoernooi voor mannen had het volgende resultaat:

1. Aoyanagi-Hersman
2. Hadschieff-Koss
3. Sighel-Sjoelga
4. Söndral-Marshall
5. Biksjentajev-Zandstra
6. Ritsma-Yukinori Miyabe
7. Wanek-Kah
8. Adeberg-Brunner
9. Mills-Zygmunt
10. Zinke -Horvath
11. De Taddei-Anoefrijenko
12. Sajoetin -Jaroszek
13. Kumm-Liu
14. Itokawa-Szafranski
15. Storelid-Pavlov
16. Lee-Tamburrino
17. Novisjenko-Kelly
18. Scott-Johansen
19. Boutiette- Straathof
20. Spielmann-Balo
21. Patrick Bouchard-Tsybenko
22. Tahmindjis-Carta

Kogelstoter op doping betrapt

KEULEN – De Duitse kogelstoter Claus-Peter Hainbach is betrapt op doping na indoorwedstrijden op 22 januari in Stadt-Allendorf. In zijn urinestaal werden sporen van het verboden middel stanozolol gevonden. Ook in de B-proef werd die substantie aangetroffen. De nummer drie van het EK voor junioren in 1993 is voorlopig geschorst.

Eubank blijft wereldkampioen

LONDEN – De Brit Chris Eubank blijft wereldkampioen in het zwaarmiddengewicht. Het bestuur van de WBO heeft het Duitse protest tegen de uitslag van het wereldtitelgevecht tegen uitdager Graciano Rocchigiani in Berlijn niet gehonoreerd. De puntenzege van Eubank werd na videobeelden wel iets gecorrigeerd.

Tennisstrijd in Djakarta

PARIJS – Voor de verdediging van hun wereldtitel in het dubbelspel moeten Paul Haarhuis en Jacco Eltingh aan het eind van dit jaar naar Djakarta. Daar wordt het toernooi van 23 tot en met 27 november in het Gelora Senayan stadion gehouden. De accommodatie beschikt over een verschuifbare dakconstructie. Het prijzengeld bedraagt 2,6 miljoen gulden. Dat wordt in 1995 verhoogt tot 2,8 miljoen.

Rodasupporters naar Tilburg

KERKRADE – Bij voldoende deelname rijdt zaterdag een supportersbus naar Tilburg voor de wedstrijd Willem II-Roda JC. Leden betalen fl 20,-, niet-leden fl 25,-. Buskaarten zijn op donderdagavond tussen 19.00 en 20.00 uur in het stadion te koop. De bus vertrekt zaterdag om 17.00 uur bij sportpark Kaalheide.

Groningen huurt Faber van PSV

GRONINGEN – FC Groningen heeft Ernest Faber voor de rest van het seizoen gehuurd van PSV. De 22-jarige verdediger kwam in Eindhoven de laatste tijd niet meer in aanmerking voor een plaats in de basis.

Tennis voor lege tribunes

PEKING – Bij het eerste professionele tennistoernooi in Peking voor vrouwen zijn op de openingsdag geen 'normale' toeschouwers geweest. Door de aanwezigheid van enkele genodigden en een paar journalisten bevonden zich toch nog honderd mensen langs de baan. De verwachting is dat het Nationale Olympische Sportcentrum, dat plaats kan bieden aan 6.000 belangstellenden, ook de komende dagen leeg zal blijven. In de voorverkoop is nog géén kaart verkocht.

Lubo Penev ernstig ziek

VALENCIA – De Bulgaarse international Lubo Penev is ernstig ziek. Uit kringen rond zijn club Valencia is vernomen dat hij de rest van het seizoen niet meer in actie komt. Dat betekent dat hij ook de wereldtitelstrijd in de Verenigde Staten zal missen. Wat Penev mankeert wordt angstvallig geheim gehouden. De tot nu toe mysterieuze ziekte van Penev werd per toeval ontdekt. Hij was in het ziekenhuis voor een operatie aan de linkerteeltbal, na op de training een bal ongelukkig op de onderbuik te hebben gehad. Bij enkele routine-onderzoeken werd een ernstigere kwaal aangetroffen.

Schorsing Jalink gehandhaafd

ZEIST – De commissie van beroep van de KNVB heeft gisteren besloten dat de schorsing van vier wedstrijden voor Spartaan Nico Jalink gehandhaafd blijft. Jalink kreeg de rode kaart in de wedstrijd tegen zijn oude club RKC. Tegen de straf ging hij vergeefs in beroep.

Regenval geeft voordeel

NAIROBI – De regenval in Kenia, hoogst ongebruikelijk in dit jaargetijde, pakt bij het WK cricket voor B-landen voorlopig gunstig uit voor Nederland. In het belangrijke duel tussen de concurrenten Ierland en Papoea-Nieuw-Guinea werd gisteren als gevolg van het slechte weer geen geldig resultaat bereikt. De uitslag werd vastgesteld op 1-1. Met vier punten uit twee wedstrijden gaat Nederland nu alleen aan de leiding. Papoea is tweede met drie uit twee. Vrijdag wacht Oranje de sleutelwedstrijd tegen Ierland.

Vanavond om acht uur in Glanerbrook

Meetpoint Eaters start tegen Gunco Panda's

Van onze correspondent

GELEEN – Meetpoint Eaters opent vanavond om acht uur in sporthal Glanerbrook de play-off's tegen Gunco Panda's uit Rotterdam. Het betreft een confrontatie in de kruisfinale. Voorverkoop van alleen staanplaatsen vindt plaats bij bloemenhandel Harry Loos, Peschstraat 43 in Geleen. Zitplaatsen zijn in voorverkoop te verkrijgen in Glanerbrook van elf tot twaalf uur hedenmorgen en vanaf zes uur vanavond.

De cijfers spreken in het voordeel van Meetpoint Eaters. Het team uit Geleen won tot dusver alle wedstrijden tegen de opponent uit Rotterdam. Naarmate de competitie vorderde, is Gunco Panda's echter beter gaan spelen, waardoor Meetpoint Eaters de laatste duels slechts moeizaam in een zege kon omzetten.

Volgens coach Doug McKay van de gastheren hebben de Eaters 'het vuur in de ogen en het zelfvertrouwen weer terug' en kunnen ze het karwei in vier duels klaren.

Financieel zitten de Eaters in de halve finale met een enorme kater. Zowel de bekercompetitie, de normale competitie en midplay offs waren financiële tegenvallers. De ploeg hoopt dat ook dat een de finale in de play-off's gespeeld wordt. Tot nu toe houdt de ijshockeybond vast aan een eerder genomen besluit om de play-off's tot een 'best of five'-serie te beperken. De beide andere halve finalisten zijn Nijmegen en Tilburg.

stand olympische medailles in Lillehammer

land	G	Z	B	T
Rusland	3	4	1	8
Noorwegen	2	3	0	5
Verenigde staten	2	0	0	2
Italië	1	1	2	4
Duitsland	1	0	0	1
Oostenrijk	0	1	0	1
Finland	0	0	2	2
Canada	0	0	2	2
Japan	0	0	1	1
Nederland	0	0	1	1

anp/LD

Derde Limburger in nationale selectie van Alberda

Guido Görtzen kiest in volleybal voor profstatus

Van onze correspondent
PAUL DEMELINNE

LANDGRAAF - Rob Grabert is niet langer de enige Limburger in de nationale volleybalselectie. Voor het internationale seizoen 1994 heeft bondscoach Joop Alberda het Autodrop/VC Geldrop-duo Guido Görtzen uit Landgraaf en Misha Latuhihin, woonachtig in Swalmen, aan zijn achttien spelers omvattende selectie toegevoegd.

Latuhihin (22) droeg eind 1992 al korte tijd het oranjeshirt. Guido Görtzen is een van de echte drie nieuwkomers. De 1,98 meter grote allrounder, opgeleid bij Geevers/VCL, is een van de echte aanstormende talenten in de Nederlandse eredivisie.

Een week of vier geleden vond het eerste gesprek over zijn mogelijke kandidatuur plaats met keuzeheer Alberda: „Ik hoefde niet lang na te denken. Zo'n kans om de absolute top te bereiken krijg je niet elke dag aangeboden."

De 23-jarige neo-international neemt een voorbeeld aan de de huidige eerste generatie. Medio april, als de eerste trainingen beginnen in aanloop naar de World League, zegt Guido Görtzen zijn baan op. Hij gaat in Eindhoven wonen en kiest volledig voor zijn sport.

Bewust

„Een bewuste keuze, na goed overleg met mijn trainer en met steun van thuis. Dit is dé kans om het maximale uit mijn sportcarrière te halen. Het wordt straks allemaal geen vetpot, maar er is van rond te komen. Ik zet deze stap als investering voor de langere termijn. Veel trainen, ervaring opdoen en het jaar goed doorkomen."

Verversing van zijn groep met jonge spelers als Latuhihin en Görtzen maakt deel uit van de plannen die Alberda voor ogen heeft: „De selectienormen zijn hoog gesteld. We gaan nu investeren in de toekomst die, wat mij betreft reikt tot 1997, het jaar van het Europees kampioenschap in Nederland.".

Vizier

Voorlopig heeft Guido Görtzen het vizier gericht op een eerder hoogtepunt: Olympische Spelen 1996 in Atlanta.

„Ik ben pas 23 jaar. Joop Alberda geeft geen garanties, maar ziet voor mij mogelijkheden om uit te groeien tot een goede, bruikbare speler. Over een paar maanden kan ik dagelijks trainen met de echte grote jongens als Zwerver en Blangé. Zo'n kans krijgen er niet veel. Daar zet ik alles voor opzij."

In zijn tweede seizoen heeft Görtzen bij Autodrop/VCG een basisplaats als hoekaanvaller/passer veroverd. Naast de vier wekelijkse trainingssessies in zaal werkt de Landgravenaar een intensief krachtprogramma af bij sportassociatie Reuvers.

„Krachttraining is een belangrijk onderdeel. Bij Reuvers wordt ik goed en deskundig begeleid. Van twaalf uur training in Geldrop ga ik straks naar twintig uur en meer per week bij het nationaal team. Een behoorlijk zwaardere belasting. Daar wil ik fysiek klaar voor zijn."

Haarlem

Het internationale seizoen begint eind april met de Haarlemse Volleybalweek en eindigt met het WK in Athene op acht oktober. Met Autodrop/VCG is Görtzen momenteel in gesprek teneinde de voorwaarden te creeëren om ook in het winterse clubseizoen als fullprof uitsluitend met volleybal bezig te kunnen zijn.

„De club is in principe bereid om daaraan mee te werken. Ik hoop dat het lukt. Dan zou voor mij een ideale situatie ontstaan."



● Guido Görtzen (rechts): „Zo'n kans krijg je niet iedere dag." Foto: FRANS RADE

Pijnlijke winst Rolf Sörensen

LAIGUEGLIA – De Deense wielerprof Rolf Sörensen boekte gisteren een pijnlijke zege in de 31e editie van de Trofee Laigueglia, de openingswedstrijd in Italië over 158 kilometer. Na de succesvolle sprint werd hij kort na de finish opgewacht door een juichende fan die hem wilde omarmen. Een botsing volgde, waarbij Sörensen een schouderblessure opliep. De opdringerige supporter werd met een lichte hersenschudding naar het ziekenhuis vervoerd.

Rolf Sörensen behoorde in de wedstrijd, waarvan een gedeelte van het parcours hetzelfde was als in Milaan-Sanremo, tot een groepje van negen renners dat dertig kilometer voor het einde uit het peloton vluchtte. In de sprint versloeg hij de Italiaan Chiurato en de Rus Berzin.



● Rolf Sörensen, snelste.

Wereldkampioen Lance Armstrong, de winnaar van vorig jaar, kon het tempo in de slotfase niet bijbenen. De Amerikaan kwam uiteindelijk als negende binnen, op 49 seconden van Sörensen.

Francois Chatriot in Boucles de Spa

Rallyseizoen begint

Van onze correspondent

EINDHOVEN – Niet minder dan zes Limburgse rallyteams starten zondagmiddag om 13.00 uur in de Rallysprint Eindhoven. Op industrieterrein de Hurk en op het PIROC in Veldhoven worden vijf klassementsproeven verreden. Tussen de 118 deelnemers debuteren 18 van de 23 Fiat Cinquecento's die aan de Merkencup deelnemen.

Henk Vossen start in de Mitsubishi met een nog nader vast te stellen navigator, aangezien Alex Luteyn zijn rally-aspiraties op een laag pitje heeft gezet.
Michel Oprey start met Leo Gommans in de Mitsubishi Galant. Een opmerkelijke équipe vormen de gebroeders Bergsteyn met een Opel Corsa. Piet Pöttgens en Mark Habets bemannen een Toyota Corolla.

Evenals het echtpaar Creugers starten Paul Pennock en Paul Hoefsmid in een Mini. De wagens vertrekken om de halve minuut. Tegen 16.30 wordt de eerste deelnemer aan de finish verwacht.

In België wordt het rallykampioenschap geopend met de klassieker Boucles de Spa. De Franse rallyvedette Francois Chatriot verschijnt in Spa met Denis Geraudet in een Toyota Celica aan de start.

Oppositie komt van Patrick Snijers en Danny Colebunders, de regerende Belgische kampioenen, in een Ford Escort Cosworth. Marc Timmers kan met een Subaru voor verrassingen zorgen, evenals de Deense rallykampioen Henrik Lundgaard met een Opel Calibra 4x4 Turbo. Grégoire de Mévius start met een Opel Astra.

De Boucles de Spa start vrijdagmiddag om 13.00 uur met twee speciale etappes op het Circuit van Francorchamps. Vrijdagavond is de herstart om 18.00 uur. De auto's komen na middernacht terug in Spa. Zaterdagmorgen vertrekken de auto's om 10.00 uur. Zondagmorgen om 01.00 uur wordt na 32 klassementsproeven gefinisht.

Zaterdag vindt tevens de Boucles de Spa voor historische auto's plaats. Prominente deelnemers zijn Stig Blomqvist en Björn Waldegard, ex-rallywereldkampioenen, met een Porsche 911. Fred Vojacek uit Heerlen start met Ton Fick in een Volvo 544. Aan de historische rally nemen 35 voertuigen deel.

sport in cijfers

TENNIS

Philadelphia. Mannen, 1,5 miljoen gulden: Eerste ronde: Furlan-Washington 6-2 4-6 7-6, Yzaga-Braasch 6-3 6-2, Hlasek-Adams 6-3 7-5.

Oklahoma City. Vrouwen, 190.000 gulden. Eerste ronde: Frazier-McCarthy 6-4 6-1, Fendick-Watanabe 6-4 6-1, Coetzer-Lee 6-3 6-4, Gavaldon-Brioekvetsj 6-2 6-2, McGrath-Mazzotta 6-3 6-3, Austin-Javer 1-6 6-0 6-3, Kelesi-Keller 6-4 3-6 6-3.

VOETBAL

Portugal. kwartfinales bekertoernooi. Sporting-Trofense 3-1, Porto-Desportivo Aves 6-0, Rio Ave-Estrela Amadora 0-3, Lourosa-Belenenses 2-0.

SCHAKEN

Oranjestad, Aruba. Tweekamp Piket-Poloegajevski, eerste van de acht partijen: 1-0.

WIELRENNEN

Trofee Laigueglia, Italië: 1. Rolf Sörensen 158 km in 4.01.35, 2. Chiurato, 3. Berzin, 4. Vandenbroucke, 5. Cassani, 6. Belli, 7. Bugno 0.05, 8. Della Santa, 9. Armstrong 0.49, 10. Museeuw op 1.31.

TAFELTENNIS

Visby. Europese mannenliga, halve finales: Zweden - Duitsland 4-0. Eerste wedstrijd: 4-1. Zweden in finale tegen de winnaar België - Engeland.

olympische spelen in cijfers

SKI

Alpine ski. Vrouwen Super G: 1. Roffe 1.22,15, 2. Galdisjeva 1.22,44, 3. Koestner 1.22,45, 4. Wiberg 1.22,67, 5. Gallizio 1.22,73, 6. Gutensohn 1.22,84, 7. Koren 1.22,96, 8. Lee-Gartner 1.22,98, 9. Wachter 1.23,01, 10. Nobis 1.23,02, 11. Cavagnoud 1.23,13, 12. Pace 1.23,22,

Skilopen Vrouwen, 5 km klassieke stijl: 1. Jegorova 14.08,8, 2. Di Centa 14.28,3, 3. Kirvesniemi 14.36,0, 4. Moen 14.39,4, 5. Nybraaten 14.43,6, 6. Lasoetina 14.44,2, 7. Dybendahl 14.48,1, 8. Neumannova 14.49,6, 9. Maeaettae 14.51,5, 10. Ordina 14.59,2, 11. Gavriloek 15.01,6,

Freestyle ski. Kwalificaties buckel, eerste zestien naar finale. **Vrouwen:** 1. McIntyre 25,23, 2. Hattestad 24,91, 3. Kojevnikova 24,70, 4. Monod 24,16, 5. Gilg 24,12, 6. Weinbrecht 23,96, 7. Mittermayer 23,81, 8. Battelle 23,63, 9. Thomas 23,40, 10. Satoya 23,32, 11. Karhu 23,08, 12. Marciandi 22,99, 13. Tsjerkassova 22,60, 14. Dimtsjenko 22,47, 15. Kubenk 22,24, 16. Koroleva 22,23. **Mannen:** 1. Brassard 26,78, 2. Grospiron 26,65, 3. Tsjoepletsov 26,64, 4. Cotte 26,36, 5. Allamand 25,89, 6. Smart 25,47, 7. Costa 25,46, 8. Engelsen Eide 25,06, 9. Paeaejaervi 24,90, 10. Jonell 24,75, 11. Thulin 24,67, 12. Lahtela 24,60, 13. Benson 24,42, 14. Persson 24,40, 15. Cleaver 24,34, 16. Smith 24,31.

RODELEN

Vrouwen, éénpersoon, stand na twee manches: 1. Weissensteiner 1.37,630 (48,740/48,890), 2. Erdmann 1.37,882 (48,989/48,893), 3. Tagwerker 1.38,118 (48,961/49,157), 4. Neuner 1.38,207, 5. Obkircher 1.38,298, 6. Kohlisch 1.38,311,

KUNSTRIJDEN

Eindstand paren: 1. Gordeeva/Grinkov, 2. Misjkoetinok/Dimitriev (beiden Rusland), 3. Brasseur/Eisler (Canada).

IJSHOCKEY

Groep B. Tweede speelronde: **Zweden-Italië 4-1 (1-0 1-1 2-0).** Doelpunten: Zweden: Due-Boje, Stillman, Juhlin, Svensson, Italië: Zarrillo. Strafminuten: Zweden 6, Italië 10. **Slowakije-Verenigde Staten 3-3 (1-1 1-0 1-2).** Doelpunten: Slowakije: Kolnik, Stastny, Svehla, Verenigde Staten: Lazaro, Ciavaglia, Lilley. Strafminuten: Slowakije 27, Verenigde Staten 22. **Canada-Frankrijk 3-1 (1-0 2-0 0-1).** Doelpunten: Canada: Hlushko (2), Warriner, Frankrijk: Laporte. Strafminuten: Canada 10, Frankrijk 10. **Stand:** 1. Canada 2-4; 2. Zweden 2-3; 3. Slowakije 2-2; Verenigde Staten 2-2; 5. Frankrijk 2-1; 6. Italië 2-0.



Bijrijders

DOOR PAUL BERKHOUT

LILLEHAMMER – Hun beroep is remmer, maar gek genoeg zijn zij ingehuurd om snelheid te maken. Zij slaan elkaar als kameraden op de schouders, maar zijn eigenlijk rivalen. John Drost en Robert de Wit, de bijrijders van bobber Rob Geurts, beoefenen een ongeremd hun ongerijmde sport. Vandaag strijden zij met elkaar om een plek in de bob. Een duel van spierbundels en explosiviteit.

De koude oorlog begon gisteren al. 'He dikke', zei tienkamper De Wit tegen sportschool-houder Drost. 'Jij bent zwaarder, ik ben sneller'. En het moet gezegd, Drost is van het hele veld de zwaarste remmer (een traditionele benaming, van remmen is pas sprake na de finish). 'Vroeger waren het allemaal zwaargewichten', verontschuldigt de man die in 1984 al een Olympische Spelen beleefde zich. 'Nu zie je ook veel lichte, snelle jongens'.

De Wit en Drost doen weinig voor elkaar onder. Hun starttijden verschillen nauwelijks. Na de training van vandaag, hakt Ditmar Falkenbergh, de coach, de knoop door. 'Heel simpel, wie nu het snelst start, doet zaterdag mee. Geen probleem. Deze jongens kunnen dat allebei heel goed accepteren'. Drost, een brok graniet: 'Het zal spannend worden. Op zich doet het me niet zo veel hoor, maar nu ik er over nadenk, ja, word ik best wel wat nerveus'.

Rekbaar

IJshockeyers hebben behoefte aan grote maatjes. Kledingleverancier Tackle, in wiens tenues alle olympische teams zich hullen, was dat even vergeten. Het Finse bedrijf had de shirts uitbesteed aan de Canadese compagnon, maar schijnbaar is XXL een rekbaar begrip.
Pas vorige week kwam Tackle tot de conclusie dat de shirts wat krap waren uitgevallen voor brede schouders. De schade viel mee. Twee naaisters slaagden er in in tien dagen met de hand alle shirts van tussenstukken te voorzien.

Baantje

Holland heeft geen bob-baan, maar door de medewerkers in Hunderfossen wordt Nederlands gesproken. Nicolette van Schalkwijk is in het media-centrum bij de glijbaan gestationeerd. „Leek me eerst niet zo leuk, dat bobben. Maar ik begin er echt al een beetje kijk op te krijgen".

Haar moeder is Noorse, zelf woont ze in Groningen. „Ik solliciteerde naar een baantje en ben aangenomen. Het is weliswaar vrijwilligerswerk, maar het levert indirect toch veel op. Ik heb cursussen gehad, gratis eten, leuke ervaringen en voor dit kostuum is al 25000 kronen (bijna 10.000 gulden) geboden door souvenirsjagers". Maar Nicolette is niet van plan te verkopen na de Spelen. „Misschien een van mijn pins wel", zegt ze, wijzend op haar pet. „Dit speldje met die camera schijnt ook geld waard te zijn".

oefenvoetbal

Vandaag
Limburgia-MVV 2 19.30 uur

sport op tv

VANDAAG
09.35-09.55 Ned 2: Olympische Winterspelen: samenvatting van de vorige dag en een vooruitblik op vandaag.
09.45-19.57 Dld 1: Olympia live: reportages en interviews, rodelen (individueel vrouwen), free-style skiën (finale buckelpiste vrouwen en mannen), schaatsen (1500 m mannen) en ijshockey (Oostenrijk-Rusland en Tsjechië-Duitsland).
09.55-12.00 Ned 2: Rodelen: singles vrouwen.
12.00-12.30 Ned 2: Geschiedenis van de Olympische 1500 meter schaatsen mannen, documentaire.
12.30-13.00 Ned 2: Skiën: freestyle finale buckel-piste.
13.05-13.45 Ned 2: Skiën: freestyle finale buckel-piste.
13.45-16.00 Ned 2: Schaatsen: 1500 meter mannen.
14.00-19.00 Dld 2: Sport extra: tennis: ATP Toernooi van Stuttgart.
16.00-17.30 Ned 2: IJshockey: Oostenrijk-Rusland.
17.55-19.45 BRT 2 Sport Extra: voetbal: rechtstreeks verslag van de wedstrijd Malta-België.
18.40-18.50 Ned 2: Sportjournaal.
20.30-21.00 Ned 2: Olympische Winterspelen: hoogtepunten van de dag.
21.00-22.00 Ned 2: IJshockey: Tsjechië-Duitsland en Noorwegen-Finland.
21.45-22.30 Dld 1: Olympia extra: hoogtepunten van vandaag en ijshockey (Noorwegen-Finland, samenvatting).
22.00-22.15 RTL 5: Sportnieuws.
22.15-22.50 Ned 2: Studio Lillehammer.
22.25-23.25 BRT 2 Sport Extra: voetbal (Malta-België, samenvatting) en boksen (Fight of the night, WK vlieggewicht: Michael Carbajal-Kwang Sun Kim en Narcisco Valenzuela-Oscar de la Hoya).
22.50-23.10 Ned 2: IJshockey: Noorwegen-Finland.



Tonny de Jong was graag bij de opening geweest

HAMAR – Tonny de Jong had graag de openingsceremonie van de zeventiende Olympische Winterspelen afgelopen zaterdag meegemaakt. Het verzoek van de debuterende schaatsenrijdster werd echter afgewezen. Bondscoach Henk Gemser vond dat zijn drie rijdsters als ploeg naar Hamar moesten afreizen.

De drie allrounders, Carla Zijlstra, Annamarie Thomas en De Jong, arriveerden daardoor later. Om te voorkomen dat de verveling toesloeg, wilde Gemser niet eerder naar Noorwegen toe. Tonny de Jong: „Wat maakt één, twee dagen uit, heb ik nog gezegd. Maar Henk was sterker. Jammer, maar helaas." Drie dagen voor aanvang van de Spelen werd Tonny de Jong definitief aan de schaatsploeg toegevoegd. Op grond van haar prestaties tijdens het EK was de 19-jarige rijdster uit Langezwaag genomineerd. Ruim een maand geleden werd ze in Hamar achtste. Het NOCNSF vond dat ze met de twaalfde plaats tijdens het WK in het Amerikaanse Butte vormbehoud had getoond.

Zij start morgen op de 3000 meter. Als ze bij de eerste zestien eindigt, komt ze volgende week vrijdag ook uit op de 5000 meter. Ze staat blanco tegenover het mega-evenement. „Ik hoop niet dat ze niets gaan verwachten. Dan word ik nog zenuwachtig ook."

Ljoebov Jegorova vooral topsportster en studente

'Mijn man heeft in laatste jaren veel moeten missen'

LILLEHAMMER – Gedrieën zijn ze 96 jaar, de snelste skiloopsters op de Olympische vijf kilometer klassieke stijl. De jongste won, de Russin Ljoebov Jegorova. Ze is „pas" 27. De Italiaanse Manuela di Centa (31) kreeg zilver, de Finse Marja-Liisa Kirvesniemi (38) brons. Ze zijn kras, sport is goed voor lichaam en geest.

Uitgerekend benjamin Jegorova sprak als enige van het trio over stoppen. Thuis wachten de overige zaken des levens. Ze wordt in elk geval lerares, misschien ook moeder. De studie pedagogiek aan de universiteit in Sint Petersburg vraagt al vele jaren om afronding. Manlief in Tomsk heeft de hoop op kleinkinderen? bazaten nog niet opgegeven.

Hilariteit

„Mijn man heeft de laatste jaren heel wat moeten missen", zo gaf Jegorova haar gehoor in Lillehammer reden tot hilariteit. „Maar, helaas voor hem, nu telt eerst de studie." Gezinsuitbreiding hoeft echter een lange sportcarrière niet te belemmeren, zo bewijst senior Kirvesniemi al jaren.

De Finse heeft twee kinderen, haar man zorgt voor het huishouden, ma sport. Ze is in Lillehammer aan haar zesde Olympische Winterspelen bezig. Al in Innsbruck, 1976, was ze present. „Gezond leven, dan kun je lang mee", zo luidt haar geheim.

Ljoebov Jegorova leeft ook verstandig, ze houdt van een goede Russische stamppot, liefst door moeder klaar gemaakt. „Zelf kan ik niet koken, nooit tijd voor gehad."

Zij houdt overigens van alles wat Russisch is. „Toen de vlag van de Sovjetunie werd vervangen door de Russische, heb ik stevig moeten slikken." Voor Rusland wint ze haar medaille in Lillehammer, in Albertville stond nog GOS achter haar naam. „Deze medailles zijn me veel meer waard."

● *De 27-jarige Ljoebov Jegorova op weg naar de gouden plak.* Foto: REUTER

De drie kunnen inmiddels een ruilhandel in olympische medailles beginnen. Jegorova behaalde dinsdag haar zevende plak, Di Centa staat op drie, Kirvesniemi op vijf.

In het Birkebeineren-stadion in Lillehammer staan nog twee onderdelen op het programma, donderdag de achtervolging, maandag de landenwedstrijd. De erelijsten moeten dan opnieuw worden aangevuld. Hoewel het skilopen in vele landen wordt beoefend, is de absolute top niet al te breed.

Eerste positie

Jegorova liep dinsdag na 1900 van de 5000 meter in eerste positie. „Ik wist toen al dat ik zou gaan winnen." De voorsprong van 3,8 seconden op Kirvesniemi was aan de finish opgelopen tot 27,2.

De Finse moest toch de tol voor haar leeftijd betalen, Di Centa rukte op naar de tweede plaats. De Italiaanse eindigde 19,5 seconden achter Jegorova. Een marge die voor de achtervolging niet ononverkomelijk is.

Di Centa won zondag de 15 kilometer vrije stijl met 1 minuut en 18 seconden voorsprong. De Russin is een typische loopster van de oude stijl. Di Centa beheerst de schaatstechniek beter.

In Sarajevo herinnert niets meer aan Spelen 1984

IJs gesmolten onder kanonvuur

SARAJEVO – Waar het olympisch vuur werd ontstoken, flakkert nu een eeuwig licht over de graven in de vallei des doods. Waar Torvill en Dean hun Bolero op het ijs toverden, Katarina Witt de West Side Story verguldde en de Nederlandse schaatsploeg collectief faalde, is het ijs gesmolten onder kanonvuur.

De fraaie sportaccommodaties zijn ruïnes geworden. Het schaatsstadion Zetra is een kerkhof, de ijshal werk voor VN-troepen. De olympische ringen werden kapotgeschoten door mitrailleurs. De skipistes Bjelasnica, Jahorina, Veliko Polje en Ingman zijn door Bosnische Serviërs bezet of vernietigd.

Samaranch

Juan Antonio Samaranch, de hoogste sportbobo, bezoekt Sarajevo. Tien jaar na het olympisch winterfeest. Hij doet dat uit solidariteit. Als persoonlijk geschenk heeft hij twee ton levensmiddelen in zijn bagage.

Sarajevo is een zwaar geblesseerde, lijdende stad. De eerste doden vielen in april 1992. Er is sinds enkele dagen een bestand. Kinderen spelen weer op straat. Maar voor hoe lang?

Samaranch zal denken dat het kanongebulder is verstomd mede door zijn smeekbede voor een wapenstilstand voor de periode van de Olympische Spelen. De Catalaanse markies deed zijn oproep zaterdag tijdens de opening in Lillehammer.

Weemoedig

Een deel van de 380.000 inwoners van de Bosnische hoofdstad denkt onder het wrede oorlogsgeweld weemoedig terug aan de Olympische Winterspelen. Het 'Hvala Sarajevo' (Bedankt Sarajevo) uit de mond van Samaranch klinkt weer door de ether.

Een radioboodschap moet iedereen in de geïsoleerde stad eraan herinneren dat ook tien jaar na dato het olympisch vuur nog brandt. De Sloveen Jure Franko die destijds met zilver op de reuzenslalom de eerste medaille voor Joegoslavië in de geschiedenis won, wordt opnieuw geëerd. De kunstrijdster Sanda Dubravcic, afkomstig uit het als vijandig beschouwde Kroatië, wordt daarentegen doodgezwegen.

Winnen

Zo goed en zo kwaad proberen de belegerde Bosniërs via de media de verrichtingen te volgen van hun landgenoten in Lillehammer. Zij riskeerden hun leven om in Noorwegen op olympisch niveau te sporten. Lieten hun hele hebben en houden achter; familie en vaderland. Winnen kunnen ze absoluut niet, want ze trainden eenvoudig veel en veel te weinig. Maar de olympische gedachte 'meedoen is belangrijker dan winnen' is alles voor hen.

De 19-jarige Bekim Babic is de oudste van de ploeg van negen wintersporters. „Ik doe mijn best voor Bosnië", zegt hij. Zijn ouders heeft hij vier maanden niet gezien. „Thuis gaat de oorlog verder. Serviërs, Kroaten, Bosniërs, moslims. Iedereen vecht tegen iedereen. Toch heb ik heimwee. Elk ogenblik denken wij aan thuis."

Trots

De groep wordt in Lillehammer geleid door Ibrahim Slipicevic, secretaris van de Bosnische skibond. „Tien jaar geleden was Sarajevo trots op de organisatie van de Olympische Winterspelen. De mensen hadden er allemaal voor krom gelegen. Nu komen 18-jarige jongens niet eens meer het land uit, omdat ze aan het front nodig zijn. De beste sporters van het land bevinden zich in een oorlog, veel van de besten zijn dood."

Recordsprong

LILLEHAMMER – De Noorse schansspringer Espen Bredesen heeft een nieuw record gevestigd op de olympische springschans in het Lysgardsbakkene-stadion in Lillehammer. De winnaar van het Vierschansentoernooi maakte tijdens de tweede training vanaf de grote schans (120 meter) een sprong van 132,5 meter. Andreas Goldberger liet 130 meter registreren.

Lucht vervuild

LILLEHAMMER – De luchtverontreiniging in Lillehammer is sinds het begin van de Winterspelen verdubbeld. Dat is te wijten aan het sterk gestegen autoverkeer in en rond de olympische hoofdstad. Volgens een functionaris van het Noorse instituut voor milieuzaken ligt het huidige peil van de luchtverontreiniging in Lillehammer nog altijd vijf keer lager dan in Oslo.

De wilde inhaalrace van Bob Geurts

Spionage in de bob

DOOR PAUL BERKHOUT



HUNDERFOSSEN – Eens kende het bobslee geen geheimen. Hoe dikker de mannen waren, des te sneller kwam de slee beneden. Rob Geurts slikt, luttele dagen voor zijn olympisch debuut, liters caloriedrank om aan gewicht te winnen. Maar daarmee alleen kan hij als eenzame bobber van Oranje zelfs niet in het spoor blijven van de topteams, met hun wetenschappers, multinationals en sleeën vol computers.

'Hunderfossen' zo heet de betonnen slang die in de heuvels rond Lillehammer ligt verborgen. Rob Geurts wandelt er een tikje gespannen over de ijsbaan. Zaterdag is zijn grote dag. Vandaag test hij een nieuwe set schaatsen. Een laatste poging om de kloof met de elite te dichten. Een noodsprong die is gedoemd te mislukken.

Per truck boemelen de sleeën en hun bemanning naar boven. De witte fiberglas-bolide van Nederland I heeft een plaatsje gevonden naast San Marino, een niet noemenswaardig opponent.

Op het plateau bij de start overschaduwt het blinkende racemonster van prins Albert van Monaco het degelijke karretje van Armenië. Insiders snuffelen langs de sleeën. Geurts heeft er geen aandacht voor. Hij wil naar beneden.

Desnoods begeeft Geurts zich op glad ijs om zijn achterstand van een seconde in te lopen. De laatste jaren speurt hij geobsedeerd naar betere ijzers, waarbij vooral de legering (de verschillende elementen van het staal) van belang is.

Spionage is een legitiem middel. Hij kocht via, via ('nee, ik kan niet zeggen hoe') een oude set Zwitserse ijzers. Hij vijlde in het geniep stukken van oude DDR-schaatsen af. „Die stukjes heb ik laten analyseren", zegt hij. „Gevaarlijk? Ach, dat weten zij toch niet".

De eerste tien jaar begreep Geurts niets van dat geheimzinnige gedoe over staal. „Ik dacht: staal is staal.

Nu ik me er in verdiep, ontdek ik dat er wel duizend soorten zijn. Met steeds andere eigenschappen. De standaard-setjes kosten 7000 mark, maar", lacht hij, „daarmee wint niemand".

Het DDR-staal, ontworpen op de Flugzeugwerft in Dresden, bleek niet te betalen. „Het is kostbaarder dan goud", zegt Geurts. „Daarna ben ik op zoek gegaan naar materiaal dat in de buurt kwam van die legering. Bij bedrijven gaan informeren. Uiteindelijk heb ik nu een set die niemand anders heeft. Alleen ben ik bang dat de Duitse fabriek waar ik het laat maken, mijn materiaal heeft doorgespeeld aan hun teams. Je vertrouwt niemand als het om zulke dingen gaat".

Om het bobben hangt een waas van geheimzinnigheid, sinds de Oostduitsers in 1976 met een supersonisch sleetje al het goud roofden. Geurts ervaart dat nog aan den lijve. De grote landen Zwitserland en Duitsland laten hun slee geen moment alleen. „En informeren bij een concurrent hoef je echt niet te doen", zegt hij. „Dan kijken ze je zwijgend aan en tikken op hun voorhoofd. Wat ik wel weet is dat alleen Weder en Huber beter sturen, maar toch ook anderen harder gaan... Dat is frustrerend. Daarom ben ik op zich blij dat ik na deze Olympische Spelen stop. Hoe meer je weet, des te minder plezier je er aan beleeft".

Duitse schaatsenrijdster wél populair in Noorwegen

Gunda Niemann in eigen land grote onbekende



● *Gunda Niemann krijgt vooral buiten de landsgrenzen waardering.* Foto: ANP

LILLEHAMMER – De Duitse schaatsers zijn in Noorwegen en Nederland bekender dan in eigen land. Tijdens de persconferentie in het Deutsches Haus ging de aandacht vrijwel geheel naar de skiërs uit. De schaatsploeg had spijt de reis uit Hamar te hebben aanvaard.

Gunda Niemann, favoriete voor drie Olympische medailles, werd door de presentator gevraagd naar de veranderingen in haar privé-leven sinds de vorige Spelen in Albertville. Niemann, die een buitenechtelijke relatie onderhoudt, kon zich maar net goed houden.

Fotografen en cameramensen werd vriendelijk doch dringend verzocht haar van de rechterkant te benaderen omdat de linkerzijde van Niemanns kin wordt ontsierd door een groot litteken.

Verwisseling

Stayer Frank Dittrich werd Horst genoemd, trainer Günther Schubert werd met Achim Franke verwisseld. Vrouwencoach Gabi Fuss, toch mede verantwoordelijk voor vele (DDR-)medailles, moest zelf de vinger opsteken toen zij bij het voorstellen werd vergeten.

„Gelukkig ben ik hier wel populair", beklemtoonde Niemann die bij de Europese kampioenschappen in Hamar het wereldrecord op de 5000 meter verbeterde.

Het Noorse publiek heeft de Duitse in het hart gesloten. Zelf hebben de Noren maar één schaatsvrouw om toe te juichen: sprintster Edel-Therese Hoiseth. Niemann is er klaar voor. Morgen is de 3000 meter. De gouden medaille ligt op haar te wachten.

CBS content over interesse

LILLEHAMMER – Het televisiestation CBS, dat zich voor 550 miljoen gulden verzekerde van de uitzendrechten van de Winterspelen, is buitengewoon tevreden. De overwinning van Tommy Moe op de afdaling kluisterde zondagavond 82 miljoen Amerikanen aan hun tv-toestel. Dat is 29,2 procent van de 93 miljoen tv-huishoudens, overeenkomend met 41 procent van het marktaandeel. Dat cijfer is zelfs nog hoger dan dat van de opening.

Weissensteiner dicht bij goud

LILLEHAMMER – De strijd om het goud in het rodelen voor vrouwen lijkt na twee van de vier manches al beslist. De Italiaanse wereldkampioene Gerda Weissensteiner heeft een vrijwel niet te overbruggen voorsprong van 25 honderdste seconde op haar naaste achtervolgster, de Duitse Susi Erdman. De totaaltijd van Weissensteiner bedraagt 1.37,630, die van Erdman 1.37,882. De Oostenrijkse Andrea Tagwerker bezet met 1.38,118 voorlopig de derde plaats. Vanmorgen worden de laatste twee omgangen verreden.

Kerrigan met Harding op ijs

HAMAR – De kunstrijdsters Nancy Kerrigan en Tonya Harding trainen deze week zes keer samen in het Olympic Amphitheatre van Hamar. De eerste confrontatie is morgenmiddag. De twee hoofdrolspeelsters in het 'Skategate-schandaal' hebben elkaar sinds 6 januari, de dag van de door Hardings exman beraamde aanslag op Kerrigan, niet meer ontmoet. Volgens het schema komen ze elkaar ook vrijdag en zondag nog twee keer tegen tijdens de sessies. Zaterdag oefenen ze ieder apart.

Samaranch in Split aangekomen

SPLIT – Juan Antonio Samaranch is gisteren in Split aangekomen. De voorzitter van het Internationaal Olympisch Comité reist vandaag vanuit de stad in het zuiden van Kroatië naar de Bosnische hoofdstad Sarajevo. Samaranch zal in Split een reeks besprekingen voeren alvorens hij doorgaat naar Sarajevo. Hij spreekt onder anderen met Vrdoljak, de voorzitter van het Kroatisch Olympisch Comité, Boban, de leider van de Bosnische Kroaten en burgemeester Peronja van Split. In Sarajevo wil de Catalaanse markies opnieuw een oproep doen de olympische wapenstilstand te eerbiedigen.

Miyabe gepasseerd voor 1000 meter

LILLEHAMMER – De Japanse ploegleiding heeft Yasunori Miyabe voor de 1000 meter vervangen door Toshiyuki Kuroiwa. Miyabe, de oudste van twee schaatsende broers, eindigde als negende op de 500 meter. Daarmee was hij de zwakste Japanner. Kuroiwa, zesde bij het WK in Calgary, werd verrassend voor de 500 meter gepasseerd.

Dan Jansen mijdt video

HAMAR – Een etmaal na zijn nederlaag was Dan Jansen weer op het ijs van het Vikingskipet in Hamar. De Amerikaan moest constateren dat de uitslag van de olympische 500 meter nog niet van het scorebord was gewist.

Dan Jansen, na uitglijer en misslag, achtste op het kortste olympische schaatsonderdeel, bereidt zich voor op de 1000 meter van vrijdag. Het is zijn laatste kans op een olympische medaille. In Hamar doet de nu 28-jarige Jansen mee aan zijn vierde Spelen.

„Ik heb de video-opname van mijn race nog niet gezien," verklaarde hij na de training van gisteren. „Daar heb ik trouwens niet veel zin in. Maar op een gegeven moment zal ik daar wel niet aan ontkomen."

Jansen, de man die als eerste en tot nu toe enige schaatser de 500 meter in minder dan 36 seconden aflegde en daarom favoriet was, is op de 1000 meter slechts één van de kanshebbers.

„Ik reken op Sergej Klevsjenja, de nummer twee van de 500 meter. Verder zie ik Kevin Scott, de Canadese wereldrecordhouder (1.12,54, red), hoog eindigen. Bovendien valt Igor Zjelezovski natuurlijk niet te onderschatten."

Aleksander Golobev, de verrassende winnaar van de 500 meter, komt niet voor op het lijstje van Jansen. „De 500 meter is zijn nummer. Hij opent razendsnel, maar hij is meer een hardloper dan een schaatser"."



